

# Diario de Burgos

FUNDADO EN 1891

VIERNES, 13 DE OCTUBRE DE 1972  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
CINCO PESETAS  
AÑO LXXXII - N.º 25.173  
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION: VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852  
APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## SE CELEBRA EN LA LAGUNA LA CONMEMORACION NACIONAL DEL "DIA DE LA HISPANIDAD"

### Asistieron los ministros del Exterior de Honduras y España

Audiencia del presidente Lanusse a la colectividad española

Tradicional almuerzo hispánico en las Naciones Unidas

#### «JUSTICIA LIBIA»

#### Mutilación y muerte a los ladrones

Beirut (Efe). — A los ladrones libios se les cortarán las manos y serán condenados a muerte aquellos que utilicen armas en la comisión de sus delitos según las nuevas órdenes publicadas ayer por el Consejo de la Revolución.

El ladrón armado que robe, sin causar muerte, será castigado con el corte de la mano derecha y la pierna izquierda.

Santa Cruz de Tenerife (Logos). — Con asistencia de los ministros de Asuntos Exteriores de España y Honduras, embajadores de los países hispanoamericanos, Portugal y Estados Unidos y autoridades de la región, se celebró hoy solemnemente el "Día nacional de la Hispanidad" en la ciudad de La Laguna.

Los actos se iniciaron con un Te Deum en acción de gracias que ofició el Prelado de la diócesis, monseñor Franco Gascón, en la santa iglesia catedral abarrotada de público.

Después, las autoridades y representantes oficiales se trasladaron al paraninfo de la Universidad, donde tuvo lugar un acto académico, en el transcurso del cual intervinieron el rector del primer centro docente de Canarias, el embajador de Brasil —en nombre de la comunidad lusobrasileña—, el presidente del Instituto de Estudios Hispánicos de Canarias, el ministro de Asuntos Exteriores de Honduras y su colega de España.

El paraninfo de la Universidad de La Laguna se hallaba repleto de público y tras la mesa presidencial ondeaban las banderas de España y de todos los países presentes en este acto del 480 aniversario.

(Pasa a la página 11)

## PRESENTACION DE CREDENCIALES



Madrid. — Un momento de la ceremonia de la presentación de credenciales a S. E. el jefe del Estado, en el Palacio de Oriente, por el nuevo embajador de los Estados Unidos de América en España, almirante Horacio Rivero y en presencia del ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Hoy habrá Consejo de ministros

No se sabe de  
asuntos importantes  
a tratar en él

Madrid (Logos). — Mañana se celebrará reunión del Consejo de ministros en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado. Entre los temas que serán sometidos al Consejo figura el de integración de los maestros en el Cuerpo de profesores de Educación General Básica.

Siguen pendientes de nombramiento los rectores de las Universidades de Salamanca, Valencia, Málaga, Córdoba y Santander.

En medios políticos de Madrid se especula con la posibilidad de que el Consejo estudie la remisión a las Cortes de un proyecto de ley de hidrocarburos.

## BODA DE LA INFANTA MARGARITA Y EL DR. ZURITA, EN ESTORIL



Estoril (Portugal). — El enlace matrimonial de doña Margarita de Borbón y de Borbón con el doctor en Medicina don Carlos Zurita Delgado, se ha celebrado en la capilla de San Antonio de esta ciudad, a mediodía de hoy.

La ceremonia ha sido de una gran sencillez y el pequeño templo estaba sobriamente adornado con guirlandes y claveles blancos.

Su Alteza Real doña Margarita de Borbón entró en el templo del brazo de su padre y padrino de boda, don Juan de Borbón, Conde de Barcelona. El novio, doctor don Carlos Zurita y Delgado con su madre y madrina, doña Carmen Delgado de Zurita, esperaba a la novia al pie del altar.

Doña Margarita de Borbón vestía vestido blanco, de seda natural, entallado, con manga larga y cuello alto, modelo realizado por Linda Barenka, de Madrid.

En el presbiterio se situaron el Rey Humberto de Italia; la Reina Juana de Bulgaria, la Condesa de Barcelona, la Condesa de París, don Carlos de Borbón y doña Luisa de Orleans. En otros lugares preferentes se situaron el presidente de la República de Portugal, almirante Américo Tomás, su esposa y su hija.

En torno al altar tomaron asiento la Princesa de España, doña Sofía; Infanta doña Cristina, Duquesa de

(Pasa a la página 14)

(Pasa a la página 11)

## Kissinger regresa a Washington

Sigue hablándose de una próxima paz  
en Vietnam, pero no hay síntomas de ello

El representante francés en Hanoi sufre graves quemaduras

París (Efe). — Sin hacer ninguna declaración en el aeropuerto de Orly, Henry Kissinger, consejero especial del presidente Nixon, ha iniciado esta tarde a las 15,00, hora española, el viaje de regreso a Washington, tras una estancia de cinco días en París durante la que se entrevistó privadamente con los representantes nortvietnamitas.

#### REUNIONES INUTILES

París (Efe). — Cada una de las partes en litigio ha vuelto a afirmar categóricamente hoy, en la 163 sesión de la Conferencia de París sobre la paz en Vietnam, sus posiciones de anteriores reuniones, que por ello continúan estando muy distantes y alejadas de un acuerdo.

Los observadores consideran que el hecho de que en esta 163 sesión se hayan repetido todos los argumentos anteriores y que se halle ausente Xuan Thuy, delegado de Hanoi, indica que la verdadera negociación se lleva a cabo entre Kissinger y Le Duc Tho, en presencia de Xuan Thuy.

#### ¿ACUERDO O NO ACUERDO?

Washington (Efe). — A pesar del hermetismo total de los portavoces oficiales norteamericanos, círculos de Washington daban hoy por seguro que el asesor del presidente Nixon, Henry Kissinger, regresa hoy de París después de haber llegado a un acuerdo en principio para la paz en Vietnam.

Kissinger, que llegará

esta noche a Washington, después de cuatro días de negociaciones en la capital francesa con representantes de Vietnam del Norte, informará poco después de su llegada al presidente Nixon sobre el contenido de sus entrevistas.

Pero aunque los rumores que circulan en Washington desde el domingo apuntan que Kissinger y sus interlocutores, Le Duc Tho y Xuan Thuy, han llegado a un acuerdo en principio para la paz, los portavoces oficiales no fomentaron ese optimismo.

Uno de estos portavoces, el del Departamento de Estado, Robert McCloskey,

## Campana antisoviética de Pekin en el tercer mundo

Berlín (Efe-UPI). — China está desarrollando una campaña antisoviética entre las naciones en vías de desarrollo, informa hoy el semanario de Alemania oriental «Horizonte». «El grupo Mao trata hoy de dividir el socialismo y crear una atmósfera de enemistad hacia la Unión Soviética en los Estados de Asia y África», dice el semanario.

# POSTAL

## ¿PAIS DE SORDOS?

**T**ENIAMOS en la agenda otro tema, pero nos ocurre que aún nos están zumbando los oídos, doloridos los pobrecillos, por efecto de la entrada en un bar, donde nos llevó la necesidad de comprar tabaco.

La escena, aunque vayamos a describirla, es conocida por todo el mundo porque es más frecuente que los hongos tras la lluvia en esta época: un grupo de personas dice, según lo que se desprende del contenido de la conversación, que está en amigable tertulia. ¿Tertulia y amigable? Es para ponerlo en duda. Están gritando como unos verdaderos endemoniados, haciendo una exhibición de capacidad pulmonar y de resistencia en la garganta que no parece sino que intenta, cada uno por su parte, ver quién es el primero que rompe los tímpanos del interlocutor más próximo. Lo curioso del caso es que no hay tímpanos rotos. ¿Será que somos un país de sordos?

Así, de acuerdo con los dictados del sentido común, no se dialoga. De esa forma, acaso, lo que se hace es una competencia desleal a la Compañía Telefónica, ya que es evidente que con tal tono y tal timbre, se entera de la conversación cualquier vecino del barrio opuesto de la ciudad sin necesidad de pagar tres pesetas por llamada.

Seamos francos: por la forma de hablar, aun en los casos en que no se mete la pasión (ordinariamente, dicho sea para sociólogos y demás personas preocupadas por los fenómenos de nuestros días, pasión "turbolística"), aun cuando el tema sea todo lo intrascendente que puede ser un tema tratado ante unos chatos de vino, demostramos una falta de educación a escala nacional que hay que empezar a cortar como sea.

La solución no es fácil. Todo parece indicar que el defecto obedece a una vieja herencia. Según los indicios más racionales, cuando Roma invadió nuestra geografía, se evitó el presupuesto de espías, ya que bastaba con aguzar el oído para enterarse cualquiera de sus generales (o como se llamaran por entonces) de nuestros planes defensivos.

Se hace necesario empezar por la escuela. Al muchacho que supere con su voz los decibelios que se establezcan por decreto, se le somete a un suspenso continuo hasta que se acostumbre a hablar como una persona y no a bramar como un toro peleón. De esta forma, quizás en diez o doce generaciones, se consiga que el defecto común se atenúe siquiera un poquito.

Aparte bromas, el fenómeno tiene implicaciones más serias. Es evidente que la costumbre tiene mucho que ver en todo ese vocerío, pero si además de poner atención con los oídos (lo cual es muy fácil), se pone atención con la capacidad de deducción, hay que llegar a la conclusión de que la vanidad (entendida tontamente, como todas las vanidades) anda por medio. El vengigero pretende que todos, hasta los que no quieren saber nada con el tema, se enteren de lo que él dice, y si pretende tal cosa, es porque considera que por su boca, a borbotones y a gritos, surge la sabiduría con más fuerza que las aguas allá en las fuentes del Amazonas. Habría que buscar la forma de decir a estos individuos (sin herirles por supuesto, no sea que se pongan a gritar sus argumentos en contra pegados a nuestra oreja) que lo que hacen es el más perfecto de los ridículos y que como más guapos andan es con la boca cerrada.

En fin, he aquí un artículo del que no hará caso nadie. A nosotros nos gustaría que tomaran nota los educadores.

**BURGENSE**

# QUISISICOSAS

Villimar incorporó ayer a sus fiestas del Pilar la novedad del primer servicio inaugural de la línea de autobuses urbanos, feliz logro acariciado desde hace mucho tiempo y que viene a satisfacer las justificadas solicitudes no sólo del vecindario de dicho barrio sino de sus proximidades que casi se dan la mano con los de Gamonal.

Este aspecto de los transportes urbanos debe seguir extendiéndose a todos los demás barrios periféricos para llegar a una perfecta comarcalización —como ahora se dice— sin necesidad de textos legales, incluso con la esperanza puesta también en los pueblos más próximos a la capital sobre todo en días de fiesta.

Hace unos veinte años, el Ayuntamiento acordó instalar el Archivo histórico en la torre del Arco de Santa María donde hoy se piensa establecer un Museo.

Cierto que la torre de Santa María también presenta ciertas limitaciones de espacio, pero no tanto como las que ya ofrece la Casa Consistorial que necesita ser objeto de una adecuada ampliación ya que sus dependencias resultan insuficientes para la guarda y conservación de un verdadero arsenal documental.

En momentos en que la ciudad se ve acuciada por vitales necesidades suena algo así como a música celestial recordar hoy el proyecto de instalar la futura sede del Concejo en la Casa del Cordón

Lo que sí constituye un hecho de lo más preocupante es que el Burgos de nuestros días y el del futuro precisan una nueva Casa Consistorial acorde con los tiempos a menos que se piense seriamente en la posibilidad de ir a una ampliación de la actual, en la hipótesis de que pudiera llegarse a un perfecto arreglo con el propietario o propietarios de las casas de Moliner

El problema no es desdénable.

Don Angel Olondria Santamaria, vecino de esta ciudad, expone la conveniencia de señalar el tramo

de la calle Burgense comprendido entre la de Héroes de la División Azul y la de Ramón y Cajal. Bastaría —dice— una señal de dirección prohibida pues parece que la situada en Héroes de la División Azul y que prohíbe doblar a la izquierda —es decir hacia Ramón y Cajal— no basta ya que muchos conductores no la respetan, con grave riesgo de quien entre confiado en tal dirección prohibida, partiendo de Ramón y Cajal.

El mismo lector se manifiesta partidario, por ser

conveniente para todos, de iluminar las calles de Ramón y Cajal y Burgense, toda vez que carecen de puntos de luz, estando el tendido ya realizado y sólo a falta de colocar farolas. Y para mayor contratiempo tienen los espárragos de fijación colocados ya en las aceras y sólo sirven de obstáculo y motivo de tropezones y caídas. La oscuridad nocturna es casi total.

Asimismo nuestro comunicante dice que, aprovechando la magnífica cesión realizada por el capitán general, de los solares de los

antiguos cuarteles de Intendencia y de Automovilismo, en la calle de Vitoria, debe intentarse limpiar la ciudad, que bien lo necesita, de camiones y autocares que se estacionan indiscriminadamente y hasta pernóctan en sus calles, como ocurre en las calles de Ramón y Cajal, Burgense y Héroes de la División Azul.

Razona su petición haciendo ver que semejante situación hace aumentar los riesgos normales del tráfico que ya tiene Burgos bastante complicado, hasta tanto no acabe la aún apenas si empezada, inexplicablemente carretera de circunvalación, pues los camiones que se estacionan donde les place reducen los espacios de rodaje de las calles y la visibilidad en las mismas.

Por último, se pide que la entidad responsable o dueña de los solares del antiguo campo de fútbol de «Zatorre», por ser entidad social, según creo, los limpie de estercoleros y vertederos de escombros que actualmente lo son, con grave peligro de la salud de los vecinos próximos y en general de toda la ciudad, pero especialmente de los niños de los colegios «La Milagrosa», «Jesús María», realizando una limpieza nueva y adecuada.

De paso —sigue diciendo— puede aprovechar lo que resta de instalaciones deportivas para uso de las competiciones escolares o de clubs deportivos modestos, que bien necesitados están de las mismas

Los firmantes de esta sección tienen hoy que agradecer a nuestro comunicante su valiosa colaboración.

**Martinillos**

## SE NECESITAN CONTRAMAESTRES Y AYUDANTES DE CONTRAMAESTRES

PARA INDUSTRIA TEXTIL DE NUEVA PLANTA  
Dirigirse a: SACOFIPIAS, S. A.  
Cañadas de Zaratán, Km 1. VALLADOLID.

## ESCUELA TECNICO PROFESIONAL «SAN JOSE ARTESANO»

Se halla abierto durante un plazo de diez días la información y matrícula para todos los alumnos que deseen realizar en este Centro, durante el presente curso académico, los estudios oficiales, correspondientes a las familias profesionales de

- QUIMICA y
  - DELINEANTES
- en las especialidades de:
- QUIMICO DE LABORATORIO
  - DELINEANTE INDUSTRIAL
  - DELINEANTE DE LA CONSTRUCCION

Estas nuevas enseñanzas se impartirán tanto en régimen diurno como nocturno, según reciente concesión del Ministerio de Educación y Ciencia.

Información y matrícula en la Secretaría de esta Escuela Técnico-Profesional «San José Artesano», Calle Santa Ana s/n. — Telf 20-68-43.

Horas de oficina: 9 a 1 de la mañana y 4 a 8 de la tarde.

# UN CUPON PARA CADA ESPAÑOL.

Mientras sus ahorros duermen, el mayor negocio de España se mueve a su alrededor. Turisrenta le ofrece con participaciones de 10.000 ptas. un beneficio del 10 por 100 mínimo anual, convirtiéndole en partícipe de sus negocios en construcciones turísticas. Despierte sus ahorros dormidos. Envíenos este cupón hoy mismo.

Turisrenta, Gral. Mola, 204, dup. apartado 22-40 Teléf. 259 36 96 Madrid-2.

Nombre .....

Calle .....

Población .....

Tel. ....

DB, 13-10-72

# TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES		SABADO	
14,01	Almanaque.	23,50	días» de Enrique Suárez de Deza.
14,30	Primera edición.	00,15	Veinticuatro horas
15,00	Noticias.		Música para vel. «El solista en Villa Barbaro» (II).
15,30	Hemisferio austral. «Todo bajo el sol».	00,45	Oración, despedido y cierre
16,00	Embrujada. «¿Quién me quitó el empleo?».		
18,00	Apertura y presentación.		
18,01	Avance informativo.		
18,05	La casa del reloj. Número 152 (Rept.). «El sol» (II).	12,01	Hoy también es fiesta. Programa infantil de los sábados.
18,25	Con vosotros.	14,00	Almanaque. Datos del día.
19,30	Buenas tardes.	14,30	Primera edición. Información general.
20,10	Novela (Capítulo IV y V de XV. «El niño de la Bola» de Pedro A. de Alarcón.	15,00	Noticias. España y extranjero.
21,00	Telediario.	15,30	Una mujer de su casa. «Olimpiada del hogar»
21,35	La noche de los tiempos «La España de la Restauración».	16,00	Primera sesión. «Tambores de guerra» 1954.
22,00	Estudio 1. «El calendario que perdió siete	18,00	La casa del reloj. Número 153 (Rept.) «El sol» (III).
		18,20	Erase que se era. «Per la flor del Liri Blau»
		19,15	Vuestro amigo Quique, de Herta Frankel.
		19,30	El juego de la foca.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO MOTO**

SER FUERTE y darse a débil sabiendo que nada puede hacer por nosotros Hazte socio de la Cruz Roja Colabora con nosotros

# LA CULTURA DEL DESECHO

Por Josep MELIA

EN los años de la posguerra, curadas las inteligencias de los extravíos totalitarios, algunos profesores realizaron un gran esfuerzo para desprestigiar las tesis de Kelsen. El propio jurista austríaco, desde su asilo político norteamericano, favorecía los argumentos de la rectificación. Todo ello suponía un gigantesco esfuerzo de reivindicación del Derecho Natural y la convicción de que la norma jurídica, para ser válida, debe respetar una serie de valores morales. Me pareció siempre que esta manera de argumentar era una infantil maquinaria para engañar bobos. El Derecho se apoya en la razón de la fuerza y no en la fuerza de su corazón. Los moralismos no pasan de ser manobras más o menos divertidas para justificar la realidad sobre la base de los intereses de la clase dirigente. Unos intereses, por supuesto, que la moral sirve y refleja. Por eso estuve siempre con el primer Kelsen a pesar de que sus tesis pudieran refrendar la validez de la legislación nacional-socialista. Al fin y a la postre, por mucho que hagamos, aquello también era Derecho.

De resultados de aquella forma de entender las cosas, se me quedó grabada la idea de que una sola frase del legislador dejaba perfectamente inservibles, al menos en teoría, todas las bibliotecas destinadas al estudio de la legislación positiva. Creía yo que educado en este sentido funcional de los objetos de estudio, no habría de tomarle gran cariño al papelote. Me equivocaba como un colegial. Creo ahora que aquella iconoclastia debía ser fruto de mis pocos años y que la vida me ha ido haciendo sentimentalmente conservador. Otras razones más funcionales todavía, y que no andan muy lejos de la teoría del espacio vital, me obligan a expurgar cada equis tiempo mi biblioteca. Mi inteligencia constata la perfecta inutilidad de una serie de textos (no sólo jurídicos), que en el improbable supuesto de que algún día tuviera algún mínimo sentido, con los pocos años que han transcurrido, han acabado por ser una basura intelectual. Este pensamiento, poco caritativo, lo abrigó muchas veces respecto a mis propios papeles, o sea que imaginé el criterio que han de merecerme muchas obras de los demás. Pero el caso es que a fuerza de vivir conmigo en los anaqueles y en las carpetas, este papelote se ha ido haciendo un poco parte de mi propia vida y resulta, a la hora de la verdad, que al corazón le cuesta cumplir las órdenes que la inteligencia le dicta. ¿Cuánto pesar cada vez que es necesario tirar uno de estos libros o folletos inservibles! Decididamente el hombre es un animal de costumbres.

Mal casa esta manera de proceder con el signo de nuestro tiempo. Según Toffler, todo será momentáneo en nuestra vida. El trabajo, el lugar de residencia, los utensilios personales, e incluso las esposas. Al cambiar de ciudad cambiaremos de amistades y de

familia. Para que sea así algún día, desde luego, será necesario que cambie mucho en nuestra forma de pensar. Pero el proceso de cambio es bastante visible. Hay un corte generacional en los hábitos. Mi madre, por ejemplo guarda cosas que a mí me cuesta mucho entender que puedan servir para algo: trapos viejos, cintas, hilos, papeles de envolver planchas estropeadas, bombillas fundidas, botes de cacao vacíos, periódicos atrasados, botellas. Su generación, que padeció la guerra y la posguerra como luna de miel, está hecha a una mentalidad de escasez. Conservar es un planteamiento ligado a la posibilidad de sobrevivir al riesgo de un desastre, y a la capacidad de la imaginación humana para sustituir una cosa por otra. En alguna manera, forman parte de un pueblo de robinsones. No por la soledad, ciertamente, pero sí por la habilidad para hacer papeleras o lámparas a partir de latas vacías. La gente de mi tiempo, en cambio, ya nos hemos formado en la mentalidad del quita y pon.

¿Es la ley del progreso? En parte sí, pero en parte no. Todos los extremos son malos y no va a ser este asunto una excepción. Y el caso es que a fuerza de pensar que las cosas sirven para tirarlas llegamos a puntos realmente delirantes. Se hacen los productos para que se estropeen pronto y no para que duren. Jean Meynaud cuenta que ha visto el informe de una sociedad anónima americana a sus accionistas en el que cuenta que ha sido posible mantener la cifra de venta de bombillas gracias a la baja calidad conseguida en los filamentos. Y lo cierto es que aunque le vayamos tomando cariño a las cosas nos estamos acostumbrando a tirar las cosas a toda velocidad. Los cementerios de coches, la arqueología de las latas de conservas como testimonio cultural de este siglo, los desechos de plásticos en las playas solitarias, perfilan un desastroso modo de entender la funcionalidad de las cosas. La maquinaria de la producción funciona porque crea estímulos artificiales. Eso, en términos convencionales, se llama sociedad de consumo. Y tiene sus ventajas y sus inconvenientes. Como todo plantea unos problemas que no se resuelven luchando contra la historia, el progreso, como los hippys, pero sí aprendiendo a moderar las necesidades para no desperdiciar las posibilidades que este planeta ofrece a sus moradores. Quizás nos vendría del todo mal un equilibrio entre la mentalidad de nuestros padres y las de los recién llegados a la ciudadanía del consumo. No se trata, por supuesto, de que volvamos a llevar la ropa remendada pero sí de ahorrar los esfuerzos personales y no esclavizarnos en una forma de vida que no mejora sustancialmente nada y que nos convierte en maquinaria utilizada irracionalmente en beneficio de los de siempre.

## COMISION DE ACREEDORES DE LA SUSPENSION DE PAGOS DE DON JOSE CASARES ELIZALDE SUBASTA

En Burgos a diez de Octubre de 1972.  
Don Julián Antonio Miguel de la Villa, mayor de edad, casado, abogado y vecino de Burgos, por encargo de la Comisión de Acreedores de la suspensión de pagos de don José Casares Elizalde, pone en conocimiento lo siguiente:

En la Notaría de don Carlos Huidobro Gascón, plaza de Primo Rivera, 6.º, BURGOS, tendrá lugar la venta en pública subasta de las fincas incluidas en el convenio de acreedores de la suspensión de pagos de DON JOSE CASARES ELIZALDE, pendientes de adjudicación o venta. Promovida por la Comisión de acreedores designada para la ejecución del convenio. Las fincas cuya venta se anuncia son las siguientes:

BLOQUE 1 - CASA 1		BLOQUE 2 - CASA 3		BLOQUE 3 - CASA 2	
Viviendas:	Finca n.º	Viviendas:	Finca n.º	Viviendas:	Finca n.º
4 - 1.º C	Reg. 9.075	39 - 10.º D	Reg. 9.437	29 - 7.º A	Reg. 9.779
10 - 3.º A	" 9.087	40 - 10.º C	" 9.439	30 - 8.º B	" 9.781
13 - 3.º B	" 9.093	41 - 10.º B	" 9.441	31 - 8.º C	" 9.783
16 - 4.º C	" 9.099	43 - 11.º D	" 9.445	32 - 8.º D	" 9.785
17 - 4.º B	" 9.101	44 - 11.º C	" 9.447	33 - 8.º A	" 9.787
23 - 6.º D	" 9.113	BLOQUE 2 - CASA 4		34 - 9.º B	" 9.789
24 - 6.º C	" 9.115	Viviendas: Finca n.º		35 - 9.º C	" 9.791
29 - 7.º B	" 9.125	4 - 1.º D	Reg. 9.459	36 - 9.º D	" 9.793
30 - 8.º A	" 9.127	7 - 2.º C	" 9.465	37 - 9.º A	" 9.795
31 - 8.º D	" 9.129	8 - 2.º D	" 9.467	38 - 10.º E	" 9.797
32 - 8.º C	" 9.131	19 - 5.º C	" 9.489	39 - 10.º C	" 9.799
33 - 8.º B	" 9.133	23 - 6.º C	" 9.497	40 - 10.º D	" 9.801
34 - 9.º A	" 9.135	24 - 6.º D	" 9.499	BLOQUE 3 - CASA 3	
35 - 9.º D	" 9.137	27 - 7.º C	" 9.505	Viviendas: Finca n.º	
36 - 9.º C	" 9.139	28 - 7.º D	" 9.507	2 - 1.º A	Reg. 9.643
37 - 9.º B	" 9.141	31 - 8.º C	" 9.513	3 - 1.º D	" 9.645
38 - 10.º A	" 9.143	32 - 8.º D	" 9.515	4 - 1.º C	" 9.647
19 - 5.º D	" 9.105	35 - 9.º C	" 9.521	5 - 1.º B	" 9.649
41 - 10.º B	" 9.149	36 - 9.º D	" 9.523	6 - 2.º A	" 9.651
43 - 11.º D	" 9.153	38 - 10.º B	" 9.527	7 - 2.º D	" 9.653
44 - 11.º C	" 9.155	39 - 10.º C	" 9.529	8 - 2.º C	" 9.655
BLOQUE 1 - CASA 2		40 - 10.º D	" 9.531	9 - 2.º B	" 9.657
Viviendas: Finca n.º		41 - 10.º A	" 9.533	10 - 3.º A	" 9.659
9 - 2.º A	Reg. 8.995	43 - 11.º C	" 9.537	11 - 3.º D	" 9.661
28 - 7.º D	" 9.033	44 - 11.º D	" 9.539	12 - 3.º C	" 9.663
29 - 7.º A	" 9.035	BLOQUE 3 - CASA 1		13 - 3.º B	" 9.665
36 - 9.º D	" 9.049	Viviendas: Finca n.º		14 - 4.º A	" 9.667
39 - 10.º C	" 9.055	2 - 1.º A	Reg. 9.807	15 - 4.º D	" 9.669
41 - 10.º A	" 9.059	3 - 1.º D	" 9.809	16 - 4.º C	" 9.671
43 - 11.º C	" 9.063	4 - 1.º C	" 9.811	17 - 4.º B	" 9.673
44 - 11.º D	" 9.065	5 - 1.º B	" 9.813	18 - 5.º A	" 9.675
BLOQUE 2 - CASA 1		6 - 2.º A	" 9.815	19 - 5.º D	" 9.677
Viviendas: Finca n.º		7 - 2.º D	" 9.817	20 - 5.º C	" 9.679
19 - 5.º D	Reg. 9.213	8 - 2.º C	" 9.819	21 - 5.º B	" 9.681
BLOQUE 2 - CASA 2		9 - 2.º B	" 9.821	22 - 6.º A	" 9.683
Viviendas: Finca n.º		11 - 3.º D	" 9.825	23 - 6.º D	" 9.685
7 - 2.º C	Reg. 9.281	14 - 4.º A	" 9.831	24 - 6.º C	" 9.687
9 - 2.º A	" 9.285	23 - 6.º D	" 9.849	25 - 6.º B	" 9.689
11 - 3.º C	" 9.289	24 - 6.º C	" 9.851	26 - 7.º A	" 9.691
20 - 5.º D	" 9.307	25 - 6.º B	" 9.853	27 - 7.º D	" 9.693
23 - 6.º C	" 9.313	26 - 7.º A	" 9.855	28 - 7.º C	" 9.695
24 - 6.º D	" 9.315	27 - 7.º D	" 9.857	29 - 7.º B	" 9.697
27 - 7.º C	" 9.321	28 - 7.º C	" 9.859	38 - 10.º E	" 9.715
28 - 7.º D	" 9.323	39 - 10.º D	" 9.861	39 - 10.º D	" 9.717
31 - 8.º C	" 9.329	40 - 10.º C	" 9.863	40 - 10.º C	" 9.719
32 - 8.º D	" 9.331	BLOQUE 3 - CASA 2		BLOQUE 3 - CASA 4	
35 - 9.º C	" 9.337	Viviendas: Finca n.º		Viviendas: Finca n.º	
36 - 9.º D	" 9.339	10 - 3.º B	Reg. 9.741	2 - 1.º B	Reg. 9.561
38 - 10.º B	" 9.343	11 - 3.º C	" 9.743	3 - 1.º C	" 9.563
39 - 10.º C	" 9.345	12 - 3.º D	" 9.745	4 - 1.º D	" 9.565
40 - 10.º D	" 9.347	13 - 3.º A	" 9.747	5 - 1.º A	" 9.567
41 - 10.º A	" 9.349	14 - 4.º A	" 9.749	6 - 2.º B	" 9.569
43 - 11.º C	" 9.353	15 - 4.º B	" 9.751	11 - 3.º C	" 9.579
44 - 11.º D	" 9.355	17 - 4.º A	" 9.753	12 - 3.º D	" 9.581
BLOQUE 2 - CASA 3		18 - 4.º C	" 9.755	13 - 3.º A	" 9.583
Viviendas: Finca n.º		18 - 4.º C	" 9.757	15 - 4.º C	" 9.587
3 - 1.º D	Reg. 9.365	17 - 4.º A	" 9.759	17 - 4.º A	" 9.591
4 - 1.º C	" 9.367	18 - 4.º B	" 9.761	18 - 5.º B	" 9.593
7 - 2.º D	" 9.373	19 - 5.º C	" 9.763	21 - 5.º A	" 9.599
8 - 2.º C	" 9.375	20 - 5.º D	" 9.765	22 - 6.º B	" 9.601
11 - 3.º D	" 9.381	21 - 5.º A	" 9.767	23 - 6.º C	" 9.603
12 - 3.º C	" 9.383	22 - 6.º B	" 9.769	24 - 6.º A	" 9.607
19 - 5.º D	" 9.397	23 - 6.º C	" 9.771	25 - 6.º A	" 9.609
23 - 6.º D	" 9.405	24 - 6.º D	" 9.773	26 - 7.º B	" 9.611
24 - 6.º C	" 9.407	25 - 6.º A	" 9.775	27 - 7.º C	" 9.613
28 - 7.º C	" 9.415	26 - 7.º B	" 9.777	28 - 7.º D	" 9.615
30 - 8.º A	" 9.419	27 - 7.º C	" 9.779	29 - 7.º A	" 9.617
31 - 8.º D	" 9.421	28 - 7.º D	" 9.781	30 - 8.º B	" 9.619
32 - 8.º C	" 9.423	29 - 7.º A	" 9.783	31 - 8.º C	" 9.621
35 - 9.º D	" 9.429	30 - 8.º B	" 9.785	32 - 8.º D	" 9.623
36 - 9.º C	" 9.431	31 - 8.º C	" 9.787	33 - 8.º A	" 9.625
37 - 9.º B	" 9.433	32 - 8.º D	" 9.789	34 - 9.º B	" 9.627
38 - 10.º A	" 9.435	33 - 8.º A	" 9.791	35 - 9.º D	" 9.629
		34 - 9.º B	" 9.793	36 - 9.º C	" 9.631
		35 - 9.º C	" 9.795	37 - 10.º E	" 9.633
		36 - 9.º D	" 9.797	38 - 10.º C	" 9.635
		37 - 10.º E	" 9.799	39 - 10.º D	" 9.637
		38 - 10.º C	" 9.801	40 - 10.º D	" 9.637

La venta en subasta se hará bajo las siguientes condiciones:

A) Tendrá lugar una primera subasta, al tipo por vivienda de CUATRO-VEINTICINCO MIL PESETAS las del tipo 2, que se celebrará el día diecisiete de Octubre del año en curso, a las once horas, admitiendo ofertas y posturas que mejoren las anteriores durante el plazo de dos horas. Estas podrán referirse a la totalidad de las viviendas, o a una o varias de ellas. Detallando precio unitario ofrecido por cada vivienda, y siendo preferida la mejor postura respecto a cada una de ellas. Cerrado el acto se adjudicará cada vivienda a su mejor postor, en favor del cual se otorgará el día 19 del mismo mes, la oportuna escritura pública. Para tomar parte en la subasta será preciso depositar previamente en la Notaría, la décima parte del precio fijo de cada vivienda por la que se pujan. El precio restante se abonará al otorgar la oportuna escritura pública. Y de no satisfacerse quedará en poder de la parte vendedora, en concepto de penalidad el depósito previo.

B) Respecto de las viviendas que no se adjudiquen en la primera subasta se celebrará una segunda al siguiente día dieciocho del mismo mes, al tipo por vivienda de CIENTO NOVENTA Y DOS MIL PESETAS las de ambos tipos 1 y 2 y en idénticas condiciones respecto a la forma de realizarse las ofertas y la adjudicación, que las previstas para la primera.

Los títulos de propiedad y documentación complementaria están de manifiesto en la referida Notaría. Pudiendo examinarse antes del acto y solicitar información de cargas o la oportuna certificación del Registro de la Propiedad.

Este anuncio se publica en el Boletín Oficial de la provincia de Burgos, en el Boletín Oficial de la provincia de Guipúzcoa y en el DIARIO DE BURGOS, Burgos a diez de Octubre de mil novecientos setenta y dos.

Firmado: JULIAN ANTONIO MIGUEL DE LA VILLA.

SECRETARIO DE ADMINISTRACION LOCAL  
LICENCIADO EN DERECHO  
CON CONOCIMIENTOS DE FRANCES Y ALEMAN  
ACEPTARIA NUEVO TRABAJO  
INFORMES ESTA ADMINISTRACION

**GUARDA**  
se necesita

GARAJE 200  
Vitoria 200  
(R. O. C. 2.720)

**VENTA**  
URBANIZACIONES Y PARCELAS EN  
**ISLAS CANARIAS**  
PROMOCIONES INFORMACION  
**ALEZA**  
Pl. Santo Domingo, 7  
Teléfono: 201489  
BURGOS  
**UNA INVERSION REAL**

**Precisamos PEONES**  
Informes: COBURSA  
EMPRESA CONSTRUCTORA  
Calle Calera n.º 35, 6.º Izqda  
(R. O. C. n.º 2.731)

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

Ss. Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, Colmano, mrs.; Teófilo, ob.; Venancio, ab.; Celedonia, vg.; Carpo.

Misa de segunda clase y color verde de la Feria.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Calixto I, p. y mr.; Gaudencia, ob.; Fortunata, vg.; Carponio, Evaristo, Prisciano, Saturnino, Lupo, mrs.; Fortunato, Rústico, Justo, Burcardo, Donaciano, obs.; Domingo, Lorigado, Bernardo, cf.

Misa de segunda clase y color rojo de San Calixto I, Papa.

## CULTOS

SANTA AGUEDA. — No.

vena en honor de Nuestra Señora la Virgen de Fátima. Comienza hoy.

Por la tarde, a las siete y cuarto, rosario y ejercicio de la novena. A continuación misa con sermón a cargo de don José Ruiz, canónigo.

## Cursillos prematrimoniales

Los días 16 al 21 habrá unas charlas de orientación para futuros matrimonios.

Estas charlas serán en el antiguo local de Radio Popular (plaza de Alonso Martínez, 2) a las 8,30 de la tarde y estarán orientadas por el Movimiento Familiar Cristiano.



LA HERMANA

## MARIA CONCEPCION ZULUETA URIBARRI

(Religiosa Esclava del Sagrado Corazón de Jesús)

Descansó en el Señor el día 12 de Octubre de 1972, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA COMUNIDAD agradecerá la encomienden en sus oraciones.

El funeral tendrá lugar HOY, a las ONCE de la mañana en la iglesia de las Religiosas Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús y a continuación el traslado de los restos de la finada al Cementerio de San José.

Burgos, 13 de Octubre de 1972.



ONCE ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON ISAAC MARTINEZ MATA

Falleció en Burgos el 14 de Octubre de 1961, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, María Concepción, Jesús Manuel; hijo político, Santiago Caballero; nietos, hermanos y demás familia.

SUPPLICAN una oración por el alma del finado y asistan a las misas aniversario que se celebrarán mañana, día 14, a las 8,30 y 9 en la Catedral (Santo Cristo); a las 9 y 11 en San Lorenzo el Real; a las 8,30 y 9 en San Gil; a las 10 en la Divina Pastora y a las 9,30 y 10 en los Venerables; y el día 15, a las 11, en la Divina Pastora.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 13 de Octubre de 1972.



PRIMER ANIVERSARIO DEL JOVEN

## LUIS MIGUEL ORCAJO GONZALEZ

(ESTUDIANTE DE C. O. U.)

Falleció en Valladolid el día 13 de Octubre de 1971.

(Q. E. P. D.)

Su apenada madre, doña Clara González; hermanos, José Jaime y Jesús María; tíos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral que se celebrará hoy, día 13, en el Santuario del Sagrado Corazón, de Valladolid y en Burgos en la parroquia de San José Obrero, la misa a las ocho de la tarde.

Por cuyos actos de caridad anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 13 de Octubre de 1972.

## XLVI TERTULIA SINDICAL CON EL DELEGADO DE EDUCACION Y CIENCIA

Tras un paréntesis estival, otra vez en la palestra de las tertulias sindicales. La inquietud, el afán y la ilusión del Consejo de Trabajadores, que, en esta ocasión, tuvo como invitado de honor al joven delegado provincial de Educación y Ciencia.

Una vez más, la reforma de la educación ha sido el tema sometido a un intenso y profundo debate; un tema que está en la calle y que preocupa a todos los estamentos de la sociedad española.

La nueva Ley de Educación, con toda la compleja problemática de una Ley positivamente revolucionaria, que inicia su difícil andadura, con el ambicioso objetivo de una auténtica democratización de la enseñanza. La situación escolar de Burgos, capital, ofrece el signo alentador de no haber ningún niño burgalés carente de un puesto escolar, con proyección de ampliar el número de Grupos Escolares, que den plena satisfacción a la escolaridad en nuestra ciudad. Los problemas escolares de la amplia provincia de Burgos, muchos de ellos solucionados y otros en vías de pronta solución. El C. O. U. no-

turno, estupenda inquietud de la juventud trabajadora burgalesa, que se convertirá, muy en breve, en positiva realidad. El Colegio Universitario Adscrito, que, cuando se publiquen estas líneas, ya habrá celebrado el solemne acto de apertura de su primer Curso Académico.

Estos han sido entre otros, los temas tratados y debatidos en esta nueva tertulia sindical, de la que se destacan tres consecuencias positivas.

Primera: El clima de elevada temperatura, de intención que se siente en Burgos, respecto a reforma educativa del país, y a la proyección universitaria de nuestra ciudad.

Segunda: La sencilla y brillante personalidad de nuestro nuevo delegado provincial de Educación y Ciencia, que ha demostrado a través de las interrogantes planteadas en esta tertulia, un profundo conocimiento de los problemas burgaleses que competen a su Ministerio.

Tercera: La ilusionada y firme postura del Consejo provincial de Trabajadores, siempre en vanguardia de los principales objetivos de Burgos y de España.

## Hoy, inauguración de cursos en la Escuela Sindical

Asistirá el presidente del Sindicato nacional de Enseñanza, con las autoridades

Hoy, viernes, en la Casa Sindical, habrá dos importantes actos, organizados por el delegado provincial de Sindicatos y el presidente del Sindicato provincial de Enseñanza, con motivo de la inauguración del curso académico en la Escuela Sindical.

Para asistir a ellos se desplazará a Burgos el presidente nacional del indicado Sindicato, don Jesús López Medel que a las cinco de la tarde presidirá un asamblea provincial extraordinaria de dicho estamento, a la que asistirán también los procuradores en Cortes por dicho Sin-

dicato y que se desarrollará con arreglo al siguiente programa: intervención del delegado provincial de la Organización sindical, informes de los presidentes de las Uniones de empresarios y de trabajadores y técnicos, informes del Comité ejecutivo nacional y procuradores en Cortes por el Sindicato y palabras del presidente nacional.

Seguidamente, a las siete y media, será la inauguración del año académico sindical 1972-73, con informe resumen del presidente del Sindicato provincial de Enseñanza sobre las actividades del pasado curso, lección académica a cargo de don José Barrena Fernandino delegado general de la FERRE sobre el tema «Escuela y sociedad» (tendencias actuales sobre la descolarización) y palabras de inauguración.

LABOR APASIONANTE PARA VENDEDORES CON VOCACION

## NECESITAMOS

Vendedores / Agentes para la venta en España de un sistema audiovisual de Enseñanza de idiomas complementario cualquier método. Escriban adjuntando "curriculum vitae" al

Apartado 20.217. MADRID

## SE NECESITAN OFICIALES CHAPISTAS

Presentarse:

TALLER MECANICO SUIZO

San Agustín, 7 (R. O. C. 2.757)

## VELADA-PREGON DEL DOMUNDO

El arzobispo presidirá el acto

El lunes, día 16, a las ocho de la tarde y en el salón de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros (Concepción número 15), se celebrará la velada-pregon del Domingo Mundial de las Misiones "Domundo".

Este acto será presidido por el arzobispo Dr. García de Sierra y Méndez, y se ajustará al siguiente orden:

1.º Palabras de presentación: P. César, delegado diocesano de Misiones.

2.º Saludo y despedida: P. Benedicto Revilla, IEME, antiguo delegado diocesano de Misiones de Burgos, que vuelve ahora a su antigua Misión del Petén (Guatemala).

3.º Cerca de dos millones de católicos en Vietnam conservan su fe entre los horrores de una guerra fratricida y las terribles amenazas del Comunismo. Heroísmos desconocidos de un pueblo mártir por su fe: Por el R. Padre Alberto Palacios, S. J. misionero recién llegado del Vietnam, en coloquio moderado por el R. P. B. Revilla Torices.

## NUESTROS TELEFONOS:

Redacción 20 12 80

Administración 20 71 48



TERCER ANIVERSARIO

EL SEÑOR

## DON JOAQUIN GAZQUEZ ALVAREZ

Falleció el día 13 de Octubre de 1969

D. E. P.

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Burgos, 13 de Octubre de 1972



EL SEÑOR

## Don Angel González Meléndrez

(Empleado de Arbitros Municipales jubilado)

Falleció en el día de ayer, los 71 años de edad habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

D. E. P.

Su apenada esposa, doña Emilia Rodríguez; hijos, don Juan y doña María; hija política, doña Venecia Infante; hermana, doña Juana; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, HOY VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Valentín Palencia, 4.

Burgos, 13 de Octubre de 1972.

"La Cruz"



EL SEÑOR

## Don Saturnino Proaño Blanco

Descansó en la Paz del Señor en el día de ayer, a los 81 años de edad confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados: esposa, doña Felicitas Gil; hijos, doña Pilar, Ilmo. Sr. D. Vicente Proaño (vicario general de este Obispado) doña Felicitas, don Angel y doña Beatriz; hijos políticos, don Nicolás Illana, doña María Dolores Vicente; nietos, hermana política, sobrinos y demás familia.

SUPPLICAN a sus amistades oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, HOY, DIA 13, a las CUATRO Y MEDIA, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos piadosos por los que significan las más expresivas gracias.

VIVIA: Delicias, 9.

Burgos, 13 de Octubre de 1972.





## LA BANCA ES LA BANCA Y EL SEGURO ES EL SEGURO

CUANDO NECESITE USTED DINERO, NO CONFIE EN UN AGENTE DE SEGUROS.

PERO CUANDO CONTRATE UN SEGURO, NO CONFIE EN UN BANQUERO.

Piense que... únicamente un agente de seguros, auténtico profesional, podrá servirle bien cuando necesite un seguro o le ocurra un siniestro.

No pague los favores que reciba con una póliza de seguros. Podría perjudicarlo.

No tolere coacciones. Acuda a su agente. ¡La ley le ampara!

ES UN CONSEJO DEL

**COLEGIO SINDICAL PROVINCIAL  
DE  
AGENTES DE SEGUROS**



## SI COMPRA USTED UN AUTOMOVIL A PLAZOS NO DEBE TOLERAR QUE...

...la casa vendedora o la financiera le impongan la Entidad Aseguradora que deba garantizar su riesgo, privándole de acudir al Agente de su confianza.

Elija usted libremente el Agente de Seguros colegiado, auténtico profesional, que sabrá defender mejor sus intereses cuando ocurra un siniestro.

No se deje coaccionar. ¡La ley le ampara!

ES UN CONSEJO DEL

**COLEGIO SINDICAL PROVINCIAL  
DE  
AGENTES DE SEGUROS**



## DIA INTERNACIONAL DEL AGENTE DE SEGUROS

En todo el Mundo, miles de Agentes de Seguros están diariamente entregados a la tarea de dar a conocer el objeto y la eficacia del Seguro, tan íntimamente unido a las necesidades fundamentales de Previsión y Seguridad de todo ser humano.

Los Agentes de Seguros están capacitados profesionalmente para proponerle en cada circunstancia el Seguro más adecuado, velan por sus intereses y le asesoran siempre en caso de siniestro.

Queriendo ser para el gran público la faz humana del Seguro con un aspecto cordial y personal a las relaciones económicas entre asegurados y Entidades Aseguradoras.

**UTILICE SIEMPRE LA  
EXPERIENCIA DE UN  
AGENTE DE SEGUROS  
COLEGIADO**



A LA HORA DE CONTRATAR  
SU SEGURO NO ADMITA  
IMPOSICIONES, NI SE DEJE  
PRESIONAR

**ELIJA USTED  
LIBREMENTE  
SU AGENTE DE  
SEGUROS COLEGIADO**

ACUDA SIEMPRE A UN  
PROFESIONAL COMPETENTE

ES UN CONSEJO DEL

**COLEGIO SINDICAL PROVINCIAL  
DE  
AGENTES DE SEGUROS**

Lea usted siempre

**DIARIO DE BURGOS**

# SOLEMNE CONMEMORACION DE LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL PILAR, EN NUESTRA CIUDAD

**Brillantes actos de la Guardia Civil, Correos Colonia Aragonesa y División Azul**

**También celebró su fiesta el Colegio de Secretarios, Interventores y Depositarios**

La festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar se celebró ayer con solemnes actos conmemorativos en nuestra ciudad, y todos los templos registraron una elevada afluencia de fieles devotos de esta españolísima y popular advocación mariana.

Destacaron, especialmente, los actos patronales organizados por la Guardia civil, Cuerpo de Correos Colonia Aragonesa, Hermandad de Ex-combatientes y familiares de Caídos de la División Azul, Corte de honor de Nuestra Señora del Pilar y Colegio provincial del Cuerpo nacional de Secretarios Interventores y Depositarios de Administración Local.

## FIESTA PATRONAL DE LA GUARDIA CIVIL

La festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona del Benemérito Cuerpo de la Guardia civil, fue honrada por las fuerzas del 53 Tercio con diversos actos que dieron comienzo a las once y media, con una misa oficiada en la iglesia de la Merced.

Momentos antes de la hora indicada formó ante el templo de los PP. Jesuitas una sección a pie y otra de motoristas de la Guardia civil, con la banda de trompetas y tambores del Regimiento de Infantería San Marcial y la Música del Gobierno Militar. Las fuerzas fueron revistadas por los gobernadores civil y militar, a la llegada de éstos al templo, donde fueron recibidos por el coronel jefe del Tercio, don Florencio Pérez y Pérez y por el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia civil, don Juan Prats Calero.

El templo de los PP. Jesuitas presentaba un magnífico aspecto, encontrándose por completo abarrotado de fieles entre los que figuraban gran número de jubilados y familiares de los guardias civiles.

Presidieron el acto el general gobernador militar, Sr. Prieto Arozarena y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez. En la presidencia civil se encontraban el presidente de la Audiencia Territorial, Sr. Vivas Marzal; teniente fiscal, Sr. Pombo; alcalde de la ciudad, Sr. Dancausa; vicepresidente de la Diputación, Sr. Zaldívar y comandante del sector aéreo teniente coronel de Aviación don Hermógenes Díez. En la presidencia militar se encontraban los generales Ortiz Rivadeneira, Daida, Ibarreche, Argiles, Mingo, Más Borrás y Rojas y el coronel del Tercio de la Guardia civil, don Florencio Pérez y Pérez. Asistieron nutridas representaciones de las distintas Armas y Cuerpos de la guarnición presididas por los coroneles primeros jefes; así como otras representaciones civiles.

A la derecha de las escalinatas del presbiterio fue colocada una preciosa imagen de Nuestra Señora del Pilar, en cuya manto campeaba el emblema del Benemérito Cuerpo.

Ofició el Santo Sacrificio el vicario castrense, don Vicente Ruiz y la homilía es-

tuvo a cargo de Fray Valentín de la Cruz C. D. Durante la ceremonia religiosa dió escolta de honor la escuadra de gastadores de la fuerza de la Guardia civil que rindió honores.

En el presbiterio ocupó su trono el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez que estuvo acompañado por el superior de los Jesuitas, Rvdo. P. Carlos Conde Díaz y por su secretario particular, don Angel Alberto Bartolomé.

Concluida la ceremonia religiosa las autoridades saludaron a S.E. Rvdma. el arzobispo de la diócesis.

Finalmente, las Fuerzas que rindieron honores desfilaron ante las autoridades, siendo presenciado su paso por numerosas personas que se habían congregado a lo largo de la calle de la Merced y que aplaudieron el marcial desfile de sus secciones de a pie y motorizada de la Guardia civil.

Posteriormente las autoridades se trasladaron al Cuartel del Morco donde hicieron entrega de diversos premios a hijos de guardias civiles participantes en los concursos infantiles organizados por la Comandancia.

A primera hora de la tarde, en la Residencia de Oficiales, fue servida una copa de vino español.

## BRILLANTES ACTOS EN SAN LORENZO

En la iglesia de San Lorenzo el Real, la Corte de honor de Nuestra Señora del Pilar celebró a las diez de la mañana una solemne misa de comunión general, con motetes, oficiada por el expárroco de dicha feligresía y canónigo de Osma-Soria don Emiliano García Vedia asistiendo numerosos Caballeros y Damas de dicha asociación los cuales se acercaron a la sagrada mesa para participar en el banquete eucarístico. Los cultos culminarían por la tarde con el fin de la fervorosa novena que ha venido desarrollándose en la mencionada parroquia.

A las once y media, el Cuerpo de Correos ofreció, en idéntico templo, una solemne misa que celebró el oadjutor D. Miguel Sancho, predicando el párroco don Rufino Gómez Moradillo y cantándose, al final, el Himno a la Virgen del Pilar.

Presidió el administrador principal de Correos don Antonio Ortega acompañado del delegado jefe del Centro de Telecomunicación don Enrique Martínez; interventor segundo jefe de Correos don Antonio Blanco; teniente de alcalde don César Rico, por el Ayuntamiento; teniente coronel jefe del Cuerpo de Caballeros Mutilados de Guerra por la Patria, don Antonio Culla que representaba a la autoridad militar; teniente coronel Baños, en representación de la jefatura de Intendencia; comisario de Policía, don Eduardo Ortega; ex-administrador principal de Correos don Constantino Barbero altos funcionarios y otras representaciones. En el salón parroquial se sirvió una copa de vino español, suspendiéndose, entre los funcionarios y empleados de Correos el tradicional almuerzo de her-

mandad, en señal de duelo por el reciente fallecimiento del secretario señor Corral.

Por su parte, la Colonia Aragonesa también conmemoró su fiesta patronal con una solemne misa rezada que, a las doce y cuarto, ofició en San Lorenzo el Real Fray Valentín de la Cruz C.D. que predicó la homilía, cantando la misa el laureado Orfeón Bungalés. Presidió el señor Camón en unión de sus compañeros de junta y de directivos y representantes de otras colonias regionales y peñas.

## EL COLEGIO DE SECRETARIOS, INTERVENTORES Y DEPOSITARIOS

El Colegio provincial del Cuerpo nacional de Secretarios, Interventores y Depositarios conmemoró su fiesta patronal asistiendo los colegiados y familiares a una solemne misa a las doce y media, en la iglesia conventual de las RR. Salesas. Celebró el santo sacrificio don José Luis Martínez García que en su homilía resaltó el significado espiritual de la fiesta.

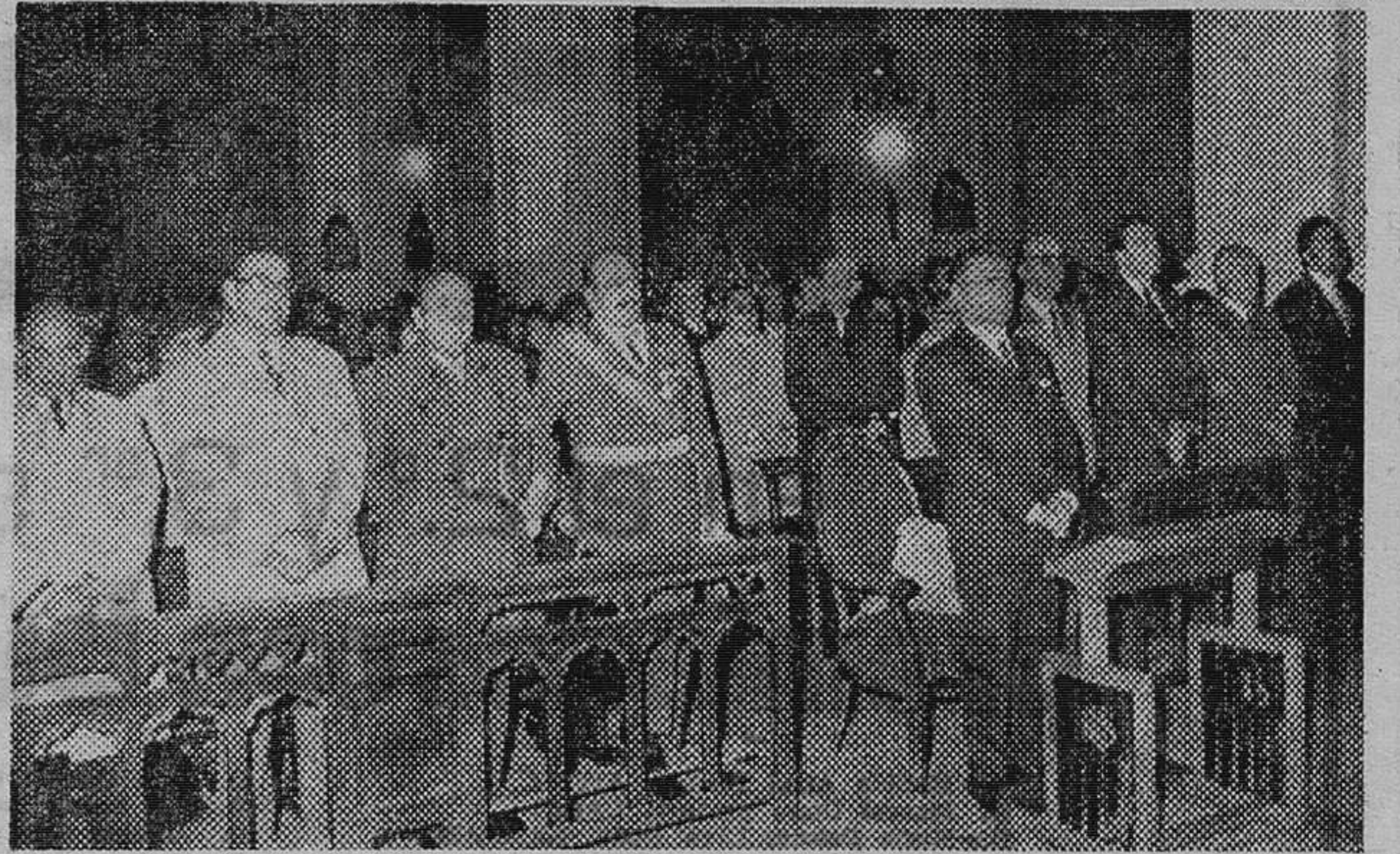
En la presidencia se encontraban el presidente del citado Colegio provincial don Jesús Martínez González, juntamente con los miembros de la junta rectora; secretario general del Gobierno civil, don Casto Pérez de Arévalo; vicepresidente de la Diputación, don Jesús Antonio Zaldívar; teniente de alcalde, don Avelino García González; jefe provincial del Servicio nacional de Inspección y Asesoramiento de las Cor. oraciones Locales don Francisco Ribes Iruig; inspector del mismo Servicio don Federico Fernández Trapa y otras personalidades entre las que se encontraban el presidente del Colegio provincial de Funcionarios de Administración Local, don Carlos López Zárate.

Numerosos secretarios, interventores y depositarios de Corporaciones locales, venidos de muchos Municipios de la provincia, asistieron al acto, además de los altos cargos de la Administración provincial y municipal de la capital.

A las dos y media de la tarde tuvo lugar en el hotel Condestable una comida de hermandad que fue presidida por el gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento, don Federico Trillo-Figueroa y Vázquez y señora, juntamente con el presidente del Colegio provincial de Secretarios Interventores y Depositarios y el vicepresidente de la Diputación, con sus respectivas señoras de Martínez y Zaldívar.

La fiesta transcurrió en un gratísimo ambiente pues la mayor parte de los colegiados compartían la mesa con sus esposas. A los postres el presidente del Colegio don Jesús Martínez González agradeció la asistencia del gobernador civil y demás personalidades, así como de sus compañeros colegiados y señoras que se habían unido para honrar a la Virgen del Pilar, confiando en que la intercesión de la Patrona de los Cuerpos nacionales de Administración

(Pasa a la página 10)





# los sorteos de **BUTANO**

en el 2.º y 3.º sorteo resultaron  
premiados con butanodomésticos

D.ª Matilde Abad Femina, ALCOY  
D. Manuel Otero Jiménez, CADIZ  
D.ª María Dolores Ceca Nuño, GRANADA  
D.ª Montse Pluja Maune, MAS MAUNE  
D.ª Virtudes Fernández, CAMPILLOS  
D.ª Clara García Gómez, LORCA  
D.ª María Luz Alcalde, MADRID  
D. Juan González, VIGO  
D.ª Loly Manrique de Pardo, BURGOS  
D.ª Paqui Pacheco Moreno, P. REAL  
D.ª Petra González Bueno, VALDEOBISPO  
D.ª María Carmen Anguele, LINARES  
D.ª María Isabel Alarcón, P. DE SEGURA  
D. Avelino Gascón, MADRID  
D.ª Francisca Expósito, DOMENY  
D.ª Mariuja Romero Martínez, ELCH.  
D.ª Dolores Escribano, CAMPILLOS  
D.ª Ascensión Gómez, MALAGA  
D. Benito Arias, MADRID  
D.ª Tomasa Simón Vega, MADRID  
D.ª María Luisa Salamanca, MADRID  
D.ª Angela Merelos, MADRID  
D.ª Mercedes López González, BARCELONA  
D. I. Gómez, PORTUGALETE  
D.ª Isaura Canabal, ORENSE  
D.ª Luisa Caurel, BARCELONA  
D.ª Araceli Rojas, MADRID  
D. Francisco Rivas, CIUDAD REAL  
D. Manuel García, DOS HERMANAS  
D. Teodoro Hartanares, MADRID  
D.ª Guadalupe Rubial, BARCELONA  
D. Demetrio Falcó López, JUMILLA  
D. Francisco López, MANCHA REAL  
D. José Ferreiro, BILBAO  
D. Luis R. Arbex, ZARAGOZA  
D. Manuel Martín Pérez, ECIJA  
D. Juan Sánchez Ramírez, MANCHA REAL  
D.ª María Morales, MADRID  
D.ª Trinidad Espinosa, ORIHUELA  
D.ª Isabel Soriano, VALDEZUFRE ARACENA  
D. Aureliano Gómez, MADRID  
D. Enrique Sans, BARCELONA  
D.ª Sra. de Garrido, MARBELLA  
D.ª Joaquina Felit Coll, GERONA  
D. J. Carlos Cantero, VALENCIA  
D.ª Ana María Garrot, Prieto, SALAMANCA  
D. Rufino Medina Vélez, PALENCIA  
D. Francisco Castillo Rosa, CAMPILLOS  
D.ª Josefa Sánchez Gómez, CAMPILLOS  
D.ª Adela Serrano Marín, VALLADOLID  
D. Francisco Martín, JEREZ DE LA FRONTERA  
D. L. Cancio Sanjurjo, PUERTO DEL SON  
D.ª Elvira Termer Seguer, TARRASA  
D.ª Josefa Sanchis Sanchis, A. CARLET  
D.ª Josefa González, A. DE GUADAIRA  
D. Ricardo Soriano Luque, CAMPILLOS  
D. A. Pidal, CORDOBA  
D. Gallo de Díaz de Lamadrid, VALLADOLID  
D.ª María Sánchez, CANGAS DE ONIS  
D. José Tortajada, ALGEMES  
D.ª Catl Armendáriz, BURLADA  
D. Servando Bargués, MADRID  
D.ª Antonia de los Santos, TOLEDO  
D.ª Angustias Laturriña, MADRID  
D. Jesús López Ruiz, BARCELONA  
D. Juan Gámez, V. DEL ARZOBISPO  
D.ª Encarnación Boix CASTELLON

D. Juan Manuel Rivas, MADRID  
D. José Sorita Estall, SUERAS  
D. Antonio Rodríguez Sánchez, MADRID  
D. Carmelo Ramírez, MADRID  
D. Nemesio García, MADRID  
D. Pedro A. Dabilva, MADRID  
D. Mariano Antolín Tarrero, IRUN  
D.ª Chelo Beltrán Ten, CHOVAR  
D.ª Lola Espert, VALENCIA  
D.ª Eulalia Sacristán, BILBAO  
D.ª María Angustias Marín Ramírez, ALMERIA  
D. Luis María Arteaga, MADRID  
D. Joaquín Andolain, MADRID  
D. José Bravo López, SAN FERNANDO  
D. José Ramón González, CAMPILLOS  
D.ª Rosa Amador García, MADRID  
D.ª Inés Romero Segura, CAMPILLO  
D.ª Josefina Ortiz Valdepeñas, MADRID  
D.ª Casilda Hernández, SALAMANCA  
D.ª María del Carmen Sauri, BARCELONA  
D.ª Inés Gutiérrez Hernández, SALAMANCA  
D. Amparo Ferreres Tarín, GODELLA  
D. Antonio Paquico García, BADALONA  
D. E. Martínez Baeza, SEGOVIA  
D. J. Angel Alvarez, BILBAO  
D.ª María Andrés Culebras, ALBACETE  
D.ª Emilia M. de Guadalupe, ARCOITIA  
D. Silverio García, S. F. LIOBREGAT  
D. Manuel C. Villegas  
D.ª Consuelo Cruz, ZARAGOZA  
D. Vicente Garzón Ferrer, VALENCIA  
D.ª Rosa Rivero, CACERES  
D.ª Hortensia Lleín, PONTERRADA (León)  
D.ª María Jesús Llor Gutiérrez, ORIHUELA  
D. Pedro José Moreno Gómez, EL ENTREGO  
D.ª Carolina Celoso, MUROS DE NALON  
D.ª Montserrat Fors, VICH  
D.ª Montserrat López, BADALONA  
D. J. Oriol González, BARCELONA  
D.ª María Montserrat Maldonado, IGUALADA  
D.ª Montse Delom, MATARÓ  
D.ª María Dulce Don de Sitjas, TARRASA  
D.ª Consuelo Diumbla, VICH  
D. Félix Martínez Axpe, BILBAO  
D.ª Pilar Leño, BILBAO  
D. José R. González, LA CORUNA  
D.ª Marisol Puente, LA CORUNA  
D. Manuel Suarez, CAMPOMANES  
D.ª Mary Carmen Muñoz, CACERES  
D.ª Magdalena Alvarez, CACERES  
D. Gregorio Moreton, PLASENCIA  
D. Pedro Martínez, CANTERAS  
D. Rafael Morales, MONTILLA  
D. José S. Rey Carrals, HERENCIA  
Vda. de Castro, MANZANARES  
D.ª Lolita Jiménez, VILLARREAL  
D. Pedro Martínez, SAN CLEMENTE  
D.ª Teresa Hellin, SAN CLEMENTE  
D.ª Enriqueta López, GERONA  
D. Loreto Mullera, SILS  
D.ª Lourdes Camamala, ALL DE VIANYA  
D.ª María Carreras Ricart, FIGUERAS  
D.ª Teresa Madrenas, GERONA  
D.ª Francisca Cantal Cardenete, MALA  
Vda. de Vázquez, AZUQUECA DE HENARES  
D.ª Alicia Pino, IRUN  
D.ª Isabel Guzmán Romero, MANCHA REAL

D. José María Jiménez, MANCHA REAL  
D.ª Francisca Dávila, MANCHA REAL  
D.ª Pilar Alcalá de Pons, AGROMUNT  
D.ª Lourdes Solé, CERVERA  
D. R. Martínez Rius, LERIDA  
D.ª Raquel Antón Buiza, LEON  
D.ª Asunción Lorente, LOGRONO  
D.ª María del Carmen de Ayala, LOGRONO  
D.ª Marina Eimil, VILLALBA  
D. Mariano Olalla, MADRID  
D. Vicente Monda Ardavin, MADRID  
D.ª Josefina Rodríguez, MADRID  
D. José Comendador, MADRID  
D. Fernando del Castillo, MADRID  
D.ª Sonia Cuba, S. L. DEL ESCORIAL  
D. Luis Ramírez, MADRID  
D.ª Francisca Caba Meco, MADRID  
D.ª Irene Díaz Penelas, MADRID  
D. Jesús Iglesias, MADRID  
D.ª Mercedes Herranz, MADRID  
D. José María García, MADRID  
D.ª Antonia Pinto García, AIORA  
D.ª Josefa Herrera, CAMPILLOS  
D.ª Francisca Avilés, CAMPILLOS  
D. Fernando Bermudo Rueda, CAMPILLOS  
D. C. Armentia Rodríguez, MALAGA  
D.ª Antonia Mora Alonso, CAMPILLOS  
D.ª María V. Leal Ruiz, CAMPILLOS  
D.ª María Navarro López, MALAGA  
D. Juan Izquierdo Ruiz, CAMPILLOS  
D.ª Isabel Soler Ramírez, CORVERA  
D.ª Dina Gallego, PAMPLONA  
D. Jesús María Albéniz, RTAVIA  
D. B. Alvarez Lastra, NORENA  
D. Adolfo García Arbesu, LANGREO  
D.ª Matilde Alvarez, ORENSE  
D. José Leandro Herráiz, SEVILLA  
D.ª Loli Cabrera García, AZNALCAZAR  
D. Alfonso Sánchez, EL CUERVO  
D. Juan Moya, EL SANCEJO  
D.ª Antonia Repiso, LAS CABEZAS  
D. L. Martos Sánchez, SEVILLA  
D. Francisco García, SALAMANCA  
D. Mariano Ortega, CUELLAR  
D.ª María Isabel Royo, SAN SEBASTIAN  
Vda. del Río, AN SEBASTIAN  
D.ª Teresa Batista Gil, E. FRANCOLI  
D. Francisco Carmona, E. FRANCOLI  
D.ª Raimunda Casas, REUS  
D.ª Irene Val, A. DEI ARZOBISPO  
D. Gabino Fernández, V. CABALLERO  
D.ª Basilia Jurado, CARCAGENTE  
D. Constantino Ramos, CARCAGENTE  
D.ª Iluminada Ferrano, CARCAGENTE  
D. José Alonso Lledo, ALBERIQUE  
D.ª Carmen Aliaga, ALBERIQUE  
D.ª Concepción Alfonso, ALGIRA  
D. Vicente García, CARCAGENTE  
D.ª Margarita Lamas, S. S. VALLE  
D.ª Victoria Moreno Pablo, ZARAGOZA  
D.ª Mercedes Jéspedes, ZARAGOZA  
D.ª Carmen Jiménez, CALATAYUD  
D.ª Pepita Maldonado, ZAMORA  
Bar Restaurante "CELE", FUENTESARICO  
D.ª Inés Mata, MADRID  
D.ª Tomasa Menéndez, MADRID

Participe en los sorteos de agua caliente y coche gratis.  
Pida información a los distribuidores de Butano, a los  
establecimientos del ramo o al Apdo. 12.100 de Madrid.

y, además, BUTANO es más barato.



# Otra interesante sesión clínica en la Residencia «General Yagüe»

## Versó sobre aspectos médico-quirúrgicos actuales en la cirugía del cáncer de intestino grueso

El miércoles se celebró la correspondiente sesión clínica, que con carácter quincenal organiza el Servicio de Medicina Interna de la Residencia Sanitaria.

En esta ocasión se ha invitado al equipo de cirugía general de esta Institución, que dirige el Dr. Galicia Merinero, que ha tratado del interesante tema «Aspectos médico-quirúrgicos actuales en la cirugía del cáncer de intestino grueso».

En primer lugar, el doctor don Mateo Margarit Balaguer, jefe del Servicio de Medicina Interna de esta Residencia, hizo la presentación del equipo del doctor Galicia, a quien agradeció la colaboración prestada a esta sesión en tema tan importante. Indicó posteriormente los caminos por los que transcurre el cuadro clínico desde que normalmente se instauran los síntomas de una obstrucción intestinal bien sea por carcinoma o por otras causas, hasta que el paciente es intervenido, haciendo estudio especial en las alteraciones hidroelectrolíticas de estos enfermos e indicando la terapéutica de reposición y recuperación en este sentido.

Indica a continuación los hechos que se suceden cuando el intestino pierde su continuidad por obstrucción:

Primero. — Distensión por la pared, producida por el acúmulo del contenido intestinal, incapaz de progresar.

Segundo. — Vómitos precoces, producidos por el acúmulo del contenido intestinal, incapaz de progresar.

Segundo. — Vómitos precoces en las obstrucciones altas y tardías en las bajas. Estudia aquí los trastornos de la osmolaridad, la hipertonia y la hipotonía plasmática.

Tercero. — Alteraciones de la pared intestinal, con lesiones de tipo congestivo y edematoso, con la infección local y general subsiguiente.

Cuarto. — Alteraciones vasculares locales.

Quinto. — Alteraciones

vasculares generales que pueden conducir al shock, pero al que se puede llegar también por uno o por varios caminos enumerados en los apartados anteriores.

A continuación hace uso de la tribuna el Dr. don Pedro-Ignacio Avellanosa Arnáiz, componente del equipo de cirugía que dirige el doctor Galicia Merinero. Estudió el Dr. Avellanosa el cuadro clínico y los métodos radiológicos que disponemos en la actualidad para el mejor tratamiento del cáncer de intestino grueso. Dice que los resultados del cáncer del colon y del recto han mejorado sobremanera en las dos últimas décadas, basándose precisamente en los mejores estudios y en la búsqueda del diagnóstico precoz, que está en la mente de todos.

Dice el Dr. Avellanosa, que los enfermos de cáncer de colon, son por lo general de mediana edad. En los estadios primitivos apenas si acusa ningún síntoma, apareciendo éstos al crecer el tumor y originar algunas complicaciones. Estas complicaciones pueden dar origen a:

a) Trastornos funcionales (diarreas estreñimiento, mucorrea).

b) Ulceración con hemorragia intestinal que a menudo denota anemia.

c) Obstrucción que se manifiesta por distensión, obstipación, borborigmos y dolores cólicos.

d) Necrosis que se manifiesta por fiebre y malestar general.

e) Alteraciones generales: anorexia, pérdida de peso, debilidad, etc.

La exploración detenida de estos enfermos tiene gran importancia, pues según Winston, la sola exploración puede concluir a la presunción diagnóstica en el 50 por ciento de los casos, y si la ampliamos a la colonoscopia, esta proporción aumenta el 80 por ciento. La exploración debe ser detenida, palpando cuidadosamente el abdomen y procurando que el enfermo esté relajado. Nunca debemos omitir el hacer un tacto rectal pues consideramos que éste constituye una exploración esencial para detectar el cáncer de recto.

Sigue explicando el doctor Avellanosa, que para establecer el diagnóstico debemos valorar la historia y la exploración clínica y después recurrir a exploraciones especiales. En primer lugar a la colonoscopia, que además nos permite hacer una toma biopsica para conocer la naturaleza histopatológica del tumor. En segundo lugar, disponemos de la radiológica: el enema de bario nos da un 90 por ciento de diagnósticos exactos, aunque su exactitud disminuye en los extremos del colon (recto y ciego). Para descubrir pequeñas lesiones, podemos recurrir a la insuflación de aire y bario simultáneamente, o a la técnica de alto voltaje.

Posteriormente se dirigió a los numerosos participantes en esta sesión, el ponente Dr. Galicia Merinero. Reitera la importancia del diagnóstico precoz para hacer una cirugía realmente curativa, pero también es curioso señalar que en el año 1960 Shahon y Wangenstein tuvieron que hacer mil reconocimientos negativos para detectar un caso de carcinoma de colon, según indican las cifras de 33.000 reconocimientos para descubrir 35 carcinomas hasta entonces insospechados. Indica el Dr. Galicia que en España tenemos también en este aspecto, magníficas instalaciones sanitarias tanto estatales como privadas, donde puede ser diagnosticada esta enfermedad ante la mínima sospecha, realizando las exploraciones pertinentes.

Indica, citando a Dukes, que los pacientes operados en la fase de invasión local intestinal, existe un porcentaje de curaciones hasta un 80 por ciento, mientras que si hay invasión linfática se reduce lamentablemente al 25 por ciento, es decir que de cada cuatro casos, sólo uno vive durante unos cinco años, pero diagnosticar un cáncer de colon es a veces difícil, bien porque las molestias son tardías, bien porque siendo éstas precoces, el enfermo no consulta, bien porque no se dirige a especialistas adecuados para hacer las exploraciones necesarias, o finalmente porque éstas no se indican.

Dice el Dr. Galicia que la cirugía actual del colon está tan reglada y basada en unos principios anatómicos y anatomopatológicos, que media un abismo entre laparotomizar a un enfermo convenientemente preparado para candidato a cirugía colónica y practicar una hemicolectomía o una resección segmentaria, a tener que conformarse con un ano artificial ante un caso de obstrucción. La hemicolectomía derecha, la transversectomía, la hemicolectomía izquierda, la sigmoidectomía y la resección anterior baja del recto con ligadura de los vasos cólicos en sus raíces en la mesentérica superior o la ligadura de la mesentérica inferior con extirpación ganglionar, es una cirugía que hoy se practica por cualquier cirujano formalmente formado.

Habla posteriormente de su experiencia personal presentando varios casos clínicos, indicando en los mismos, los pasos del diagnóstico y las técnicas quirúrgicas empleadas en cada uno de ellos, haciendo estudio especial en dos de ellos, uno en persona de edad muy joven y otro en persona de edad muy avanzada.

Finalmente se entabló animado coloquio entre el numeroso auditorio médico presente en el salón de actos.

Buena temporada

# MILES DE KILOS DE SETAS HAN SIDO RECOGIDAS EN TIERRAS BURGALÉAS

## Las de «cardillo» se han pagado a 60 pesetas y el «nicalo» se cotizó entre 40 y 50 el kilo

### Necesidad de que se confeccione un mapa micológico provincial

Este año ha sido uno de los más favorables, de los últimamente conocidos, para los aficionados a recorrer montes y prados en busca de setas y hongos.

Las lluvias prematuras de Septiembre y las suaves temperaturas que se han producido en el tránsito de dicho mes al de Octubre, han favorecido el desarrollo de estos hongos y la recolección ha sido verdaderamente copiosa y ubérrima. Resulta imposible precisar, siquiera en forma aproximada la cantidad que ha podido recogerse. Sin embargo, no hay exageración alguna si decimos que la cifra puede situarse en muchos miles de kilos.

La estadística exacta se hace aquí imposible, ya que son muchos cientos y millares de personas, en forma particular y familiar, que encuentran en esta prácti-

ca una sana forma de pasear y respirar aire puro. Luego están los «profesionales», que se dedican a la venta, los cuales conocen setales, cuya ubicación exacta mantienen en secreto, con el mismo celo que si se tratase de yacimientos auríferos.

#### LA COTIZACION

Hemos dicho que en esta temporada se han recogido miles de kilos y esto se ha acusado en los mercados, donde el sabroso producto ha hecho acto de presencia con una abundancia que era desconocida desde hace años. Dicho factor ha influido en los precios y cabe afirmar que en este período en que todos los productos alimenticios se mueven siguiendo la espiral de un alza continuo, lo único que ha registrado baja, han sido las setas.

Las sabrosas de «cardillo» — que son las más aprecia-

das en tierras burgalesas— han llegado a ofrecerse en el mercado de abastos a 60 pesetas el kilo y han podido incluso encontrarse, como casos aislados, a menor precio. Asimismo el «nicalo», que en una gran mayoría se envía a Cataluña — donde cuenta con el favor de los consumidores— ha «compañado» en las fruterías y su precio ha oscilado sobre las 40 y 50 pesetas kilo como máximo.

Estos productos no habían registrado índices de cotización tan bajos en los últimos años, durante los cuales las de «cardillo» casi siempre se mantuvieron por encima del límite de las 100 pesetas kilo.

Claro es que tienden ya a subir, pues el período más favorable para estas recolecciones ha pasado y sin que ello quiera decir que ya no crecerán, lo que resulta evidente es que los fríos no favorecen el desarrollo óptimo y abundante de estos productos que, por generación un tanto espontánea, brotan en nuestros campos. De todos modos, las lluvias sucesivas que se ven en produciendo, garantizan todavía diversión y provecho para los aficionados, a poco que acompañe el tempero.

#### LLUVIAS Y LUNA

Las lluvias constituyen elemento decisivo para favorecer el ciclo de nacimiento de hongos y setas. La luna también interviene muy directamente en este aspecto, por lo que los expertos prestan atención a los cambios de nuestro satélite. La última fase menguante no ha sido favorable, ya que se ha recrudecido el rigor del tiempo y esto constituye factor adverso.

#### COMESTIBLES Y VENENOSAS

Son múltiples las variedades existentes en nuestra provincia donde no se ha hecho hasta el momento nada por confeccionar un mapa micológico, lo cual sería muy importante que patrocinase la Diputación, a fin de evitar posibles riesgos, ante la afición creciente que se viene manifestando en este sector.

Un experto burgalés nos aseguraba que las clases que se dan en los campos de nuestra provincia, superan las doscientas especies. Entre ellas, hay por supuesto, comestibles y venenosas. Las más estimadas entre los burgaleses son las denominadas de «cardillo», con independencia del «perrechico» o «seta de Mayo». Junto a éstas y como comestibles, más liviandadas, están las de «carrerillas», las de «berezo», «mango azul» y el «nicalo», aunque éste se envía a Cataluña, en su casi totalidad.

Hay otras variedades comestibles; pero las anteriores es prácticamente a las que se acomoda mejor el paladar de los burgaleses. Si no se tiene experiencia, lo mejor es limitarse a las mismas, a fin de no correr riesgos innecesarios, pues también las hay tóxicas, en mayor o menor proporción.

Burgos, ciertamente, tiene una gran riqueza micológica. Lo que sucede, como en tantas cosas es que ya empieza a haber muchos más seteros que campos de setas... Pero este año la Naturaleza ha colaborado para que todos hayan podido sentirse satisfechos.

## IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

# Precisa DELEGADO para Burgos

- Experiencia en visita médica.
- Cultura a nivel de Bachiller superior.
- Edad máxima, 35 años.
- Imprescindible vehículo propio.

#### CONDICIONES A CONVENIR

Interesados, presentarse los días 13 y 14 en Hotel Almirante Bonifaz Preguntar por el Sr. Hernández. Horas: de 10 a 2 y de 4 a 7. RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS



## Elija su optico libremente

Decida Vd. y no acepte recomendaciones



COLEGIO NACIONAL DE OPTICOS

## PRIMERA FIRMA BODEGUERA DE LA ZONA DE JEREZ NECESITA VENDEDOR EXCLUSIVO

para un sector de la provincia de BURGOS.

#### ¿QUIENES SOMOS?

- Una bodega con mercado nacional y extranjero con intensas campañas en TV., Prensa y otros medios publicitarios y líderes en el mercado en alguno de nuestros productos.

#### ¿QUE OFRECEMOS?

- Sueldo fijo y Seguros Sociales.
- Comisión sobre ventas.
- Zona de ventas con alto potencial de mercado.
- Cartera de clientes.
- Incorporación inmediata.

#### ¿QUE EXIGIMOS?

- No tener unos ingresos inferiores a 18.000 pesetas mes.
- Estar introducido en el ramo de bares y alimentación.
- Cuotas de ventas por producto.
- Ser dinámico y tener garra.

El personal de la Casa conoce este anuncio. Mantendremos la más absoluta reserva colocados.

Envíe historial profesional, amplio pero concreto al: APARTADO N.º 8.211 DE MADRID

(R. O. C. 2.735)

# La esposa del Caudillo presidió en Madrid la fiesta de la Benemérita

## Zaragoza, escenario de brillantes actos de homenaje a la Reina de la Hispanidad

Madrid (Cifra).—Con asistencia de la esposa del Jefe del Estado, se ha celebrado esta mañana una solemne función religiosa en San Francisco el Grande, organizada por la Guardia Civil en honor de su Patrona, la Virgen del Pilar.

Asistieron también los ministros del Ejército, Marina, Aire, Gobernación, Justicia, Información y Turismo y Relaciones Sindicales, con el director general de la Guardia Civil y otras personalidades.

Ofició la misa el capellán de la Academia especial de la Guardia Civil, Padre Francisco Lucero Recio y pronunció la homilía el capellán de la Dirección general, P. Pascual Bayo Mestre.

En esta ocasión estrenaba nuevo uniforme la Guardia Civil, que vuelve a su atuendo primitivo de color azul con bocamangas y alzacuello rojo. Pese a la vistosidad de los uniformes, la lluvia deslució el acto ante la fachada de la Real Basílica, y las fuerzas, completamente empapadas, tuvieron que ser retiradas, suspendiéndose el desfile que estaba previsto.

LEA VD SIEMPRE  
DIARIO DE BURGOS

### Normas para la afiliación a la Mutualidad Laboral de Escritores

Madrid (Logos).— Todos los escritores españoles que hayan publicado cinco libros de los géneros de novela, poesía, ensayo o teatro, en editoriales comerciales españolas, o en su defecto hayan percibido ciento cincuenta mil pesetas en concepto de derechos de autor o en el de premio, podrán afiliarse en la Mutualidad Laboral de Escritores de Libros. Para afiliarse no existe una limitación de edad y podrán solicitarla, también, los que tengan más de sesenta y cinco años cumplidos.

El plazo para la admisión de solicitudes de afiliación se cerrará el próximo día 10 de Noviembre y los interesados deberán dirigir sus solicitudes a la Mutualidad, sita en la calle de General Mola, 34, de Madrid.

### AYUDA PARA COMPLEJOS DE GANADO OVINO

Madrid (Logos).— Los ganaderos que interesados en cooperativas, grupos sindicales u otras entidades asociativas constituyan a partir de hoy «complejos de ganado ovino», con las consiguientes instalaciones comunitarias, podrán acogerse a los beneficios que determinan los siguientes incentivos:

a) Incentivos por asociación de rebañes de doscientas pesetas, como máximo, por oveja de vientre.

b) Incentivos de reposición de doscientas pesetas, como máximo, por cabeza eliminada y sustituida hasta una renovación máxima del veinte por ciento del efectivo total, entendiéndose por tal el derecho por edad, condiciones sanita-

### FIESTA PATRONAL DE CORREOS

Madrid (Cifra).— Con ocasión de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona del Cuerpo de Correos, fueron presentados hoy en el palacio de Comunicaciones, los cuatro sellos conmemorativos del 450 aniversario de la fundación de la Ciudad de San Juan de Puerto Rico, con los que se inicia la serie filatélica que la Dirección general de Correos y Telecomunicación dedica a la Hispanidad.

Se iniciaron los actos de la fiesta patronal con una solemne misa en la iglesia de San Jerónimo el Real.

### BRILLANTES ACTOS EN ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra).— La triple festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la región aragonesa, Reina de la Hispanidad y el primer centenario de la consagración del templo a Nuestra Señora, se celebró hoy en Zaragoza con gran brillantez.

Durante toda la noche, la concurrencia de fieles a la catedral fue extraordinaria. Millares de personas llegadas de todas partes veneraron el Pilar de la Virgen.

A las cuatro y media de la madrugada, se celebró la tradicional misa de Infantes, oficiada por el capellán de Nuestra Señora y una hora después salió de la iglesia de San Pablo el Rosario de la aurora, al que han asistido infinidad de devotos. Al filo de las nueve, se inició la ofrenda de flores a la Virgen. Millares y millares de personas de toda edad y condición, ataviadas con los típicos trajes regionales, desfilaron por el paseo de la Independencia y calle del Coso y Alfonso I, para desembocar en riada impresionante, en la plaza del Pilar, donde se iba tejiendo el monumental manto dedicado a la Virgen, con miles de docenas de claveles.

Mientras se hacía la ofrenda, el arzobispo ofició una misa de pontifical.

Terminada la misa, en la angélica capilla se hizo la ofrenda de las orquídeas enviadas por la Fraternidad Iberoamericana de Méjico y cultivadas en los jardines guadalupanos.

Seguidamente, salió la procesión con la imagen de plata de la Virgen del Pilar, colocada sobre una monumental carroza. La imagen lucía hoy la corona de su coronación canónica, con más de mil brillantes.

Al llegar la proce-

sión al lugar en que se había tejido el altar de flores, el arzobispo pronunció unas palabras y a continuación se entonaron la Salve y el himno del Pilar, para regresar después al templo.

En la confección del manto floral participaron cincuenta y dos jóvenes matrimonios procedentes de la totalidad de las provincias españolas, llegados como primeros peregrinos en representación de la Organización Sindical y también las 15 agrupaciones folklóricas que en representación de todas las regiones de España, toman parte en el primer Festival nacional de la jota.

## TALLERES GRAFICOS «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

### OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 2073 58  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52

## CONMEMORACION BURGUESA DE LA FIESTA DEL PILAR

(Viene de la página 7)

Local y funcionarios obrará la virtud de apresurar la promulgación de la nueva Ley de Bases de Régimen Local y la consiguiente mejora de sus retribuciones.

Con mucho respeto a la Superioridad, mas con suma franqueza el señor Martínez lamenta las demoras que vienen registrándose en tal sentido y subrayó el profundo sentido de hermandad que presidía dicha fiesta patronal para una mayor cohesión de los Cuerpos nacionales, unión de todos sus miembros y mútuo confortamiento a la hora de esperar con esperanza que se cumplan las promesas hechas en favor de los funcionarios de la Administración Local que siguen trabajando en silencio por España.

Al resaltar los conceptos de justicia social y de deber patriótico el presidente del Colegio escuchó grandes aplausos que se hicieron particularmente visibles al referirse a la fidelidad en la lealtad, concluyendo sus palabras con una particular invocación a la Virgen del Pilar para que inspire a los legisladores.

Al exponer a la primera autoridad civil las aspiraciones del Colegio que preside el presidente rogó al gobernador civil que tuviera a bien reiterar también al Jefe del Estado la adhesión de todos los colegiados, servidores de la función pública. Puso fin a sus palabras manifestando su esperanza de que en la próxima fiesta patronal ya se habrán cumplido las reivindicaciones de los Cuerpos nacionales y funcionarios de Administración Local. Fue largamente aplaudido.

Una gran salva de aplausos acogió al gobernador civil de la provincia y jefe señor Trillo-Figueroa al disponerse a dirigir su palabra a los presentes. En primer lugar elogió el espíritu de sinceridad del presidente del Colegio y se asoció a la fiesta recordando los anti-



Madrid (Cifra).— El Servicio Meteorológico Nacional prevé para mañana nubosidad abundante con lluvias intermitentes en Cataluña y golfo de Vizcaya. En las demás regiones, nubosidad variable con chubascos dispersos, más frecuentes en la vertiente mediterránea. Continuarán las temperaturas bajas.

Durante las últimas veinticuatro horas la nubosidad ha sido abundante en toda España, registrándose precipitaciones en todas las regiones, salvo en el área de Canarias y Sahara. Las temperaturas han experimentado un descenso sensible.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima, de 22 grados en Castellón, y mínima de un grado en Lugo.

## NUEVOS HOGARES

García de Andoain Maya - Giménez Noreña



En la Santa Iglesia Catedral contrajeron matrimonial enlace, el pasado día siete, por la tarde, la encantadora señorita María Luisa Giménez Noreña y el arquitecto don José Luis García de Andoain Maya.

Bendijo la unión el tío de la desposada, don Carmelo Giménez y actuaron de padrinos la madre del contrayente, doña María Maya de García de Andoain y el padre de la novia, don Pablo Giménez Fernández, teniente coronel de Ingenieros.

Ante el tío de la desposada, don Mariano Martínez de Simón, firmaron el acta como testigos los hermanos del novio, don Miguel-Mari y don José Antonio García de Andoain Maya y don Joaquín Elizalde Unanue y don Juan Amorós Tito y los tíos de la novia, don Federico Noreña Echevarría, don Luis Giménez Fernández y su hermano don Pablo Giménez Noreña.

Después del banquete nupcial, celebrado en el Landa Palace, los nuevos esposos salieron en viaje de novios para distintas poblaciones de España y el extranjero.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena.

(Foto Baldo)

LEA VD. SIEMPRE

## DIARIO DE BURGOS

del deber y de servicio de los funcionarios y agradeció la reafirmación de su lealtad al Jefe del Estado, felicitando a todos en su fiesta patronal como un auténtico municipalista, si no de ciencia, sí de corazón.

Una gran salva de aplausos acogió el discurso del gobernador civil de la provincia y jefe provincial del Movimiento.

FIESTA DE LA A. C. I.

La Asociación cultural iberoamericana celebró la fiesta del Pilar y el «Día de la Hispanidad», asistiendo sus directivos, socios y simpatizantes a una misa que, a las doce y media de la mañana, ofició en la Catedral don José Antonio Ortega Martín, que ha vivido en América su experiencia misionera.

En su homilía puso de relieve la lección que se desprende de tan histórica fiesta.

Presidió don José María Azpeurruta, presidente de la A. C. I. con miembros de la Junta directiva y el asesor religioso.

LA DIVISION AZUL

La Hermandad de la División Azul conmemoró la fiesta del Pilar en la noche anterior, ofreciendo en honor de su Patrona, en la parroquia de San Gil Abad, una solemne misa que presidieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Trillo-Figueroa; presidente de la Audiencia territorial, señor Divas Marzal; presidente de la citada Hermandad, señor Casado y compañeros de Junta, además del ex-presidente, señor Sanz Briones.

Dijo la misa el párroco de la Sagrada Familia y hasta fecha reciente coadjutor de San Gil, don Teodoro Uzquiza.

Después, ante el altar de Nuestra Señora de los Dolores se cantó un Salve, actuando de presbitero el párroco de San Gil y ex-capellán de la División Azul, don Gerardo Delgado.

Por la noche, en la Residencia de Oficiales hubo una cena de hermandad.

MUCHOS HOMBRES, muchos hombres han ido poniendo sonrisas de alivio a los rostros de otros hombres e acontecimientos pusieron lágrimas entre aquellos los de la Cruz Roja Hazte socio de la Cruz Roja Colabora con nosotros

## Diario de Burgos

Se vende en:

MADRID - Kiosco Cibeles

BILBAO - C/. Elcano, núm. 35

VALLADOLID - Platerías, 21

LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda

y E. Paracuellos-Muro del Carmen, 9

## En un mensaje de Nixon a los hispanoamericanos se exalta la gesta de Cristóbal Colón diciendo que él «creó el Nuevo Mundo»

(Viene de primera página) rto del descubrimiento del Nuevo Mundo por Cristóbal Colón.

Terminado el acto académico, el ministro español de Asuntos Exteriores ofreció un almuerzo a los embajadores y personalidades asisten-

tes al acto, imponiendo una medalla al presidente del Instituto de Estudios Hispanoamericano del Puerto de la Cruz.

A las seis y media de la tarde, el señor López Bravo regresó a Madrid en avión especial.

### EN BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). — El presidente de la República Argentina, general Lanusse, acompañado por su esposa, ha recibido hoy, en la residencia de Olivos, a representantes de la colectividad española, con motivo de celebrarse la Fiesta de la Hispanidad, a quienes dijo que, de acuerdo "con las intenciones anunciadas y el proceso en que estaba empeñado, lamentablemente sería hoy la última vez que le verían como presidente".

"Espero —agregó— no haber sido tan torpe en el recibimiento como para no poder seguir manteniendo un estrecho contacto con ustedes. Miremos hacia adelante. Queremos como se ha dicho aquí, poder brindar al país mejores perspectivas, un engrandecimiento material y fundamentalmente espiritual, que nos permita seguir recorriendo este camino como lo hemos estado haciendo los argentinos, gracias a la cultura y religiosidad que hemos sabido asimilar de España".

Finalmente, les auguró felicidad a todos los presentes y expresó el reconocimiento para la Madre Patria de "quienes tienen el privilegio de llamarse hijos de España".

El jefe del Estado estaba acompañado de su esposa, Ileana Bell de Lanusse, y otras personalidades.

Cuando llegó al salón de actos el presidente Lanusse, saludó una por una a las treinta y dos "reinas" de las colectividades españolas que estaban esperándole, encabezadas por la "Maja de Iberia", Graciela Mónica Tomasoni, elegida el lunes pasado.

Habló, en primer término, el presidente de la Federación de Sociedades Españolas en la Argentina, Ramón Mourente, quien hizo extensivo este homenaje al presidente argentino Hipólito Yrigoyen, que instituyó el "Día de la Raza", e hizo votos por la normalización institucional del país y por "la ventura personal del teniente general Lanusse y de su esposa".

A continuación, el embajador de España, don José Sebastián de Erice y O'Shea, resaltó el significado de este día y agregó que "España se une a este homenaje de las colectividades al presidente Lanusse y con ello le expresan su reconocimiento por su acción para lograr la normalización de un país al que tanto ama España".

Antes de esta visita, la delegación española asistió al acto ante el Monumento de los Españoles.

### ALMUERZO

Buenos Aires (Efe). — Con asistencia de más de mil comensales, se celebró hoy en el Club Español de esta capital un almuerzo de confraternidad hispano-argentina.

Compartieron la mesa con personalidades argentinas y de la colectividad hispana en Buenos Aires, el embajador de España y el cónsul general, además de otros funcionarios de la representación diplomática de España en Argentina.

Hicieron uso de la palabra el presidente de la Federación de Sociedades Españolas, el titular del Instituto Argentino-Hispánico, y el embajador español. Todos los oradores pusieron de relieve la confraternidad existente entre ambas naciones y se refirieron a los alcances del "Día de la Raza" que aquí se celebra y de la Fiesta de la Hispanidad.

### EN MEXICO

Méjico (Efe). — Textos alusivos al descubrimiento de América por Cristóbal Colón, a la América precolombina y a la América mestiza, han sido leídos hoy en la «Plaza de las tres culturas», de la capital mexicana, en la ceremonia conmemorativa del «Día de la Raza», presidida por el alcalde, Octavio Senties.

El cronista de la ciudad de Méjico, Salvador Novo, redactó un texto referente al CDLXXX aniversario del descubrimiento de América.

Actuaron los «ballets» de Argentina, Perú y Méjico, así como el de la Américas, que dirige Amalia Hernández.

La Prensa de la capital, en su conjunto, dedica amplios espacios al «Día de la Raza», en tanto que «El Universal» publica un cuadernillo especial de doce páginas bajo el título «España ha sido, tradicionalmente, pacifista e integradora de razas».

Asimismo, «El Heraldo» ofreció a sus lectores un amplio comentario en torno a «los nombres geográficos de Hispanoamérica», recordando que los Reyes Católicos indicaron a sus exploradores: «...Y antes que nada, dad nombre al país, a sus pueblos y lugares».

### EN CARACAS

Caracas (Efe). — El ministro de Relaciones Interiores de Venezuela, Nectario Andrade Labarca, ha presidido hoy, en nombre del ejecutivo nacional, los diferentes actos conmemorativos al «Día de la Hispanidad», que se celebraron este mediodía en Caracas.

Representantes del ejecutivo, del Congreso venezolano, del Tribunal Supremo y del Concejo municipal, depositaron sendas ofrendas florales ante la estatua de Cristóbal Colón.

Asimismo, el embajador de España y el embajador de Italia, hicieron ofrendas florales en nombre de sus respectivos países, ante el monumento al Descubridor.

Durante el acto, una escuadrilla de las fuerzas aéreas venezolanas sobrevoló la «Plaza de Colón».

Unos minutos más tarde, las personalidades antes citadas, en representación de los Gobiernos de España, Italia y Venezuela, colocaron ofrendas florales ante el monumento de don Miguel de Cervantes y Saavedra, en el «Paseo Independencia», el centro de esta capital.

Finalmente, fue disparada una salva de veintidós cañonazos en todas las fortalezas, plazas artilladas y buques de la Marina de guerra de Venezuela, en honor del ilustre navegante que descubrió América.

### EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe). — Con asistencia de numerosos miembros de la colonia española e iberoamericana de Nueva York, se celebró hoy el «Día de la Raza», con la tradicional misa solemne en la iglesia «La Milagrosa», en conmemoración de un aniversario más del descubrimiento de América por España.

En el acto religioso estuvieron también presentes representantes del cuerpo diplomático español acreditado en esta ciudad y de organizaciones iberoamericanas.

Seguidamente, el cónsul general de España procedió a la colocación de una ofrenda floral ante la estatua de Cristóbal Colón, en el Central Park neoyorquino.

Después, el Consulado español hizo entrega de una donación consistente en más de mil quinientos volúmenes a la biblioteca pública del distrito del Bronx.

### ALMUERZO DE LA HISPANIDAD

Nueva York (Efe). — Los embajadores de todas las Repúblicas hispanoamericanas, Brasil, Portugal y Filipinas y Estados Unidos ante las Naciones Unidas, celebraron hoy, jueves, el Día de la Raza, con un almuerzo ofrecido por su colega español don Jaime Alba.

También asistió el ministro de Asuntos Exteriores filipino, Carlos P. Rómulo, quien ocupó un sitio en la presidencia.

El «Almuerzo de la Hispanidad» en Nueva York, instituido por el primer embajador español en la ONU, don José Félix de Lequerica, se ha convertido en un acto tradicional a través de los años.

Junto a los embajadores se sentaron a la mesa los diplomáticos españoles ante la ONU y los corresponsales de Prensa.

Don Jaime Alba, dijo, en un discurso a los postres, que el descubrimiento de América fue «una hazaña de valor científico y consecuencias históricas, que podemos asegurar que no ha tenido par hasta nuestros días con los viajes de exploración lunares».

Alba recordó que durante la conferencia de cancilleres iberoamericanos celebrada en Río de Janeiro en 1965, España ofreció, en la medida de sus posibilidades, ayudar al desarrollo del continente con un crédito de mil millones de dólares.

### ACTOS EN LA O. E. A.

Washington (Efe). — La Organización de Estados Americanos (O. E. A.) conmemoró hoy el aniversario del descubrimiento de América con una sesión del Consejo permanente.

El presidente del Consejo permanente, el norteamericano Joseph J. Jova, dijo que se habían escogido a estos representantes por ser Honduras el país donde Cristóbal Colón pisó tierra firme por primera vez; Jamaica, por ser el lugar donde llegó Colón en un segundo viaje buscando alimentos y refugio; la República Dominicana, por ser un lugar tan íntimamente vinculado con el descubridor, y Venezuela, el país cuyo territorio Colón visitó en su último viaje», agregó Jova.

Anteriormente, los representantes de los 23 países miembros habían asistido a una ceremonia en la entrada del edificio de la Unión Panamericana, durante la cual, el secretario general de la «O. E. A.», Galo Plaza, y el embajador observador permanente de España ante la Organización, don Enrique Suárez de Puga, depositaron una ofrenda floral en el monumento a Isabel la Católica.

En la ceremonia celebrada anteriormente, el embajador observador permanente español dijo que si se enjuicia bajo un prisma histórico al Descubrimiento, éste resulta como una empresa común y solidaria de todos los pueblos renovados por el Renacimiento europeo.

«Comprendemos por ello que la Organización de Estados Americanos vuelva ahora sus ojos a los países que le dieron origen y haya abierto sus puertas a otros Estados no continentales, comprometidos hoy con los ideales que mueven a las Américas», agregó Suárez de Puga.

Observó también, que hoy va no cabe argumento histórico que deje de reconocer la penetrante visión histórica de la Reina Isabel cuando ordenó poner al alcance del descubridor todos los medios para la empresa. «Y no se limitó al empuje inicial sino que proveyó generosamente para los cuatro viajes posteriores de Colón, y ordenó en su última voluntad al Rey, su marido, va sus sucesores, que continuaran y se esforzaran en la civilización y cristianización del Nuevo Mundo, como así la hicieron».

Por su parte el secretario general de la «OEA», Galo Plaza, dijo que había tres motivos para celebrar el «Día de la Raza». «En primer lugar como un homenaje a Cristóbal Colón. En segundo, como un homenaje a los ilustres gobernantes de un gran pueblo que con una admirable visión del futuro hicieron posible que se realizara la hazaña del Descubrimiento. Por último, es asimismo una evocación del descubrimiento geográfico de mayor trascendencia en la historia de la Humanidad».

### MENSAJE DE NIXON

Washington (Efe). — La Casa Blanca ha dado a conocer hoy un mensaje del presidente Nixon con motivo de la conmemoración del día del descubrimiento de América.

Nixon dice en el mensaje que todos los americanos de ascendencia hispano tienen razón de sentirse orgullosos al celebrar el histórico viaje de Cristóbal Colón.

«Colón ayudó a abrir un nuevo capítulo en la Historia de la Humanidad. En tributo a su determinado espíritu, los hispanoamericanos en todo el hemisferio han continuado contribuyendo al significado de su proeza avanzando el progreso y el bienestar del Nuevo Mundo que él creó», agregó el presidente.

(Viene de primera página)

Badajoz, doña Isabel de Borbón, doña Luisa de Borbón-Parma, doña Dolores de Borbón Dos Sicilias, don Luis Alfonso de Baviera y el Príncipe de Velga.

Ofició la ceremonia religiosa don Federico Suárez de Verdager, agustino, capellán de los Príncipes de España, quien pronunció una homilía. Durante la ceremonia, un grupo cuarenta y cuatro voces de la Asociación Coral de Sevilla interpretó diversas composiciones.

Firmaron como testigos por la novia su hermano el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón; su tío, el infante don Alfonso de Orleans, representado por su hijo don Ataulfo; el Duque de Badajoz, hermano político de doña Margarita y sus primos don Adán Czartoryask y don Marino de Torlonia.

Por el novio, firmaron el acta su padre, el doctor don Carlos Zurita y González Vidarte; sus hermanos, Emilio, Juan, Carlos y Javier; y su tío don José Juan Delgado y Fernández de Santaella.

Un grupo de españoles y portugueses congregados a la entrada del templo acogió con aplausos la llegada de la novia. Igualmente con nutridos aplausos fueron recibidos momentos antes los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Terminada la ceremonia religiosa, los invitados se trasladaron al hotel palacio de Estoril en el que fue servido el banquete nupcial.

Esta misma tarde los nuevos esposos emprendieron viaje hacia los Estados Unidos, donde el doctor Delgado Zurita realizará un curso de alta especialización cardiológica que se celebrará en Houston (Tejas).

### BODA EN MOSCÚ

Moscú (Efe). — En la iglesia ortodoxa de la Santísima Trinidad, de Moscú (colinas de Lenin) se celebró esta tarde el enlace católico de la señorita Carmen de Posadas Mané, hija de los embajadores del Uruguay, con don Rafael Ruiz del Cueto, de distinguida familia madrileña.

Bendijo la unión el padre Joseph Richard, capellán católico de la misión diplomática de los Estados Unidos, quien pronunció la plática en español.

La novia, vestida de blanco, fue conducida al altar por su padre, el embajador del Uruguay, don Luis María de Posadas Montero,

mientras que el novio daba el brazo a su madre, tocada de mantilla española, doña Josefina del Cueto Rossi de Ruiz.

La iglesia se hallaba repleta de invitados entre los que se encontraban un centenar de amigos y familiares del novio venidos expresamente de Madrid en un avión especial.

En representación del ministerio de Asuntos Exteriores de la URSS asistió a la ceremonia religiosa el embajador Dimitri A. Zhukov, jefe del Departamento de Iberoamérica.

# SUCESOS

Palma de Mallorca (Cifra). — Sobre las dos y media de la madrugada última, tres hombres, armados dos de ellos, con rifles "Winchester", atacaron el "Bar 600", situado en la calle mayor, localidad veraniega situada a dos kilómetros de Palma, e hirieron de dos balazos al camarero del establecimiento, Enrique Parra-

Coruña, término de La Bañeza, chocando contra una camioneta. A causa de la colisión, murieron el conductor, así como María del Carmen Arais Núñez de 27 años y otra joven aún no identificada, sufriendo lesiones una niña, también viajera del coche.

Anteriormente, Enrique Parra-

Lima (Efe). — Diez personas murieron y otras 41 resultaron heridas, al caer un autobús atestado de pasajeros a un abismo de cien metros de profundidad en la carretera La Mejorada - Ayacucho, en el centro del país, a 400 kilómetros de Lima.

Un testigo presencial de los hechos, ha manifestado que dos de los atacadores aparentaban una edad que oscilaba entre los 20 y los 25 años, y el tercero, que desfiguraba su rostro con varios esparadrapos, representaba de 16 a 17 años.


La tragedia se produjo en la madrugada de hoy y se debió, al parecer, a la rotura de la dirección del vehículo. Sin embargo, uno de los supervivientes, declaró que el conductor "corría como un loco".

Los atacadores no consiguieron forzar la caja que contenía el dinero, huyendo del lugar del suceso después de ocurridos los hechos.

## para carretillas automotoras

### TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

León. — El vehículo conducido por Juan Miguel Sánchez García, de Rábade (Lugo), arrolló al ciclista Baltasar de la Fuente García, de La Bañeza, que murió en el acto. Al tratar de evitar este atropello, el coche fue desviado por su conductor hacia el lado izquierdo de la carretera Madrid - La



**FENWICK**

Bruch, 96 - Tel. 232 6380  
BARCELONA - 9  
Gómez Ulla, 20 - Tel. 235 34 06  
MADRID - 2

## ¡¡ATENCIÓN!!

# CAZADORES

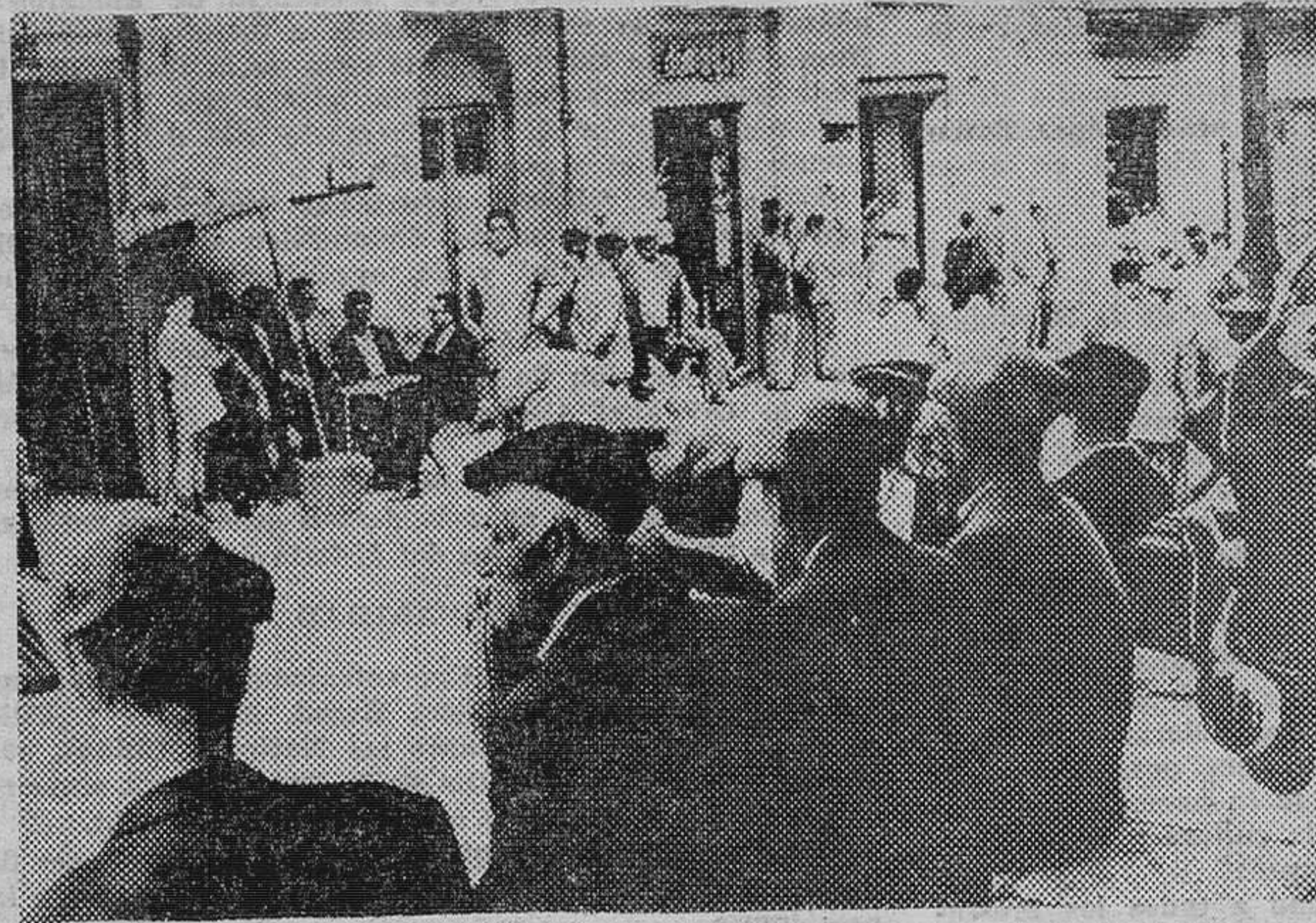
Unico en Burgos. Se reparan escopetas y se hacen encargos, utensilios para caza, precios muy bajos  
Dirigirse: Armeria-taller Rafael Cámara. Barriada Illera. Plaza número 13.

# LA MAFIA Y EL SEXO DEBIL

## Las mujeres sicilianas demandan escopeta en mano su justificación en la «honorable sociedad»

- ◆ Luchan ahora por defender sus discutibles derechos igualitarios con los hombres
- ◆ Hasta la Policía menosprecia a la mujer «mafiosa» y por eso se las va a utilizar en «golpes» que los hombres fichados no pueden realizar
- ◆ Estas «Al Capone» con faldas» empiezan a preocupar a los jueces de Palermo

Por Monique VILLIERS



Escena corriente en las calles de Sicilia. Las mujeres brillan por su ausencia. — (Foto «Efe»)

La Mafia siciliana se moderniza. Cansada de imitar, con una generación de retrato las hazañas de su homólogo norteamericano, que la trata como a un pariente lo que pasa es que los «mafiosos» han comprendido la gran importancia del sexo débil en un país que se obstina en mantener a la mujer encerrada en la cocina.

Los recientes debates parlamentarios sobre el divorcio demuestran una vez más que en Italia, hasta en las grandes ciudades como Milán y Roma, las mujeres siguen sufriendo la tarea de haber nacido del lado equivocado de la barrera mientras que los hombres seguros de derechos que nunca puestos en tela de juicio, se limitan a legislar para adaptarlos de la mejor manera posible a sus intereses personales exclusivos.

Todo esto es aún más evidente en Sicilia, donde los siglos pasan sin que nada cambie y donde las tradiciones aprisionan a la mujer con una serie de cadenas totalmente disociadas de la vida moderna. Sumisa a su padre o a su hermano mayor, y después a su marido, a su hijo, y hasta (si Dios lo manda) a su nieto, la mujer siciliana no tiene otra libertad que la de ir a llamarle (a escondidas) a la Madona; aunque se tenga conciencia de la opresión (lo que es raro), la mayoría se conforma perfectamente con este estado de cosas «por que siempre ha sido así».

Però esta perentoria razón no satisface a todo el Mundo, sobre todo en la Mafia, donde, obligadas por las circunstancias (marido en la cárcel) en el monte en el hospital o en el panteón las mujeres sicilianas tienen que coger el timón. Cuando para defender a sus hijos o incluso su propia vida, han logrado enfrentarse con éxito a la justicia, a los rivales y a los señores se acostumbran a tomar algunas iniciativas, a asumir algunas responsabilidades. Comienza escondiendo las armas ilegales y después consiguen otras.

«Por si las moscas» se des hacen primero de la droga que pueda comprometerlas y después organizan un pequeño tráfico personal, por que «hay que ganarse la vida»: desizan a la vindieta pública a los culpables de que ellas han quedado solas

en su hogar, y después ordenan friamente su ejecución. Comienzan es un traidor y hasta a Dios le da asco.

Además, los «capi» (jefes de la Mafia) han notado que en Sicilia las mujeres son un cerro a la izquierda para todo el mundo, comenzando por la Policía, y por eso se sospecha menos de ellas que de los hombres cuando hay un «golpe» importante. Excepto en caso de delación, ningún gendarme se molestará en inspeccionar el capazo o las bolsas de esas especies de extoplasmas sin personalidad social reconocida. Mujeres son, y como tales niñas; los asuntos importantes, es de todos bien sabido, se tratan entre los hombres. Cuando se comete un delito, se busca «al» responsable, sino que a nadie le pase por la cabeza que tal vez sea «una» responsable.

Los «capi» a la moda sacaron la conclusión que se imponía admitir a mujeres en el seno de su organización. Así lo hicieron y no sin provecho a juzgar por el número de casos resueltos que ha habido últimamente. Desgraciadamente todo lo bueno se acaba en esta vida. La Justicia ha sido informada (anónimamente) que los «mafiosos» ya no comparten, al menos en algunos terrenos, los prejuicios de los italianos contra las mujeres.

Aunque muy escépticos sobre la posibilidad de una evolución de este tipo en la mentalidad masculina en Sicilia (por ser ellos mismos hombres, italianos, sicilianos) los magistrados de Palermo han recibido de Roma la orden de estar ojo avizor, y para comenzar de examinar con la más escrupulosa atención los expedientes de ciertas mujeres cuyos esposos tienen actualmente problemas con la Justicia.

Estas mujeres unas treinta más o menos (de las que se habla mucho en Palermo en este momento) parecen haber llevado la audacia hasta el extremo de militar en una especie de organización autónoma. Pero la investigación acaba de comenzar y nada más se sabe sobre las «Al Capone» con faldas. Como la gente ha dado en llamarlas.

(Fiel Servicios Especiales de EFE - AFP).

## LA INDUSTRIA TOMA LA INICIATIVA EN LA DEFENSA DEL AMBIENTE

### El problema de la contaminación no puede resolverse obstruyendo el vital desarrollo

Roma. (Crónica Fiel, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Si como se sostiene, debe medirse por el patrón de la ecología la eficacia y validez del Mundo que hemos construido, es preciso pasar especialmente a través de la industria, dado que ésta representa la «estructura transportadora» por excelencia de todo el sistema contemporáneo de vida y tiene en la sociedad la misma función que el aparato cardiovascular en el organismo humano. Por tanto la industria tiene el derecho y el deber de asumir responsabilidades en primera persona en lo que se refiere a la defensa del ambiente. Para su supervivencia, para que la industria pueda seguir evolucionando en beneficio de las empresas y de la colectividad, es necesario que se convierta en uno de los principales interlocutores ecológicos de la sociedad, tanto a nivel nacional como internacional.

### AUTODISCIPLINA ECOLOGICA

Las palabras procedentes son del Dr. Guido Zerilli-Marimé, presidente del grupo Lepetit y nombrado en estos días presidente del Comité Promotor del Consejo Superior Internacional Industrial para la Defensa del Ambiente, un nuevo organismo en el que participan numerosas grandes empresas de diversos países y cuya sede central está en Roma. Los fines principales del Consejo Superior Internacional Industrial para la Defensa del Ambiente son los siguientes: formular un código de autodisciplina ecológica industrial mediante la formulación de códigos de comportamiento sectoriales;

proporcionar a las autoridades públicas indicaciones para la adopción de medidas que tengan en cuenta dos factores esenciales: el desarrollo económico y la defensa del ambiente; formular propuestas concretas para la neutralización y utilización de los residuos; definir los medios más idóneos para corregir e invertir los efectos deteriorantes; efectuar investigaciones por sectores de acuerdo con organismos sanitarios y técnicos, en relación con las radiaciones, con las descargas en la atmósfera sobre tierra, mar y ríos; determinar los costes y las modalidades de intervención sector por sector.

El grupo Lepetit hizo conocer por primera vez el proyecto en la «Conferencia Ecológica de las Naciones Unidas» en Estocolmo, llamando la atención de las diversas delegaciones gubernamentales que se mostraron de acuerdo con los motivos inspiradores y los fines de la institución, solicitando la realización inmediata. «El empeño de la industria en la lucha contra la contaminación —ha declarado el Dr. Zerilli-Marimé— nace de la convicción de que la acción de los Gobiernos en defensa del ambiente será tanto más eficaz cuanto que pueda contarse con el apoyo de las fuerzas tecnológicamente avanzadas».

### PELIGROS SUPERABLES

Zerilli ha afirmado que hay motivo de preocuparse pero no de alarmarse excesivamente. Debe descartarse la hipótesis de una catástrofe, ha dicho, por la sencilla razón de que no hemos llegado todavía al punto de ruptura, y sobre todo porque tenemos hoy medios y posibilidades que nos permiten superar escollos y dificultades que en otra época habrían aterrorizado. No hay ninguno de los peligros que nos amenazan, al menos de los conocidos, que no pueda anularse.

«Es posible —agregó— que en el año 2.000 seamos 7.000 millones de individuos, aunque personalmente creo que seremos muchos menos. Como también es posible que

en un día indeterminado enfrentemos agotadas las reservas de materia, primas si no vamos con cuidado en controlarlas o si nos limitamos a consumir lo que queda como en un banquete de despedida. Pero nadie se engañe creyendo que se puede hacer frente al doble de la población actual obstruyendo el proceso de desarrollo. Esto sería antisocial, antimocárstico y anti-humano. Lo fundamental del problema es que los peligros en perspectiva obligan a un mayor empeño científico, tecnológico e industrial.

Y esto explica también por qué la industria, con el organismo recientemente creado sitúa entre sus misiones prioritarias la de defender el ambiente.

## MOMIAS EGIPCIAS A LAS EGIPCIAS DESCUBIERTAS EN EL DESIERTO CHILENO DE ARICA

### Son obra de un pueblo misterioso que desapareció quizás debido a una catástrofe climática

Santiago de Chile. — (Crónica Fiel, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico). — Hace 5.000 años, la región desértica que hoy es el desierto de Arica, se extendía entre Chile e Iquique, frontera entre Chile y Perú. Si esa zona que estaba habitada por una extensa población cuya principal preocupación, después de asegurar su vida mediante la caza, la pesca y la trashumancia, era la agricultura, parece haber sido embalsamada, momificada y diseccionada por los mormones inmediatamente después de su muerte. Es como si esos mormones hubieran conocido los objetos que hoy se encuentran en el desierto de Arica, hubieran entablado una lucha mágica contra el retorno a la nada perpetuando, como los antiguos egipcios, la forma corporal de los muertos.

### CARBONO RADIOACTIVO

Es el profesor Juan Minizaga, del Centro de Estudios Antropológicos de la Universidad de Chile, en Santiago, a quien se debe el descubrimiento y el primer estudio de este pueblo misterioso. Gracias al procedimiento del Carbono 14, ha logrado determinar el tiempo posible fijar en 3.000 y 2.000 años antes de Jesucristo el período durante el

que decidió a favor de Chile la segunda guerra del Pacífico entre este país y sus adversarios aliados, Perú y Bolivia. Aquellos 500 cadáveres estaban tan bien conservados, naturalmente, como las momias del profesor Minizaga. Cabe preguntarse sin embargo, si esa región sudamericana era tan seca como hoy en tiempos prehistóricos. En efecto, los misteriosos embalsamadores del desierto de Arica, empleaban para confeccionar las máscaras mortuorias de sus muertos, una mezcla de tierra seca y resina vegetal. Ahora bien, a menos que se trajera este último producto desde muy lejos, no existe desde hace mucho tiempo en toda esta región ningún árbol o planta resinosa de este género.

Pero quizás existieran tales plantas hace 5.000 años, lo que significaría que hacia el año 2.000 antes de Cristo, se verificó un catastrófico cambio de clima en esta zona. Lo que explicaría la brusca desaparición de esa civilización prehistórica, así como la existencia floreciente.

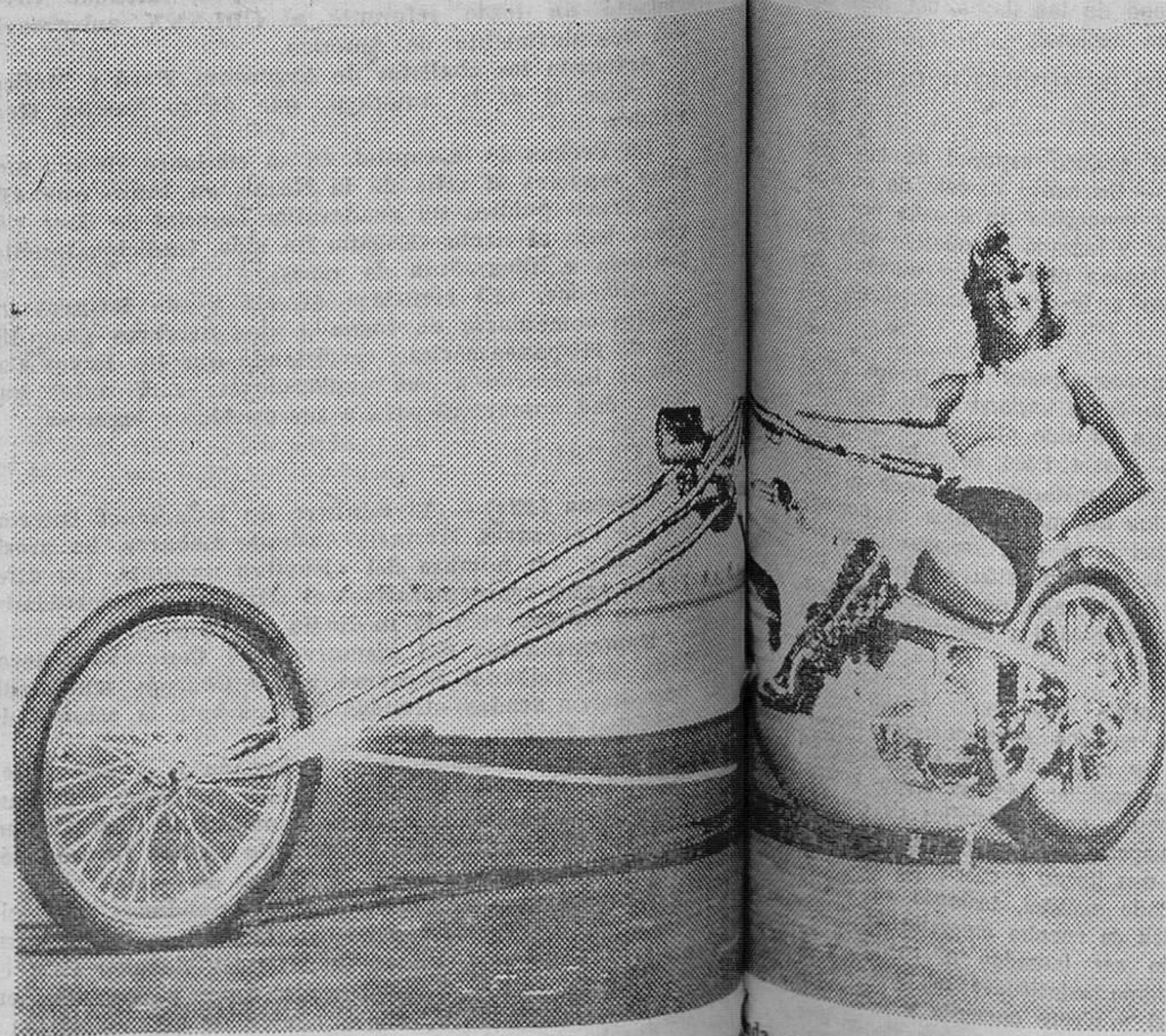
### MOMIAS FLEXIBLES

Los embalsamadores del desierto de Arica embalsamaban todos los cuerpos vivos, pero daban su preferencia a los muertos, y sus mayores cuidados, a los cadáveres de adultos humanos. Su método era bastante parecido al de los primeros embalsamadores egipcios. Extraían los ojos y el cerebro, el corazón y los pulmones, los intestinos y el estómago. Luego introducían en la cavidad central un arco muy tirante que daba al cadáver una flexibilidad que falta

### NUESTROS TELEFONOS

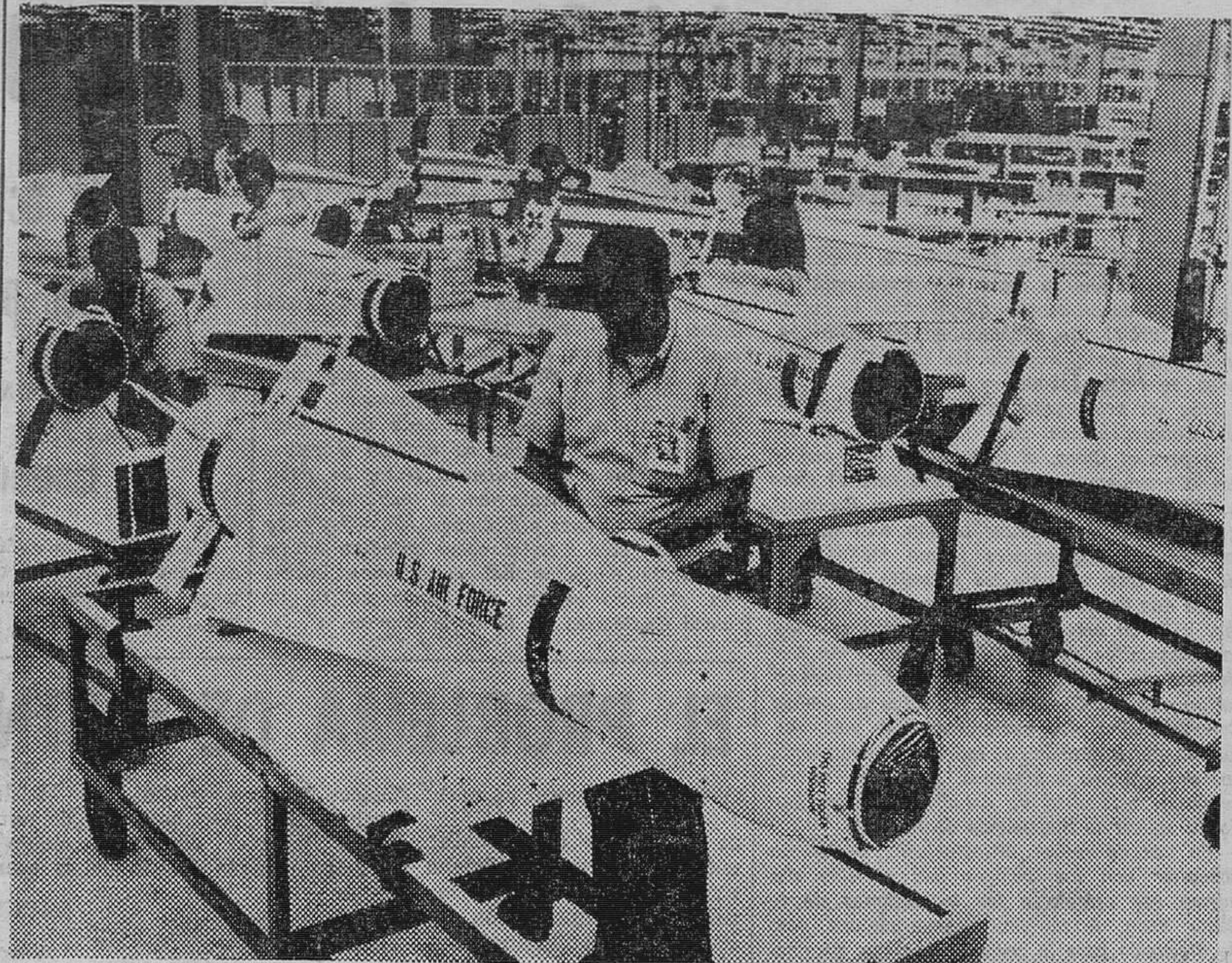
Redacción 12 80  
Administración 11 48

## MODERNISIMO BICICULO



Oakland (California). Suzanne Stonich, una de las participantes en la exhibición anual de motos y coches, presenta ese nuevo modelo, al que, extrañamente, se le llama «Long Short». Su precio también es bastante largo: 6.500 dólares.

## «MISSILES INTELIGENTES»



Un nuevo tipo avanzado de «misiles inteligentes», movidos por cohete y guiados por televisión, llamado «Maverick», está saliendo ya de las cadenas de producción de serie de la factoría de la Hughes Aircraft en Tucson, Arizona, Estados Unidos. Las fuerzas aéreas norteamericanas han pedido 2.000 de ellos, tras probarlos con distintos tipos de reactores y demostrarse la precisión excepcionalmente elevada contra tanques y fortificaciones. La foto muestra un aspecto de la producción de este «missile», que lleva en su cúspide la cámara de televisión que le guía hasta el objetivo (Foto FIEL)

### EL ORIGEN DE LA VIDA

## LA SINTESIS ORGANICA NATURAL

HOY podemos decir que no cabe ninguna duda respecto a que, en nuestro planeta, el paso de la materia inorgánica a orgánica se dio principalmente, en la atmósfera. Es curioso que ya Lucrecio, hacia el año 50 a. d. J. C., en «De Rerum Natura», estableció la hipótesis de que las partículas primordiales, en un tiempo infinito, en sus movimientos se habían configurado de todas las formas posibles y probado todas las combinaciones, de alguna de las cuales surgieron las criaturas vivientes. Pero tan sólo de nuestro siglo puede decirse que se haya hecho plausible la hipótesis. Y ello gracias a experiencias, algunas de ellas muy recientes, en que se han recreado en el laboratorio las condiciones físico-químicas de esta atmósfera primitiva.

Lo primero que hemos de tener en consideración para valorar esta hipótesis es que esta atmósfera primitiva era muy distinta de la atmósfera actual, en lo que a su composición química se refiere. Se cree hoy día que el oxígeno libre que forma una quinta parte de nuestra atmósfera, apenas estaba presente entonces, pues el origen del oxígeno que actualmente se encuentra en la atmósfera es bien sabido que es el proceso metabólico de las plantas y, naturalmente, en las edades geológicas a que me refiero, éstas no existían todavía sobre la Tierra, ya que es precisamente el origen de ellas lo que estamos buscando. Como consecuencia de la ausencia de oxígeno, tampoco podía haber en esta atmósfera primitiva ozono, elemento formado por la acción de las radiaciones ultravioleta del Sol sobre el oxígeno de las primeras capas atmosféricas, que es bien sabido a pesar de su ínfima cantidad (a presión ordinaria, el ozono de toda la atmósfera junto apenas formarían una capa de un centímetro de espesor), actualmente desempeña un papel trascendente en el desarrollo de la vida sobre la Tierra pues impide que el dañino ultravioleta extremo (el de longitud de onda menor de dos mil quinientos angstroms) de la radiación solar, alcance la superficie de la Tierra. Pero en esta atmósfera primitiva que estamos tratando de reconstruir esto no sucedía y por tanto, podían penetrar en la atmósfera radiaciones de longitud de onda menor de dos mil angstroms, lo que representa una fuente de alta energía para provocar reacciones químicas. Por otra parte, la proporción de metano y amoníaco debía ser mayor que la actual, prácticamente nula, y es probable que la Tierra estuviese rodeada de una atmósfera con estos componentes y mucha humedad, como actualmente sucede en los planetas lejanos como Júpiter y Saturno. Otros compuestos como el ácido clausídrico o el formaldehído podían también formar parte de esta atmósfera. Y es en ella donde las chispas eléctricas o las descargas silenciosas de las tempestades, así como las radiaciones que me refería antes, debieron provocar las reacciones químicas que dieron lugar a la formación de las primeras sustancias orgánicas, que las lluvias irían así acumulando durante largos períodos geológicos en el agua de mar.

Lo que soporta esta hipótesis sobre el origen del mundo orgánico son las experiencias que modernamente se han hecho, reconstituyendo física y químicamente estas condiciones primitivas y obteniéndose así en el laboratorio, por este camino, muchos compuestos orgánicos. Renuncio a reseñarlos aquí los varios procesos que se han llevado a cabo y les diré tan sólo, a título de ejemplos, que, con descargas eléctricas, sobre una mezcla de metano, amoníaco, agua e hidrógeno, se han conseguido obtener alfa aminoácidos, ácidos orgánicos, carbónico, óxido de carbono, nitrógeno, que la adenina se ha obtenido también, en pequeñas cantidades, por la acción de los rayos beta de la radiactividad y que con rayos ultravioleta se ha obtenido ribosa de una mezcla de formaldehído y agua. Naturalmente hay un caso en que una reacción se lleva a cabo en el suelo y no en la atmósfera, de compuestos orgánicos y es la descomposición de los carburos metálicos con el agua y es bien sabido cómo así se obtiene acetileno propileno, etc. Algunos químicos, como el padre Vitoria, creyeron ver en este proceso la causa de la formación del petróleo, que tendría así un origen geológico muy antiguo. La investigación ha mostrado, sin embargo, que este origen es mucho más reciente ya que la existencia en el petróleo de derivados orgánicos ópticamente activos demuestra su procedencia de materia viva. O sea que, en realidad, ha sucedido al revés: ha sido la materia viva la que ha dado lugar al petróleo y no éste, en forma de gases formados por descomposición de carburos

metálicos, el que ha sido el origen de la vida. De la ligazón que existe entre la vida y la aparición de la actividad óptica en las moléculas orgánicas puede ser que les hablé algún día, pues es, también, un tema apasionante. De los procesos químicos inorgánicos resultan siempre moléculas racémicas, es decir: sin actividad óptica. Tan sólo los cuerpos vivos son capaces de crearla, pareciendo sustraerse así al cálculo de probabilidades que impone la formación de racémicos, por producción en cantidades iguales de compuestos levógiros y dextrógiros.

A pesar del apoyo prestado a esta hipótesis sobre el origen del mundo orgánico, por las citadas síntesis llevadas a cabo en el laboratorio, quedan todavía muchas dificultades por solventar. Es, quizá, la más importante el que según los cálculos que se han llevado a cabo, las concentraciones de cada compuesto, en particular en las aguas marinas, a pesar de los miles de millones de siglos de acumulación, no pudieron ser muy grandes y es probable que se pudieran lograr agregados más concentrados de moléculas por absorción de éstas en partículas minerales finamente divididas, presentes en las playas y en los estuarios, aunque también hace notar otra posibilidad de concentración en la superficie del mar, donde las moléculas orgánicas también pueden haberse concentrado formándose una espuma rica en materia orgánica por la acción del viento y las olas, agentes que también pueden haberla llevado hacia las playas. En todo caso es creencia general que donde se aglomeron, con mayor concentración los productos orgánicos necesarios para la vida, fue en las lagunas poco profundas y bien soleadas.

Miguel MASRIERA

## A INDUSTRIAS BUENAS... MEJORES IMPRESOS

### CONFECCIONAMOS

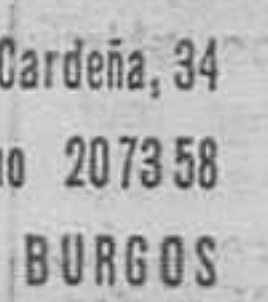
Revistas, catálogos, folletos, memorias, impresos comerciales, de propaganda, de oficina, de obra, etc.

### TRABAJAMOS

Offset - Tipografía - Fotografiado

Presupuestos y encargos en  
**PAPELERIA TAGRA**

San Pedro de Cardena, 34  
Teléfono 207358



BURGOS

Vitoria, 13  
Apartado 46  
Teléfono 202852

# El «catecismo holandés», retirado por orden tajante de la Santa Sede

## Tres puntos concretos de fricción definen una situación tensa entre el Vaticano y la Iglesia de los Países Bajos

Ciudad del Vaticano (Efe). — El Vaticano ha dispuesto que se retire inmediatamente el «catecismo experimental» que durante el curso escolar 1970-71 fue adoptado en los Institutos de Segunda Enseñanza de las diócesis holandesas de Hertogenbosch y de Breda.

Tras un prolongado examen de las Sagradas Congregaciones para la Doctrina de la Fe y para el Clero, el texto había sido considerado gravemente deficiente bajo muchos puntos de vista. Por este motivo, ya en Septiembre de 1971, al comenzar el año escolar, los dos obispos responsables fueron invitados a retirar el catecismo de las escuelas.

Los dos Prelados, monseñores Ernst y Bluyssen, pidieron entonces una aclaración con los dos Dicasterios de la Curia Romana y en Noviembre de 1971 celebraron una larga conversación con los Cardenales prefectos de ambas Congregaciones, los cuales, una vez más, reiteraron la invitación a retirar el catecismo. Los dos obispos holandeses, a su vez, se reservaron la facultad de estudiar el mejor modo de aplicar la disposición de Roma.

En vez de retirar el catecismo, decidieron concertar con los autores una revisión del mismo con arreglo a las indicaciones de la Santa Sede. A tal fin, prepararon una nota de discusión para la revisión. Los dos Dicasterios de la Curia juzgaron insuficiente también esta nota y el siete de Agosto último invitaron, una vez más, a los obispos holandeses a retirar el catecismo antes del inicio del nuevo curso escolar.

El 19 de Septiembre pasado, los dos obispos holandeses difundieron un comunicado de Prensa dando noticia de toda esta cuestión y afirmando que estaban en contacto con los responsables del texto y con quienes lo habían adoptado, para llegar a una posición común.

«En relación con algunas noticias de Prensa relacionadas con este caso —se dice en una declaración difundida hoy en la sala de Prensa de la Santa Sede y publicada luego íntegramente en la edición vespertina del diario vaticano «L'Osservatore Romano»— estamos autorizados a puntualizar que los Dicasterios competentes de la Curia Romana han insistido sobre el inmediato retiro del catecismo, en cumplimiento de un claro y grave deber. Como es sabido —prosigue la puntualización vaticana acerca de la intervención de la Santa Sede, a propósito del catecismo experimental holandés— los dos Dicasterios interesados, cada cual en la parte de su competencia respectiva, tienen el deber de promover y vigilar al mismo tiempo, sobre la pureza y la integridad de la fe y sobre la catequesis y de intervenir cuando sea necesario en la forma que consideren más oportuna. Estas intervenciones se han verificado también en otros casos y en otras naciones, por lo que el caso de Breda y de Hertogenbosch no es una excepción, sino que se encuadra en el marco de la administración normal de los Dicasterios romanos».

### SANTA SEDE-HOLANDA

Ciudad del Vaticano (Efe). — Pablo VI ha recibido hoy en audiencia privada al representante de la Santa Sede en Holanda, pronuncio apostólico Monseñor Angelo Felici. Como es de costumbre respecto a todas las audiencias privadas del Papa, el Vaticano guarda riguroso secreto sobre los temas tratados en la conversación.

Sin embargo, es posible que durante la audiencia hayan sido examinados los problemas relativos a las relaciones entre la Curia Romana y la Iglesia de Holanda, relaciones que en la actualidad están atravesando un momento delicado debido a agudizarse unos contrastes, que, según parece, se pueden sintetizar en tres puntos:

El primero se refiere al consejo pastoral, llamado en Holanda «Concilio pastoral», es decir, una asamblea representativa de todos los fieles y del clero que hubiera debido celebrar su primera sesión ordinaria en principios del mes en curso, pero que la Santa Sede ha perdido al Episcopado holandés que se suspendió. Los obispos han accedido a la petición, aun declarando en un comunicado difundido en el verano pasado, que querían mantener el «diálogo» con todas las componentes de la vida católica de su país. El Vaticano en cambio ha manifestado su perplejidad ante el reglamento del Consejo pastoral de Holanda, ya que teme que con sus decisiones votadas democráticamente por mayoría se desautorice al Episcopado y se agudicen también los contrastes con Roma. Es sabido que en el pasado año el Consejo pastoral, reunido en sesiones preparatorias, pidió a la Santa Sede la abrogación de la obligación del celibato para el clero holandés.

El segundo punto de discrepancia concierne a la anulación de los matrimonios. En el verano pasado el Supremo Tribunal de la Signatura Apostólica, una especie de Tribunal Supremo de la Santa Sede, envió a los obispos de Holanda una carta por la que les invitaba a no conceder con demasiada generosidad anulaciones de matrimonios, según parece ha ocurrido en los últimos años en los Tribunales eclesásticos del país.

El tercer punto de contraste es el de los «catecismos». Son conocidas las vicisitudes de

hace algunos años del «Nuevo catecismo», que, en definitiva, se concluyeron con un armisticio entre Roma y el Episcopado de los Países Bajos: aquel «Nuevo catecismo» fue juzgado muy severamente por Roma y, tras una serie de consultas, un documento firmado por cinco Cardenales responsables de Dicasterios de la Curia puso de relieve una serie de errores doctrinales. Los obispos se negaron a retirar el «catecismo» que, mientras tanto, se había difundido ampliamente en el extranjero con varias traducciones a diferentes idiomas y aceptaron tan sólo insertar como apéndice en las sucesivas ediciones del «catecismo» invariado, el texto íntegro del documento de los cinco Cardenales de la Curia Romana.

## EL PROBLEMA DE VIETNAM

(Viene de primera página)

se negó hoy a comentar sobre la afirmación hecha ayer en París por el ministro de Información de Francia, Jean Philippe Lecat, de que los negociaciones para la paz en Vietnam estaban «progresando rápidamente».

Sin embargo, McCloskey justificó su imposibilidad de comentar esa afirmación en «razones obvias», implicando con ello la posibilidad de que un respaldo suyo o un desmentido a la afirmación del ministro francés «podría impedir el normal desarrollo de las negociaciones».

El portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler, tampoco quiso hacer hoy comentarios sobre las negociaciones llevadas a cabo por Kissinger.

Sin embargo, en círculos de Washington se afirma que el asesor de Nixon y sus interlocutores norvietnamitas han llegado ya en estos últimos días a un acuerdo sobre los problemas políticos de un acuerdo de paz en Vietnam.

Los mismos círculos ijeron que esos problemas quedaron resueltos al haber llegado Kissinger y sus interlocutores norvietnamitas a un acuerdo sobre el futuro político de Nguyen Van Thieu y de su Gobierno survietnamita.

Algunos observadores, incluso, aventuran que de las conversaciones de París ha surgido un consenso entre norteamericanos y norvietnamitas para el reemplazamiento de Thieu.

El presidente de Vietnam del Sur, sin embargo, dijo hoy ante 2.000 estudiantes en Saigón que luchará «hasta el fin» para impedir la imposición de un «gobierno de coalición» en Saigón.

Robert McCloskey, el portavoz del Departamento de Estado, ha dicho hoy que no quería hacer comentarios sobre se discar de Thieu «hasta que no dispongamos del texto oficial».

Sin embargo desde horas antes se conocía ese texto del discurso del presidente survietnamita, a través de las informaciones de Prensa llegadas a Washington.

El optimismo sobre la inminencia de un acuerdo de paz en las conversaciones secretas de Kissinger quedó disminuido en parte esta semana, sin embargo, por el desarrollo de la 163 sesión semipública de las conversaciones de París.

Los observadores confiaban en Washington en que los delegados comunistas en esas conversaciones semipúblicas reducirían la militancia de su tono como reflejo del acuerdo en principio a que, supuestamente se habría llegado en las conversaciones secretas.

Sin embargo, los delegados del Vietcong y de Vietnam del Norte repitieron sus ro,

clásicos ataques contra los bombardeos norteamericanos al Norte de Vietnam y no dieron ningún indicio de que su postura haya cambiado.

En Washington, McCloskey y Ziegler dejaron entrever la esperanza del Gobierno de Nixon de que el bombardeo anteaer de aviones norteamericanos, que afectó a los inmuebles diplomáticos en Hanoi no hayan afectado desfavorablemente al desarrollo de las negociaciones de paz.

### PERSISTE LA GRAVEDAD DE SUSINI

Hong Kong (Efe Reuter). — El jefe de la legación francesa en Hanoi, Pierre Susini, que resultó gravemente herido ayer como consecuencia de los bombardeos de la aviación norteamericana contra la capital de Vietnam del Norte, continúa hoy en grave estado, ha informado la agencia de noticias nortvietnamita.

## TOIROS

Valencia (Cifra). — Corrida de toros en la que tomó la alternativa el diestro valenciano Vicente Luis Murcia.

Entrada muy floja que no llegó al cuarto de plaza. Toros de Los Guateles, sin fuerzas ni trapío que desataron las protestas de un sector del público, ya que los cuatro que se han lidiado han rodado por la arena aun antes de acudir a los caballos. Al finalizar la lidia del cuarto hubo de suspenderse el festejo a causa de la torrencial lluvia caída sobre la plaza.

Ricardo de Fabra, leve petición de oreja que el presidente concede como si se tratase de un festival. En el cuarto, que se lidió bajo el aguacero, faena voluntariosa.

Julián García realizó en el único que mató una faena de corte tremendista que no llegó al tendido como en otras ocasiones. Sin casi petición, se le concedió una oreja.

Vicente Luis Murcia, al toro de la alternativa, lo toreó bien con la capa, siendo ovacionado. El toro no tenía ninguna fuerza, por lo que provocó las protestas del respetable. El nuevo doctor puso muchas ganas de agradar y hasta logró torear al natural con aseó. Cobró una gran estocada de la que rodó el torete sin puntilla. Gran ovación, oreja y vuelta al ruedo.

### COGIDA DE DIEGO PUERTA, EN ZARAGOZA

Zaragoza (Cifra). — Diego Puerta resultó cogido por el cuarto de la tarde en la corrida de feria zaragozana. Las dos heridas que sufre, una en el muslo izquierdo y la otra en un dedo, han sido calificadas de graves por los facultativos.

Tarde desapacible y viento Llento en la plaza. Seis toros del Conde de Mayalde, mansos. Diego Puerta, en su primer,

gran ovación y salida al

Susini sufre quemaduras de tercer grado en el 56 por ciento de su cuerpo, añade la agencia.

### EXCUSAS A FRANCIA

Washington (Efe). — El secretario de Estado, William P. Rogers, expresó ayer su pesar por el hecho de que la legación francesa haya sido alcanzada durante una operación de bombardeo estadounidense sobre Hanoi.

Rogers envió un mensaje de pesar al ministro francés de Asuntos Exteriores.

### MENSAJE PERSONAL DE NIXON A POMPIDOU

París (Efe). — El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, ha enviado la pasada noche al presidente de la República Francesa, Georges Pompidou un mensaje personal en el que expresa su pesar por el bombardeo norteamericano de la delegación general de Francia en Hanoi.

tercio. En su segundo se hace aplaudir por verónicas. Con la muleta cuaja una gran faena con derechazos y naturales muy apretados. Al dar un molinete resulta enganchado y en brazos de las asistencias es llevado a la enfermería. Mata Dámaso González de media estocada y descabello. Dos orejas que se llevan los peones a la enfermería.

Dámaso González, en su primero, silencio. Tampoco se luce con la capa en su segundo. Faena muy ajustada. Ovación y salida.

Raúl Aranda, ovación y vuelta. En el último, de 675 kilos. aplaudido con el capote. Faena voluntariosa. Palmas.

Parte facultativo: El diestro Diego Puerta sufre herida por asta de toro en la cara interna tercio medio del muslo izquierdo, de diez centímetros de extensión y de quince centímetros de profundidad que produce destrozos del músculo recto interno y aductores. Copiosa hemorragia.

Sufre otra herida contusa en la región hipotenar en el meñique de la mano izquierda con arrancamiento del tendón flexor superficial en una extensión de diez centímetros y probable fractura de dicho dedo. Pronóstico grave. — Firma el doctor Calcarreres.

El diestro fue intervenido en la clínica de la plaza de toros, con anestesia general y trasladado después a la clínica de Sar Ignacio.

### SE APLAZA LA CORRIDA EN PLASENCIA

Plasencia (Logos). — A causa del mal tiempo reinante ha sido suspendida la corrida de toros prevista para hoy en la que se iba a lidiar ganado de don Ignacio Sánchez y Sánchez, de Salamanca, por los diestros, José Fuentes, «El Puno» y Antonio José Galán.

# CONSTITUCION DE LA FABRICA «PEGASO-CORFO», EN CHILE

## El acto estuvo refrendado por la presencia del presidente chileno, Salvador Allende

### Próximas exportaciones de Seat-600 a Panamá

### Lanzamiento de un nuevo automóvil de la casa Authi

Santiago de Chile (Efe). — «No es fruto del azar que la firma del convenio «Pegaso-Corfo» tenga lugar precisamente en la víspera de una nueva celebración del «Día de la Hispanidad», manifestó el embajador de España en Chile, Enrique Pérez Hernández y Moreno, en la solemne ceremonia celebrada en el palacio presidencial en la que se rubricó el acuerdo para la creación de una nueva empresa mixta hispano-chilena en este país, para la fabricación de vehículos y motores.

La referencia del embajador Pérez Hernández y Moreno a la dimensión dinámica de la Hispanidad, fue completada por el presidente de Chile Salvador Allende, en sus palabras de respuesta: el acuerdo «da al marco de la Hispanidad la proyección de contenido moderno».

La firma del convenio se realizó anoche en el comedor del palacio de «La Moneda» durante un acto solemne y cordial. Con asistencia del presidente Allende, el embajador de España, los ministros chilenos de Relaciones Exteriores, Economía y ministro secretario general de la Corporación de Fomento (Corfo), el vicepresidente del Instituto Nacional de Industria y el representante de «Enasa», Gabriel Torres.

Con la firma del convenio se da vida a la sociedad mixta «Corfo-Enasa», con la que concluye una larga licitación internacional en la que la industria automotriz española obtuvo un resonante éxito, ya que tuvo que competir inicialmente con ocho acreditadas marcas de Europa occidental y socialista y ganar en una difícil final a la «Fiat» italiana.

En la sociedad mixta la «Corfo» poseerá el 51 por ciento del capital y «Enasa» el 49 por ciento. El capital inicial se acerca a los 20 millones de dólares. La parte chilena ha sido aportada por créditos españoles.

La sociedad mixta fabricará cien mil motores diesel en el período 1973-80 y 58.000 camiones y autobuses hasta 1980, continuando a partir de ese año con una producción anual de 10.000 unidades. Se fabricarán modelos de camiones y autobuses de 9, 10 y 17 toneladas.

La «Enasa» en Panamá

Ciudad de Panamá (Efe). — El presidente del Consejo de Estado y embajador español en los actos de toma de posesión del Gobierno panameño, ha visitado hoy los salones de la concesionaria «Seat» en esta capital e hizo entrega del primer automóvil de esa marca de los tres mil que serán vendidos a funcionarios del Gobierno de este país.

La firma concesionaria de la casa «Seat» ha llegado a un acuerdo con el Gobierno panameño para establecer un plan especial de venta del coche Seat 600 a funcionarios del mismo. Las condiciones encierran grandes facilidades de amortización, abonando los compradores 49 dólares mensuales en 36 cuotas. Los representantes panameños de la firma española aseguran una venta de tres mil vehículos dentro de ese plan.

La primera compradora a la que el señor Bau hizo entrega de las llaves del Seat 600 es una maestra nacional.

### NUEVO MODELO DE AUTOMOVIL CONCEBIDO EN ESPAÑA

Málaga (Del enviado especial de la Agencia «Logos»). — Un nuevo modelo de automóvil, pensado y concebido en España por técnicos españoles y lanzado en nuestro país antes que en ninguna otra nación europea, ha sido presentado a la crítica especializada en Marbella.

Salé al mercado español este nuevo coche con el respaldo de la Leyland Authi Española, en cuya factoría ha sido planificado con base en el modelo Austin 1.300 cc. ado-16, mejorando todas las características, desde el motor hasta en los mínimos detalles de comodidad y seguridad y en este aspecto incorpora como novedad la suspensión hidrolástica tan conocida por su logrado equilibrio entre seguridad a alta velocidad y comodidad de los ocupantes.

El nuevo coche, denominado Austin Victoria, se lanza en dos versiones: el modelo normal y el de lujo, sin que se encuentren diferencias de carácter técnico entre ambos, simplemente, en los detalles de comodidad para el usuario y el intento de los fabricantes de que llegue a cubrir las necesidades del mercado español, teniendo en cuenta las necesidades de nuestra orografía. El precio a que podrán ser lanzados al mercado se calcula en ciento veintinueve mil pesetas el modelo normal y ciento cuarenta y cinco mil pesetas el modelo de lujo. Ambos tienen una potencia fiscal de 10,5 HP. con una cilindrada de 1.300 c.c., capaces para alcanzar una velocidad máxima de 160 kilómetros hora.

# SE ACUÑA UNA MONEDA EUROPEA "SIMBOLICA"

## En oro y plata llevará diversas efigies, entre ellas las de Carlos V

París (Efe). — El día 19 de este mes, con ocasión de la reunión "cumbre europea", el secretario general de la Unión Panamericana y para conmemorar el cincuenta aniversario del llamamiento a la unidad europea de Coudenhove-Katerghi, acuñará una moneda simbólica.

Diseñada por prestigiosos grabadores, las monedas serán de 1, 2 y 5 "E" en plata y de 10, 20, 50 y 100 "E" en oro. El signo "E" representa la unidad monetaria europea escogida en Enero de 1971 para la emisión de un empréstito al 8% de 50 millones (1970-1985) empréstito lanzado por la Comunidad Europea del Carbón y del Acero (CECA) y que fue cubierto inmediatamente. El valor de 1 "E", fijado por la "CECA" es de un dólar de antes del 15 de Agosto de 1971, que equivale a 3,66 marcos alemanes, 5,55 francos, 50 francos belgas, 625 liras italianas o 362 florines.

En el anverso de las citadas monedas figurarán las efigies de grandes figuras históricas que promovieron la unidad europea: Carlomagno, Carlos I de España y V de Alemania, Napoleón, Coudenhove-Katerghi, De Gasperi, Adenauer, etc.

Las piezas acuñadas en número limitado y sin curso legal, se venderán en 60 mil ventanillas de oficinas bancarias en todo el viejo Continente.

Se han propuesto unos 1.200 nombres distintos para esta nueva moneda europea. Expertos franceses e ingleses han propuesto el nombre de "ECU" como sigla de "European Currency Unit". También han merecido amplio apoyo "Commar" y "Comark". Pero el nombre que parece va a prevalecer es el de "EURO".

Resulta de vital importancia para la unidad europea llegar a tener una moneda común, pero esto presenta todavía dificultades muy grandes.

# AMIN ORDENA LA EXPULSION DEL ALTO COMISARIO BRITANICO

## Inglaterra responderá a esta decisión con medidas análogas

Kampala (Efe-Reuter). — El presidente de Uganda, Idi Amin ha dicho hoy al alto comisario británico de esta capital, Richard Slater que abandone Uganda tan pronto como el último asiático británico expulsado haya salido del país, ha dicho el Ministerio de Información.

El general Amin ha hecho llamar al enviado británico a su residencia para informarle de esta decisión.

Amin ha dicho que Slater era responsable de algunas de las noticias infundadas que han aparecido en la Prensa británica, afirmando que se iban a producir incidentes en Uganda.

Slater aconsejó, además, a los maestros y médicos británicos que enviasen a sus esposas y a sus hijos fuera del país.

El general Amin ha acusado también a Richard Slater de haber telefonado a los profesores destinados en Kampala durante la invasión de Uganda por las fuerzas de Tanzania el mes pasado para decirles que no acudiesen a su trabajo.

Amin ha afirmado que no permitirá que permanezca en el país nadie que se muestre contrario a los intereses del mismo, pero si Gran Bretaña envía, un nuevo alto comisario a Uganda las relaciones entre ambos países podrían mejorar.

### MANIFESTACION DE EURO-ASIATICOS EN KAMPALA

Kampala (Efe). — Los euroasiáticos se han manifestado hoy ante la alta comisaría británica en esta capital, protestando contra la negativa de Gran Bretaña de admitir la entrada de algunos tipos de asiáticos británicos.

Los manifestantes portaban pancartas en las que se leía: «Gran Bretaña: no somos ciudadanos de segunda clase», «Dejadme que me reúna con mi esposa en Gran Bretaña» y «Alta comisaría: trátanos como seres humanos, por favor», así como otras parecidas.

Se trata de la primera manifestación registrada ante la alta comisaría británica desde que el presidente ugandés, Idi Amin, ordenó hace nueve semanas la expulsión del país de los asiáticos.

### GRAN BRETAÑA RESPONDERA ADECUADAMENTE AL GENERAL AMIN

Londres (Efe). — Gran Bretaña dará una respuesta adecuada a la decisión del presidente Amin de Uganda de expulsar al alto comisario británico en Kampala, ha señalado hoy un portavoz del Foreign Office.

«No hay justificación posible para este último acto irracional y anti-amistoso», dijo el portavoz.

En medios diplomáticos de Londres se estima que Gran Bretaña ordenará al alto comisario de Uganda en Londres, Samuel Lukakamwa, que abandone la capital inglesa al mismo tiempo que el representante británico en Kampala, Richard Slater, antes de que sea expulsado.

La salida de Slater dificultará, sin duda, la posición de los 7.000 británicos que residen actualmente en Uganda. El anuncio de su expulsión ha cogido por sorpresa al Gobierno de Londres, ya que recientemente el general Amin llamó al diplomático británico «mi mejor amigo».

### ASIATICOS APATRIDAS NO PODRAN ENTRAR EN GRAN BRETAÑA

Londres (Efe). — Los asiáticos apátridas expulsados de Uganda no serán probablemente aceptados por Gran Bretaña y tendrán que ser instalados en campamentos de emergencia a lo largo de Europa. Esta noticia será comunicada hoy a la conferencia del partido conservador por Joseph Godber, ministro de Estado del Foreign Office.

# Consagración del nuevo obispo auxiliar de Madrid

Teruel (Cifra). — Ha sido ordenado obispo auxiliar de Madrid, monseñor Victorio Oliver Domingo, en una solemne ceremonia celebrada esta tarde en la Catedral, con asistencia del Cardenal arzobispo de Madrid, obispos de Tortosa, Sigüenza, Barbastro, Huesca y Segorbe, obispos auxiliares de Madrid y de Valencia, monseñor Plá y Gea.

Ya consagrado, el nuevo obispo recibió el abrazo de sus hermanos en el Episcopado, y a continuación, se celebró la liturgia de la Eucaristía dentro de la cual el nuevo obispo pronunció una exhortación.

El acto finalizó con la bendición que impartió el consagrante principal, monseñor Enrique y Tarancón.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA

ORGANIZADO POR LA

DIRECCION GENERAL DE LA PRODUCCION AGRARIA

# I CONCURSO - DEMOSTRACION INTERNACIONAL DE DESPEDREGADO

en VALLADOLID

FECHA DE CELEBRACION

**DIA 20 DE OCTUBRE DE 1972**

### LUGAR DE LAS PRUEBAS:

Finca "CORTAS DE BLAS". Término Municipal de Villalba de los Alcores (Valladolid). Carretera de Mucientes a Montealegre, Km. 10.

### HORARIO DE LA DEMOSTRACION:

De 10 de la mañana a una de la tarde.

## COLABORAN

Delegación provincial del Ministerio de Agricultura en Valladolid. — Cámara Oficial Sindical Agraria de Valladolid. — Servicio de Extensión Agraria.

## PARTICIPAN

Las más importantes Casas de Maquinaria, nacionales y extranjeras.

# ¡¡AGRICULTORES!!

Acudid a esta DEMOSTRACION y podra observar el funcionamiento de forma práctica y simultánea de máquinas y equipos diferentes.

ORGANIZAD vuestro VIAJE COLECTIVO a través de la Hermandad Sindical, o de la Agencia de EXTENSION AGRARIA.

# IMPOSICION A SANCHEZ BELLA DE LA MEDALLA DE LA ACADEMIA INTERNACIONAL DE TURISMO

## Comenzó en Madrid la Asamblea Nacional de la Confederación Católica de Padres de Familia

Madrid (Cifra). — La Medalla de la Academia Internacional de Turismo le ha sido entregada al ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, por el presidente de dicha entidad, profesor Guillermou, a los postres de una comida ofrecida anoche por el señor Sánchez Bella a los miembros de la Academia Internacional que celebran actualmente en Madrid su vigésimoprimeras asamblea general.

El profesor Guillermou expresó en unas palabras la gratitud de la Academia al señor Sánchez Bella. Señaló cómo el turismo es una gran obra de educación y la importancia que en el desarrollo de este fenómeno tiene la información. Aludió después a la labor del Ministerio de Información y Turismo y de su titular y destacó la trascendencia de su gestión en este campo.

Le siguió en el uso de la palabra don Juan de Arespacochaga, presidente electo de la Academia Internacional de Turismo en la sesión celebrada ayer (por vez primera en su historia un español accede a la presidencia de la Academia), quien señaló cómo detrás del movimiento turístico, fenómeno característico de nuestros días, se esconde algo más que el simple deseo de conocer un paisaje.

El ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, agradeció a los miembros de la Academia Internacional de Turismo el hecho de que hayan elegido Madrid como sede de su asamblea general y manifestó que es necesario hoy más que nunca, la existencia de un grupo de humanistas y profesores que estudien el turismo y sus fenómenos desde las vertientes del espíritu que este movimiento de masas conlleva. Señaló después el señor Sánchez Bella la conveniencia de una colaboración de los países mediterráneos en el establecimiento de una política turística coordinada y tendente a conservar los bienes de la Naturaleza y el equilibrio de la ecología, y concluyó sus palabras felicitando al nuevo presidente de la Academia Internacional, señor Arespacochaga, por su elección.

### CLAUSURA

Toledo (Cifra). — En nombre del ministro de Información y Turismo, el gobernador civil, Jaime de Foxá, ha presidido esta tarde la sesión de clausura de la 21 asamblea de la Academia Internacional de Turismo, de Montecarlo.

El acto se celebró en el Ayuntamiento y asistieron las autoridades toledanas y académicos de Dinamarca, Alemania,

Austria, Francia, Italia Líbano, Rumanía y Suiza.

Pronunciaron discursos los profesores Nagel y Guillermou, el nuevo presidente de la Academia, Juan de Arespacochaga, y el gobernador civil. El alcalde y el gobernador civil recibieron el diploma y la medalla de la Academia.

### ASAMBLEA DE PADRES DE FAMILIA

Madrid (Cifra). — La vigésima Asamblea nacional de la Confederación Católica nacional de Padres de Familia y Padres de Alumnos, ha comenzado esta mañana, en la sede del Colegio Fray Luis de León, con asistencia de unos doscientos asambleístas.

Después de la santa misa, en la que ofició el delegado de la Comisión Episcopal de Apostolado Seglar, monseñor Torija, se celebró el acto de apertura de la Asamblea, que estuvo presidido por el presidente de la Confederación, marqués de Tejada, acompañado del secretario técnico de la Asamblea, Fernando Guerrero, y los presidentes de las Federaciones de Madrid y de Barcelona, señores Ruiz Jarabo y Caso, respectivamente.

El presidente, don Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, abrió el acto con unas palabras en las que dijo que los valores permanentes de la familia están siendo atacados en libros, cine, ambiente y por algunos profesores. Luego se preguntó si los padres de familia no han hecho dejación de sus obligaciones y deberes, tanto en casa como ante la sociedad y afirmó que era optimista en cuanto a las posibilidades de renovación de la sociedad española, porque son pocos los que no coinciden con nuestra visión y muchos los que piensan como nosotros.

Pero para ello, dijo, hay que esforzarse, trabajar, poner los medios, pues no basta con llamar la atención sobre los problemas en una reunión y luego marcharse a casa y que todo siga igual. Aludió a la necesidad de reorganizar y potenciar a las Federaciones de Padres de Familia y dijo que aceptaría y haría suyas las conclusiones que se tomen en la asamblea. Terminó afirmando que los problemas que van a ser tratados, «Actualización de los valores permanentes de la Familia» y «Encrucijada de la educación española», son importantes, pero no tan difíciles de resolver. «La sociedad española —concluyó— será lo que quieran los padres de familia, porque las autoridades están esperando siempre la colaboración de la sociedad».

# Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad  
PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

## Alquileres

**ALQUILO** máquinas escribir, calcular. «Crespo». Plaza Alonso Martínez, 7, teléfono 200520.

**SE ALQUILA** piso lujo, amueblado, con teléfono 206697.

**SE VENDE** o arrienda lonja de 18 y 20 metros cuadrados zona mucho porvenir Informes. teléfono 224467.

**SE ALQUILAN** dos pisos o se vende uno, amueblado y otro sin amueblar. San Juan de Ortega 221119.

**ALQUILO** piso amueblado con teléfono, calle Vitoria 115, nueva apertura núm 1, 8.º, A Razón, portero.

**ALQUILO** piso lujo, amueblado 9.000 pesetas, zona el Carmen. Teléfono 204219.

**ARRENDAMOS** nave 450 metros cuadrados, mucha altura agua luz, fuerza, entrada camiones y mucho terreno. Teléfono 208137.

**ARRIENDO** pisos amueblados. Teléfono 222010. Vitoria, 49 Ultra marinos Amparo Diez.

**HABITACION** amueblada. Tiene aseo-ducha y cocina. Entrada independiente. Teléf 201398 (De 11 a 7).

**ALQUILO** piso calle Laín Calvo, amueblado, temporada. Teléfono 201884.

**ALQUILO** piso lujo, con teléfono, amueblado, zona El Carmen. Teléfono 201896.

**DESEO** piso céntrico, dos o tres habitaciones. Prefiero zona Norte. Teléfono 208168.

**ALQUILO** piso barato. Razón, teléfono 201606.

**SE ARRIENDA** una granja a dos kilómetros de Briviesca, carretera general. 15 hectáreas de regadío y doce de secano. Consultar con Félix del Campo en Los Molinos de Arriba, en Briviesca.

**DOS PISOS** amueblados, alquilo, televisión. Carretera Logroño, 13, 2.º, E.

**SE ALQUILA** piso amueblado. Madrid, 40. Teléfono 209902.

**ALQUILO** piso amueblado todo confort céntrico Teléf 205010

**ARRIENDO** pios nuevo, amueblado, con calefacción, económico céntrico. Informes, teléfono 208828.

**ESTUDIANTES** alquilo piso, calefacción eléctrica. Carretera Logroño, 26. Razón, Conde Valledano, 5, 1.º

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER** sin conductor, nuevos: Seat 1450, 1500, 124 850, 600-E y R-8, Morris 1300, M-G. «Servi-Autos». Sanjurjo, 9, teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor: 600-D, 124, 850, nuevos. Barriada Illera, B, 69. Teléfono 220638.

**GAMONAL 228,** vende varios 600-D, 850, 124, 1500 gasoil y gasolina, 4-F, 4-L, R-8, Simcas 1000, Citroen A-K 850, 400, Dianne 6.—Grandes facilidades, 12, 18, 24 meses. Revisados, garantizados.

**VENDO** Simca baratísimo. Teléfono 201145.

**OCASION.** Seat 124 lujo, Seat 1500, Simca 1.000, Seat 850, Mini 850 lujo, Seat 600-D, Gordini, Seat 600.—Facilidades hasta 24 meses. San Julián número 3.

**VENDEMOS** y garantizamos seis meses, desde 5.000 pesetas, varios 600-D, 850 y 850 coupé, 124-L, 1500 gasoil y gasolina, 1430 varios; 1500 familiar varios; deportivo NSU; R-8, R-8 TS; 4-L Super; Gordini; Dodge Dart gasoil; Simca 1200; Simca 1000 varios; M.G. 1100 varios; M.G. 1300 varios; Mini 1000; Mercedes 190 gasoil; Citroen Tiburón; Break 2 CV; Siata; DKW gasoil; Land Rover.—Grandes facilidades. Visitenos sin compromiso. También sábados tarde. Madrid, 40 y Alhóndiga, 2. Teléfono 207087.

**PARTICULAR** a particular, compro coche buen estado, pocos kilómetros. Teléf. 204667.

**ARRIENDO** «delY--- cm c

**CEBALLOS.** Alquiler sin conductor todas marcas. Precios económicos Por meses desde 5.000 pesetas incluidos kilómetros. Calle Avila 3 (paralela Alfa-ros) Teléfonos 207928 y 206176.

**COMPRO** 1.500 Seat o Dodge, familiares, buen uso. Calera, 18.

**EXCURSIONES.** Auto-cares de Miguel Moreno. Teléfonos. 204259 y 208551, 200679.

**AUTOMOVILES** de alquiler sin conductor, todas marcas.—Autos FLEN. Avenida General Vigón, Edificio Otamendi. Teléfono 222949.

## Colocaciones

**NECESITANSE** dos muchachos, 14 a 16 años, para Bar. Diríjase Bar Juarreño. (Registro O. C. 2722).

**SE NECESITA** chica de servicio. Buena remuneración. Calle Madrid, núm. 22, 4.º, B.

**SE OFRECE** pintor empapelador Juncuas Teléfono 222606

**IMPORTANTISIMO:** Gane 1.000 o más pesetas. semanalmente, trabajando en casa horas libres Hombres mujeres cualquier edad. Para informes envíen diez pesetas sellos Apartado 124 León.

**NECESITO** chica interna, cuatro personas. Vitoria, 115 7.º A Tar-des

**CHICA** se necesita con conocimientos de cocina Sueldo a convenir Vitoria 20 3.º derecha

**SE NECESITA** camarera Hostal Moderno (R. O. C. núm 2574)

**SE NECESITA** aprendiz adelantado. Cafetería Osaka.

**4.200 SE OFRECE** a empleada de hogar interna sabiendo cocina. Presentarse en Benito Gutiérrez, 3, 2.º, Izqda (Junto a Audiencia).

**NECESITO** chica Avenida del Cid, 45 Bar Restaurante Sedano.

**SE NECESITA** chica para casa buen sueldo. Informes Mesón Burgos

**URGE** muchacha interna. buen sueldo. trato agradable electrodomésticos completos teléfono 204984. Carmen 6. 6.º C.

**SE NECESITA** muchacha buen sueldo Vitoria 19 1.º Izqda

**SE NECESITA** chica, sabiendo sus obligaciones bien retribuida. Informes Avda. Reyes Católicos, 8. Porteria.

**NECESITO** chica servicio Novedades Temiño Plaza Mayor, 9. Teléfono 224130.

**SE NECESITA** barman. Razón Mesón Rueda San Lorenzo 20. (R. O. C., 2.398).

**NECESITO** chica fija informada, matrimonio con un niño 4.000 pesetas de sueldo. Avenida Reyes Católicos número 10, 4.º A.

**SE PRECISA** chica fija, de 20 años en adelante para matrimonio sólo, con un hijo buen sueldo. Razón La Orensana. Calle Miranda, 6.

**SE NECESITA** chica fija, con informes. Señores de Giménez Cuende Santander, 1 1.º

**SE NECESITA** mujer de limpieza Informes, restaurante Estación de Autobuses. (R. O. C., 2.680).

**SE NECESITA** muchacha fija o asistente, buen sueldo. Plaza doctor Albiñana, 3, 6.º, derecha. Teléf. 200495.

**SE NECESITA** muchacha, sueldo 3.500. Paseo de la Isla, 6, 7.º, A. Beyre.

**SE NECESITAN** aprendices y peones de ebanistería para fábrica de muebles. Razón, Francisco Baruque Barrio de Castañares 3/n. (R. O. C., 2.713).

**MATRIMONIO** joven precisa chica. Razón, Vitoria 20 2.º, Izqda.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador y aprendiz de catorce años. Bar Acapulco. (R. O. C., 2719).

**SE NECESITA** chica. Hotel Castellano.

**PASTOR** y zagal, para ganado vacuno, se necesita, buen sueldo. Para tratar con los dueños, hermanos Olmo en Modúbar de la Emparedada. (R.O.C., 2729).

**SE OFRECE** chico carnet tractorista. José Luis García. Padilla de Abajo.

**CHICA** o interina, con informes. Sres. De Rincón. Conde Jordana, 1, 8.º. Edificio Radio Castilla.

**SE PRECISAN** oficiales mecánicos para vehículos industriales, chapista y aprendices. Teléfono 209725.

**NECESITO** chica con informes, sabiendo obligaciones. Sanjurjo, 11, 7.º derecha.

**NECESITO** empleada de hogar, interna —tiene compañera— casa con niños. Avda. Reyes Católicos. Edificio Cisneros, 1.º C.

**RESTAURANTE** Ojeda se necesitan limpiadoras. (R. O. C. 2.734)

**CHICA** interna sepa algo cocina, buen sueldo. Vitoria, 28, 2.º

**SE OFRECE** chica para dependiente, con experiencia. Informes, esta Administración.

**SE NECESITA** chica. Calle Vitoria, 19, 3.º, derecha.

**SE NECESITA** asistente, todo el día, buen sueldo. Reyes Católicos, núm 10, 5.º, F. Teléfono 220513.

**SE NECESITAN** dos camareras. Restaurante La Casuca. Ajo (Santander). Llamar al teléfono 222830. (Registro O. C., 2.730).

**NECESITO** chica Vitoria, 56, bis, 13.º, derecha. Buen sueldo. Teléfono 224268.

**IMPORTANTE** empresa de Burgos, necesita personal sin especializar, para su Departamento de Ventas Preferible mayores 23 años. Interesados, presentarse, de 9 a 11 en Aparicio y Ruiz, 3 y 5, bajo.

**APRENDIZA** falta en fábrica de tejidos. Razón, Plaza Dr. Albiñana, travesía. (Registro O. C., 2.612).

**SE NECESITA** chica, con informes del Campo, 11, 5.º centro.

**NECESITO** chica externa o interna. Vitoria, 105, 6.º, D. Teléfonos 220910 y 222244.

**EMPLEADA** de hogar, dos personas. General Sanjurjo, 39, 2.º

**NECESITO** barman o camarera, de 16 a 18 años, para Bar. Informes, Bar-Restaurante Avenida del Cid, 92. (R. O. C., 2748).

**SE PRECISAN** oficiales y pinches para ebanistería. Informes, Fuentesnueva, 5. Teléfono 220506. (R. O. C. 2.747).

**SE NECESITA** lavacoches. Garaje «Félix y César». Calle de Briviesca, núm. 15. Burgos. (R.O.C., 2.726).

**CERRAJEROS.** Necesito oficiales de primera y segunda. Vitoria, 54, 5.º. De 1 a 3. Teléfono 223528. (R.O.C., 2.401).

**RESTAURANTE** Ojeda se necesitan aprendices de cocina. (R. O. C., 2.756).

**ASISTENTA** se necesita, sólo tardes. Informes, Avda. Sanjurjo, 42, 5.º, Izqda.

**SE NECESITA** familia, preferentemente con hijos, deseen trabajar en faenas agrícolas y atender ganadería. Proporcionamos vivienda. Llamar al 3 de Torduelas o al 224005 de Burgos.

**SE NECESITA** matrimonio sin hijos, para chalet en Burgos Informes, escribir al apartado 37.

**SE NECESITA** chica con informes. Avda del Cid, 10, 2.º, Dcha.

**NECESITAMOS** aprendices 14-16 años. Industrias «Ferro». Diego Lafnez, 20. (R. O. C., 2.622).

**SE NECESITA** chica de servicio, interna. General Mola, 17, 4.º, C.

**PELUQUERIA** señoras Hermanas Ortiz. Avda. Cid, 72, 1.º, necesita oficiala. Razón, domicilio u oficina Colocación. (R. O. C. 2.755).

**SE NECESITA** chico para mostrador, Bar Delicias. Calle Sanz Pastor, número 20. (R. O. C., 2.616)

**SIGMA**, precisa bordadora en Aranda de Duero. Interesadas, dirigirse a San Pablo, 41, teléfono 200128. Burgos (R. O. C. 2.744).

**NECESITO** ayudante para mostrador. Bar Mandi. Fernán González, 7. (R. O. C. 2.597).

**SE OFRECEN** dos señoritas con segundo de Magisterio, para trabajos considerados. Central de Teléfonos de Sotillo de la Ribera.

**GANE** hasta 25.000 pesetas mensuales trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres. sin títulos ni conocimientos especiales con las últimas actividades modernas. las más sencillas originales y lucrativas del momento. Exito garantizado. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba. Ref 47. Calle Enamorados, 23. Barcelona—13.

**EL VERANO** abre sus puertas. La estación ideal, señora para ganar buenos ingresos, cómodamente, como distribuidora de «Avon». Llame al 201956 de Burgos o escriba al apartado 14.875 de Madrid.

**SE NECESITA** chica. Informes, Paloma, 41, primero.

**SE NECESITA** asistente o chica fija. Poca familia. Buen sueldo. Santa Cruz, núm. 29, 9.º, E.

**EMPLEADA** de hogar interna, se precisa, para matrimonio sólo, Avenida del Cid, 32, 4.º, C. Teléfono 206261.

## Compras y ventas

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid, teléfono 223239.

**ESTANTERIAS** metálicas. Teléfono 203837.

**COMPRO** lana de colchón a cambio de colchones modernos. Llamar teléfono 224337.

**SE VENDEN** baterías para dormir gallinas, tipo A. Tratar. Carlos Rojo. Caba, o teléfono 7.

**SE VENDE** basura de oveja o se cambia por paja. Informes, Mesón Burgos.

**VENDO** perro pastor y otro de caza. San Pedro y San Felices 27, 1.º, izquierda.

## Créditos

**DESCONTAMOS** letras pisos.—«Aleza». Plaza Santo Domingo, 7. Teléfono 201489.

**REDITOS** a constructores, particulares, industriales. Crédito cualquier cantidad.—«Aleza». Teléfono 201489. Burgos.

**FINANCIAMOS** terminación obras.—«Aleza». Plaza Santo Domingo, 7. Teléfono 201489.

## Enseñanzas

**BACHILLERATO** elemental y superior. Cultura general Oficinas, Bancos Secretariado, Taquígrafía Mecanografía Academia Centro.

**OPOSICIONES** Ministerios Civiles Correos Bancos Academia Centro Laín Calvo 4 Concepción 28

**ENSEÑANZA** garantizada Bachillerato, quinto Reválida sexto Graduados Escolares, Letras Ciencias Santa Clara 57 (interior) A.

**PROFESORA** diplomada, da clases de francés. Teléfono 202385.

**CLASES** particulares. Matemáticas Física y Química de Bachiller y Magisterio Telf 207884

**ACADEMIA J. O.** comienza clases con Bachillerato Superior y Elemental Reválida, Graduado Escolar, Ciencias, Letras Oficinas. 10-2 5-7 Teléfono 209345.

**MATEMATICAS** Física, Latín Griego, Francés 4.º 5.º 6.º, Reválida, COU Vitoria 57 1.º, tardes. 222876

**LICENCIADO** Exactas daría clases de Matemáticas y Física en centros de enseñanza o particulares. Teléfono 224680.

**BACHILLERATO** completo; C. O. U. (100% aprobados Septiembre) EGB Profesores título universitario (Letras-Ciencias) Matrícula abierta «C. E. C.» Llana Afuera 8 tercero. 209531

**DOY CLASES** particulares, bachiller, horas por la tarde, de 6 en adelante. Melchor Prieto, núm 1. 1.º, E.

**SEÑORITA** diplomada da clases de inglés. Teléfono 207210.

**ESTUDIANTE** de Obras Públicas daría clases particulares de Matemáticas, Física, Química de bachiller. Teléfono 204436.

**CLASES** de periodismo, radio, televisión. Profesorado universitario especializado. Horario a convenir. Teléfonos 204970 y 202158.

**BANCA** - Contabilidad, Cálculo. Profesorado experto universitario. C.E.C. Llana Afuera, 8.

**CORTE** y confección sistema «Marty». Interesadas, dirigirse Avenida del Cid, 16, 9.º, 1. Escalera derecha.

**PREPARACIONES** oposiciones Cajas. Bancos, Comercio, Contabilidad, Cálculos Mercantiles, individuales, grupos nuevos. Teléfono 220339. Jesús María Ordoño, 9, 1.º

**C.O.U.** - Sexto - Reválida, Primero Polivalente, Quinto, Cuarto, Tercero.—Económico. Gran aprovechamiento. Vitoria, 57, 1.º, Izqda. 222876.

## Funerarias

**FUNERARIA** San José. Traslados. Entierros. Consulado, 11. Avisos, Avenida del Cid 2. Teléfono 209452

**FUNERARIA** San José. Entierros en pueblos llamando al 209452.

**NUEVA FUNERARIA** San José. Mejores precios. Consulado, 11. Avisos, Avenida del Cid, 2. Teléfono 209452.

**FUNERARIA** San José. Entierros en provincias. 209452.

**FUNERARIA** San José. Entierros traslados, muy económicos. Consulado, 11. — 209452.

**Fincas**

**SE VENDEN** locales exentos, desde 100 metros cuadrados, a 2.000 metros cuadrados Razón, teléfono 200438.

**VENDO** pisos desde 300.000. Muchas facilidades. Exentos. Informes, Pisonex, número 20. Garaje.

**VENTA** de pisos y lonjas en Via de Empalme Construcciones Serrano.

**ARRANZ ACINAS** ofrece una serie completa de viviendas en la ciudad. Inmejorable calidad. Precios muy interesantes. Informes. Plaza de la Cruzada, 1.

**PISOS** 3-4 dormitorios, salón, calefacción y agua caliente central. Exentos. Facilidades hasta 15 años. Edificio Santa Clara, 46-48. «Incofisa». Almirante Bonifaz, 3.

**SUBVENCIONADAS.** Gran variedad de viviendas sociales Excelente construcción y acabado. ARRANZ ACINAS.

**OCASION** vendo piso económico Telf 200927.

**AGENCIA «FIROGA».** Pisos locales alquileres traspasos.— Oficinas. Vitoria, 59 teléfono 221746 - 220271

**VENTA** de viviendas subvencionadas Avenida Eladio Perlado portal número 4 (Capiscol) Desde 230.000 pesetas Cuatro habitaciones Construcciones Sánchez y Garcé

**MASEGOSA** Pisos para habitar y próxima entrega Cuatro habitaciones exteriores Soledadísima Mínima entrada Facilidades quince años. Informes Vitoria 142 Teléf 224133

**COMPRO** casas con inquilinos, no importan rentas.— Aleza. Teléfono 201489.

**CONSTRUCCIONES «BU-BI».** Venta de pisos llave en mano y pisos en fase de construcción La mejor situación de calle Vitoria Mínima entrada Intel resto a convenir Grandes facilidades Informes calle Vitoria 175, primero, C.

**VENDO** apartamento lujo en Avenida Reyes Católicos Edificio Para Informes teléfono 201426.



**MAYOR DISCIPLINA EN EL MERCADO.** «NUEVO DIARIO» (Pág. 3) Edit. — No se trata de anular por decreto las subidas de precios, lo que con su artificialidad sólo conseguiría profundizar en el riesgo de la ineficacia, sino de arbitrar una serie de mecanismos que permitan el control de los precios dentro de los márgenes de tolerancia que el sistema económico aconseje. Cualquier otra medida sólo contribuiría a la formación de mercados paralelos, cuyos efectos serían doblemente negativos.

**LEY DE PRECIOS.** «YA» (Pág. 15) Coment. por Luis Apostua. — Los precios serán objeto de una negociación entre las empresas, agrupadas en las entidades profesionales, y la Administración, aunque puede haber ordenaciones específicas o resoluciones individualizadas. Esto en mi opinión es parte importante del decreto. Parece desprenderse de tal reglamentación un enfoque realista del problema, quizá porque estamos ya de vuelta de establecer precios por real orden.

**LOS LABRADORES Y EL MINISTERIO.** «SOL DE ESPAÑA» (Málaga) (Pág. 3) 8. X. 72. Edit. — Nos parece oportuna una reflexión sobre la persistente oposición a las políticas del Ministerio,

que se advierte en las actitudes de la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Concedamos que hay que llevar a cabo una reestructuración del campo. No sólo la entendemos necesaria sino impostergable. Concedamos que en toda reestructuración resultan inevitablemente lesionados muchos intereses concretos. Concedamos que la representatividad de la Hermandad pueda no ser muy perfecta. En todo caso, existe para algo. Por muchos obstáculos que el Ministerio pueda encontrar en los agricultores, la primera medida a tomar es contar con ellos, que son los primeros interesados. Si la Hermandad no cumple sus fines, búsquese otra eficaz forma de representación. Pero cuéntense con los gobernados. En caso contrario volveremos a las disposiciones que no llegan a tener eficacia — y el Ministerio de Agricultura tienen una rica experiencia sobre el particular.

**DE LOS «PUENTES» AL «HORARIO BLANDO»** «INFORMACIONES» (Pág. 16) Edit. — Parece que la Sagrada Congregación para el Culto Divino está estudiando el traslado de las fiestas intersemanales al sábado para no entorpecer la vida laboral. El asunto es polémico y especialmente en países como España. Lo que todos pretendemos es el aumento

de la producción por vía de racionalización del trabajo. En muchos países occidentales adelantados se tiende a la jornada de «horario blando» e incluso a la semana laboral de cuatro días. Y en países punta del campo socialista se ha fijado constitucionalmente la jornada laboral en seis horas. Creemos que hay que poner punto final a la proliferación de «puentes» en la misma medida en que estimamos que hay que buscar novedades en el horario laboral. En Francia muchas empresas están experimentando con éxito el «horario a la carta». En todos los casos donde se ha llevado a cabo el experimento, la producción no se ha resentido. Por el con-

trario, ha aumentado la productividad y ha desaparecido el absentismo. Por ese camino hay que avanzar hacia la reducción de horas de trabajo.

**EXHORTACION DEL OBISPO DE BILBAO, MONS. SENOR ANOVEROS, SOBRE LA VIOLENCIA.** — Fue leída en todas las iglesias de Vizcaya. En nuestra diócesis —dice— el clima de violencia está dañando nuestra convivencia de miembros del pueblo de Dios. No olvidemos que la espiral de violencia puede producir trastornos irreparables. La recta conciencia cristiana reprueba toda violencia, venga de donde viniere. Estos sectores apelan al pueblo y pretenden imponer solucio-

nes en su nombre, sin que el pueblo manifieste de manera responsable su parecer.

**SIETE DIOCESIS VACANTES EN ESPAÑA, CON EL FALLECIMIENTO DE MONS. RICOTE.** — Además de la archidiócesis de Santiago de Compostela, están vacantes, por traslado de sus titulares, las diócesis de Cádiz-Ceuta, Gerona y Tarazona. La de Mallorca está regida por un administrador apostólico, que es el obispo de Ibiza; el obispo de Cuenca ha presentado al Papa hace ya tiempo su renuncia por motivos de edad. («Ya»).

**¿QUE PASARA CUANDO LOS «NUEVE» SE PRONUNCIEN SOBRE EL ACUERDO ENTRE LA CEE. Y LOS PAISES MEDITERRANEOS?** Es notable la circunstancia de que sea un juicio político lo que la Comunidad, ampliada, deba emitir en torno a una cuestión que es puramente comercial. ¿Adónde irán los daneses? ¿Qué dirán? Notable y curiosa ha sido la actitud adoptada por el representante italiano: único, de entre todos los que en Luxemburgo han recibido el informe, que ha esgrimido reservas ante lo que se propone en materia agrícola. («ABC»).

**NIXON Y LA PRENSA.** «International Herald Tribune» 7. 8. X. 72 Artículo

de James Reston. — Es difícil abrir un periódico estos días sin encontrar nuevas pruebas de que la libertad de Prensa está desapareciendo en este país y lo que es más significativo, que muy poca gente piensa que esto sea una mala idea. Según las nuevas órdenes del Tribunal Supremo, incluso funcionarios que quieran hablar del caso Watergate, o de los fondos secretos de los republicanos para la campaña electoral, o de la guerra aérea privada del general Lavelle en Vietnam, o de las ventas de leche y trigo tienen que reconocer que si dan información a un periodista, por muy de fiar que sea, éste tendrá que comparecer ante un tribunal y se le obligará a escoger entre descubrir sus fuentes o ir a la cárcel.

Con leyes como éstas, más las técnicas de publicidad y evasión, incluso los más osados y honorables hombres del Gobierno son ahora más huidizos y cautos que en ningún otro tiempo que yo recuerde.

Esto es precisamente lo que parecen pretender el presidente y el vicepresidente, y hay que reconocer que han ganado. El único inconveniente es que el país está perdiendo algo de fundamental importancia, y el público lo está tomando con indiferencia si no con aprobación.

**SE NECESITAN**  
Carpinteros, encofradores y ayudantes  
También grupos a destajo

En la Obra de Mallería para San Miguel en la Parcela 33 del Polígono de Gamonal.

Dirigirse al Encargado de Construcciones ANTONIO MENDIZABAI Y CIA S. A. en la Obra.

## Anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13) de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA Y MEDIA de la tarde, y de CUATRO a SEIS Y MEDIA de la tarde, así como en todas las Agencias de publicidad. PRECIO: 20 pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 2 pesetas.

**VENDO** pabellón 1.900 metros cuadrados, con oficinas viviendas, almacén situado en carretera general Madrid-Irún; propio cualquier negocio. Informes. teléfono 201312.

**CONSTRUCCIONES** González Alonso Venta pisos calefacción central, protección oficial. Encargados seligrafía hasta el techo en baño y cocina. Gastos reducidos. Informes. Francisco Grandmontagne 21, obra Vitoria 115 oficina Tel 222374.

**VENDO** llave en mano magníficos pisos subvencionados, soleados calefacción individual carbón portero eléctrico, mejor zona Gamonal urbanizada. Grandes facilidades. Informes. Francisco Grandmontagne 6 primer F.

**VENDO** piso muy amplio en calle Lavaderos, número 3 6.º A. Junto al Parque de Artillería. Informes. teléfono 223230

**VENDO** locales Avenida Reyes Católicos. Lonjas de 100 y 200 metros cuadrados. Informes. Avenida Reyes Católicos. Edificio América 1.º B

**VENDO** piso en calle Alhóndiga, 1. 5.º, habitación 12. Tres habitaciones, baño y cocina. Teléfono 209589.

**PISOS**, 90 por 100 exentos contribución 20 años 4 y 5 habitaciones, calefacción individual carbón. Precios desde 303.000 pesetas. Facilidades pago. Verlos sin compromiso. Oficinas calle Villalón, 7. 1.º centro Inmobiliaria Fuentesillas S. A.

**VENDO** piso, calle Valentín Jalón 8, 1.º, izquierda. Informes, en el mismo. Teléfono 206859.

**PISOS** llave en mano semilujo, muy céntricos, inmejorable orientación, soleada, cinco amplias habitaciones exteriores, todo parquet, empapeladas, maderas nobles dos baños, calefacción y agua caliente central. Facilidades de pago. Informes, Almacenes Ministerio.

**VENDO** local 60 metros a 4.000 pesetas. Teléfono 203671. También lo alquilo.

**OCASION.** Vendo piso 160 metros, estrenar. Avenida Reyes Católicos, teléfono 222546.

**VENDO** piso nuevo, pequeño, calefacción, agua caliente, muy bonito. Burgense, 22 6.º B.

**POR TRASLADO** vendo piso segundo, nuevo, amplio, soleado. Teléfono 209290.

**VENDO** piso, calefacción individual. Reyes Católicos 35. 8.º Razon porteria

**VENDO** piso, calefacción central. Santa Clara, 40. Informes porteria.

**VENDO** casa planta y piso, con garaje y huerta, en Barriada Yllera. Teléfono 205654.

**PISO** exterior, céntrico, exento, cuatro habitaciones, baño. Razon, Alfonso X el Sabio, 42 4.º C. Teléfono 220636.

**VENDO** piso dos habitaciones, cocina y WC, en 85.000 pesetas o alquilo a matrimonio sólo. Informes, esta Administración.

**VENDO** local comercial 50 metros cuadrados, en Camino de la Plata, número 1, junto a Supermercado La Anunciación. Informa el portero.

**VENDO** piso 160.000 pesetas. Vitoria 81, 4.º, derecha. (5 tarde).

**SE VENDE** piso, calle Calvario, número 4, dos habitaciones, cocina, despensa y servicio. Informes, Avenida Cruceiro, primer portal, segundo piso, D.

**VENDO** o alquilo piso Grandmontagne, 6. Teléfono 221334.

**SE VENDE** bohardilla céntrica, tres habitaciones. Razon, esta Administración.

**VENDO** piso Avenida General Sanjurjo, 39, 3.º, derecha. Informes, en el mismo. Mañana, 11 a 1; tarde, 5 a 7.

**SE VENDE** solar, Alfaro, 8. M. Gómez.

**SE VENDE** piso 280.000 pesetas, tres dormitorios, cocina comedor, despensa, bohardilla, calefacción carbón. Los Colonias, 8, 2.º, D. Informarán, Avda. del Cid, 72 2.º B.

**VENDO** piso. Alhóndiga, 13, 4.º Cuatro habitaciones. Facilidades de pago.

**CHALET** en zona residencial esta capital, vendo, con facilidades. Permutaría por local o finca rústica. Teléfono 201809.

**VENDO** piso en Lain Calvo, 128 metros, bien soleado para cualquier industria. Teléf. 201183.

**VENDO** precioso piso todo exterior, cuatro habitaciones, galerías, terraza. San Francisco, 27 1.º Verlo de 5 a 7 tarde.

**SE VENDE** solar, Alfaro, 8. M. Gómez.

**ATENCION**, labradores. Vendo dos parcelas diez hectáreas lindantes carretera, Tratar, Arturo Cebreco.

**VENDO** piso en calle Alferez Provisional (transversal San Pedro Cardena). Razon, Romancero, 13, 1.º, A.

### Ganados y aperos

**LECHEROS.** Se venden dos novillas y una vaca holandesas, dos abocadas a parir. Tratar con los dueños. Hermanos Olmos, en Modubar de la Emparedada.

**POR SOBRANTE**, vendo un verraco pura raza Landrace. Para tratar, Carlos Rojo, en Cabia.

**SE VENLEN** siete vacas holandesas, cinco abocadas a parir, y dos terneras, una de siete meses y otra de cinco. Para ver y tratar, en Salas de los Infantes. Mariano Rojo Sancho, Barrio Costana.

### Huéspedes

**SE DA** pensión completa a estudiantes. Informes Mesón Juan XXIII teléfono 221739

**RESIDENCIA** estudiantes próxima Escuela de Aparejadores pensión completa, calefacción etc. Teléf. 223275 - 221085

**DOY PENSION** céntrica. Teléfono 208119

**DOY PENSION** completa a estudiantes. Pisos, 16 4.º, A

**DOY PENSION** o comida su cuenta, cuatro amigos Plaza Alonso Martínez 9. 1.º

**SE ADMITEN** estudiantes pensión completa, cerca escuelas. Informes esta Administración

**CEDO** habitación dos camas sólo dormir o derecho cocina. Calefacción. Detrás Residencia Sanitaria. Teléf. 224178

**DOY PENSION** a dos estudiantes, con calefacción y teléfono. Avenida Valencia, 6, 5.º, A Exterior.

**DOY PENSION** completa a dos estudiantes, céntrico, calefacción. Teléfono 206479.

**DOY PENSION** estudiantes, completa y cama, 98 pesetas. Habitaciones una y dos camas. Calefacción. Puebla, 2, primero.

**PENSION** completa o dormir. Petronilla Casado, 51, 4.º, B.

**PENSION** económica. Santander, 1, 3.º, derecha.

**SE DA PENSION** completa. Calle Vitoria, 171, 4.º, G. 2.º, escalera mano derecha.

**SE ADMITEN** chicos o chicas a dormir, a pensión o con derecho cocina. Avda General Vigón, Portal B, 4.º, A.

**DOY PENSION** completa estudiantes, o sólo dormir. Manuel de la Cuesta 9, 6.º, A.

**HABITACION** céntrica pensión completa, teléfono, calefacción. General Sanjurjo, 9, 1.º

**CEDO** habitación dormir, calefacción. Vitoria, 64, 5.º, derecha. Teléfono 220731.

**DOY PENSION.** Julio Sáez de la Hoya, número 2, 6.º, C.

**DOY CAMAS.** Lavaria ropa, o pensión completa. Trato agradable. Parque San Francisco, número 3, 1.º, Izqda.

### Pérdidas

**PERDIDA** pulsera, eslabón oro, con moneda, día 8, recuerdo familia. Se gratificará espléndidamente. Calle Aranda, número 7 3.º Izqda.

**PERDIDA** reloj pulsera señora, cadena Llamara 202174 o taquilla Cine Avenida.

### Televisores

**REPAREN** en taller Invalidos Civiles su televisor, radio, transistor. Puebla, 21.— 206493

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente antenas. Servicio técnico Verner. Radio TV Caracas. Calzadas, 18. Teléf. 221529, Burgos y Plaza Generalísimo, 18. Villadiego.

**SERVICIO** técnico «Marconi». Reparación televisores todas marcas. Radio Caracas. Calzadas, 18. Telf. 221529.

**TELEVISORES** 19", último modelo extraplano UHF, licencia americana, con voltímetro y mesa todo 16.000 pesetas. Diez días prueba sin compromiso. Ventas a plazos. Garantía absoluta seis meses. «Comercial Velo Moto». Calera, núm. 10.

**REPARACION** televisores todas marcas. Servicio urgente domicilio. Teléf.: 201986 y 220294

**REPARAMOS** al día televisores, antenas. Electrónica Industrial. 209452. Consulado, 11.

### Traspasos

**LOCAL** céntrico se traspasa Razon teléfono 202439

**SE TRASPASA** local General Moja. Razon. misma calle 5 bajo.

**SE TRASPASA** local en Avenida del Cid. Poca renta Avda. Eladio Perlado, 3. Bodega Rincón. Teléfono 202446.

**ELECTRICISTAS!** Local amplio calle Moneda, baja renta. Ideal. Agencia «Prigo». Moneda, 13. Mañanas.

**TRASPASO** venta fonda Goretí en Herrera de Fisuerga (Palencia). 22 camas cochera, cuartos patio económico por no poderlo atender

**TRASPASO** pensión Escolar Almirante Bonifaz 16. 1.º

**OCASION!** Local muy céntrico, se traspasa. Teléfono 204836.

### Varios

**SEGURO** obligatorio de accidentes de trabajo. Mutua Patronal Español 20 Burgos

**COLEGIOS** empieza ya y usted señora tendrá más tiempo libre. Deje a Avón Ayudarle a usarlo en beneficio propio. Grata actividad, amplias líneas productos belleza. Llame al 201956 de Burgos o escriba al Apartado 14.875 de Madrid

**PISOS** acuchillados, barnizados. «Limpiezas Pulidor». Lain Calvo, 7, teléfono 203699.

**LLAVES** al minuto en Ferrería «Lain Calvo»

**IMPRESOS** comerciales cartas timbradas tarjetas de visita invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y Papelería Tagra, calle Vitoria 13 teléfono 202852

### Offset

y toda clase de trabajos tipográficos en TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» Calle San Pedro Cardena 34 teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria 13 teléfono 202852

Nuestros teléfonos: Redacción: 201280 Admón. 207148 49



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

Objetivo: promocionar el Polígono Industrial

En múltiples ocasiones hemos traído a esta sección noticias y comentarios sobre el Polígono Industrial «Allenduedero», ese polígono creado hace más de una década y al amparo del cual se inició en nuestra villa el resurgimiento.

La mayor parte de las veces que hemos tocado el tema ha sido para tratar de las industrias ya establecidas o las posibilidades de nuevas instalaciones.

Así Aranda cuenta con un polígono con miles de puestos de trabajo y con tendencia a ir en aumento, si bien, consecuentemente, han surgido otros problemas que, poco a poco y con la voluntad del Municipio se van solucionando.

Ahora, según nuestras noticias, un laboratorio de cosméticos de una firma extranjera pretende instalarse en nuestro polígono, habiéndose establecido los primeros contactos con las autoridades locales y estando previsto un cambio de impresiones con el teniente de alcalde, don Pedro Ubis Almonacid, en una visita concertada en la Gerencia de Urbanismo, para tratar de localizar las parcelas disponibles que se encuentran en el citado polígono industrial.

Esa es la halagüeña noticia que anticipamos a nuestros lectores.

### LA POSTULACION EN FAVOR DE LA LUCHA CONTRA EL CANCER

Los buenos deseos de las Juntas locales en la lucha contra el cáncer, que habían programado una cuestación pública para el día 12, festividad de Nuestra Señora la Virgen del Pilar, parece que se han visto contrariados, ya que sobre las once de la mañana comenzó a llover lo que, indudablemente, perjudicó a la cuestación al impedir no sólo a las mesas, que ya se habían instalado, sino también a la labor callejera.

Con esta inoportuna lluvia, la festividad de la Virgen del Pilar no ha revestido la animación popular que era de esperar, habiendo quedado relegada a los actos religiosos que han tenido lugar en algunos templos.

### CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

En el aspecto futbolístico, poco podemos añadir en torno al pasado partido de la Arandina frente al Guardo, que no hayamos dicho al reseñar el encuentro de la pasada jornada, a no ser que ese partido haya sentado un mal precedente en los medios deportivos y entre la afición.

Por esa razón y dado caso de que el próximo domingo la Arandina recibe al «Fasa», de Valladolid, forzoso es que nos ocupemos de ese partido.

El «Fasa» esta temporada se encuentra bastante bien y al parecer es uno de los pocos equipos que conservan los mismos hombres de la temporada pasada.

En el partido a celebrar muy bien pudiera influir en el visitante el recuerdo del empate del pasado domingo para venir más esperanzados, pues si se llevan un punto de Aranda, ello puede facilitar mucho las cosas con vistas al resultado de la temporada.

La lección recibida en la pasada jornada por la Arandina puede que influya en el ánimo del entrenador y

plantee el próximo encuentro de diferente manera, imprimiendo una mayor rapidez a sus pupilos, proporcionándoles más coraje e interés en las jugadas.

El caso del próximo domingo es distinto del pasado, pues en éste cabía la sorpresa, como así sucedió, pero en el encuentro que viene, esa circunstancia no tiene posibilidad, pues al ser uno de los equipos que militaron en la pasada temporada, la sorpresa queda descartada. Son equipos ya conocidos y el partido se debe jugar sobre seguro.

Es cierto que en la alineación del pasado domingo faltó el titular del ala

izquierda, pero eso no debe ser motivo para que el equipo cojee, ya que venimos observando otros varios cambios que no deben afectar para nada al rendimiento del conjunto, siempre y cuando todos jueguen con coraje sin dejarse sorprender por el contrario ni estarse esperando sus fallos.

El preciso, si algo quiere la Arandina, que rectifique su juego y sus resultados, pues de repetirse la actuación del pasado domingo, llegará un momento en que la afición se eche atrás, no acudiendo a los partidos y entonces, no queremos ni pensar lo que sucedería, pues

un equipo sin seguidores, sin hemos de reseñar los resultados y triunfos obtenidos por nuestros corredores, ya que llevamos varias crónicas sin dar cuenta de ellos y así hemos de decir que Pío Ortega, fue ganador en So-

El próximo domingo, la Arandina dé acusada réplica a ese mal gusto de boca que dejaron en la jornada anterior y que una victoria, que no nos atrevemos a pronosticar, sea su respuesta a cuanto venimos diciendo.

En el deporte del pedal,

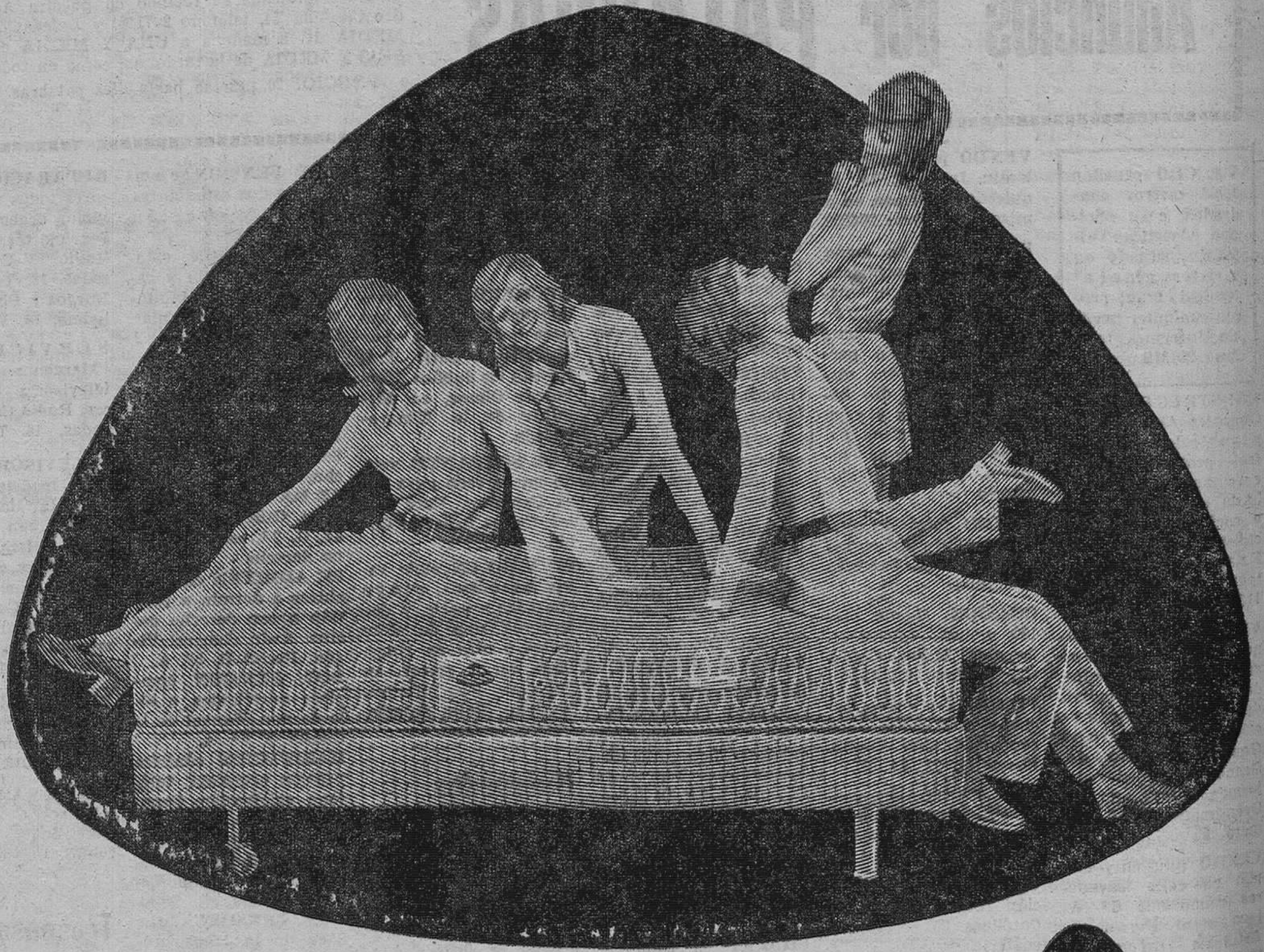
tercer lugar y Pío Ortega sufrió el corredor Pío Ortega el pasado domingo sobre las seis de la mañana, cuando iba a participar en la prueba que se celebró en Torrejón de Ardoz, que empezaba a las diez de la mañana, en cuyo accidente sufrió fractura de una pierna, encontrándose en la actualidad en el Hospital de los Santos Reyes, al que deseamos no sólo una mejoría, sino una total recuperación para poder seguir cosechando triunfos en la próxima temporada.

En la prueba celebrada en Villasante, entró en primer lugar Julián Carrasco y en tercero, Pío Ortega.

En la celebrada en Ayllón, para poder seguir cosechando triunfos en la próxima temporada, Julián Carrasco entró en

## ¿Puede alguien decirle que su colchón lleva válvulas regulables?

### Sólo FLEX - MULTIELASTIC



Y se nota la diferencia. Es natural. La carcasa de muelles Multielastic, al ser diagonales, tienen una triple elasticidad que compensan todas las tensiones a que puede estar sometido, consiguiéndose que el muelle no se deforme nunca.

Y como son muelles entrelazados y sin nudos su superficie

interior es suave como la seda y no existe ninguna posibilidad de que se suelten.

Pero además FLEX - MULTIELASTIC tiene mantas de Polycotón y válvulas regulables para la renovación del aire. Verdaderamente es mucha la diferencia. Por eso se mire como se mire...



### FLEX - MULTIELASTIC MULTIPLICA SU DESCANSO

# DEPORTES

TORNEO "NORTE DE ESPAÑA"

## BURGOS, 5 - CULTURAL LEONESA, 3

**Tarde goleadora a la que contribuyeron las flojas actuaciones defensivas y especialmente el guardameta local**

**Una primera parte de mejor ritmo y otra segunda deficiente en la que los burgaleses se taparon con dos tantos de buena factura. Fueron materializados dos penaltys (uno por cada equipo)**

Burgos, 5 (Mendiola, Alcorta I (2), Gonzalo y Olalde); Cultural Leonesa, 3 (Flores, Roldán y Poli).

ARBITRO Y ALINEACIONES. — Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano, señor Peña, que estuvo bien en líneas generales, con un fallo imperdonable, impropio hasta de un principiante. Se produjo éste en la jugada que dio origen al primer gol leonés. Con anterioridad a la misma, un «globo» hecho por un leonés, lanzó el balón fuera del campo. Siguió el partido y a los pocos minutos fue devuelto el balón, que cayó sobre el campo y con dos pelotas sobre el terreno de juego permitió que siguiera la acción que desembocó en el primer tanto leonés. El A, B, C del reglamento futbolístico indica que en tales circunstancias, hay una decisión automática que debe producirse y es la de detener el juego. El señor Peña no lo hizo así y esto empañó su labor, que por lo demás, fue acertada. A sus órdenes los equipos formaron así:

Burgos: Marcos; Aurre, Escalza, Aramburuzabala; Alcorta I, Alcorta II; Arráz, Olalde, Mendiola, Gonzalo y Angelín. En el segundo tiempo, Errandonea sustituyó a Arráz.

Cultural Leonesa: Zarobe; Casas, Maño, Paredes; L. Prieto, Roldán; Poli, Toño, Cobos, Sagasta y Flórez. En la segunda parte, Quintana salió en lugar de Paredes; Nelson en el de L. Prieto y Martínez en el de Cobos.

AMBIENTE E INCIDENCIAS. — Media entrada en el campo. El césped se encontraba resbaladizo a consecuencia de la lluvia caída durante todo el día. En el transcurso del primer tiempo la precipitación acuosa fue constante y en algunos momentos intensa.

LOS GOLES. — Inauguró el Burgos el marcador. A los 16 minutos, un centro largo de Gonzalo, situado en posición de exterior izquierda, fue muy bien cabeceado por Mendiola, batiendo a Zarobe. A los 30 minutos, Gonzalo fue objeto de zancadilla dentro del área, al recibir un pase de Angelín. Señalado el correspondiente castigo, Alcorta I lo transformó en gol, de tiro potente y por alto.

A los 40 minutos, con dos balones sobre el terreno de juego, se produce una internada leonesa por la banda derecha. El centro de Poli no lo sujeta Marcos y el balón sale rebotado a los mismos pies de Flores, que no tiene más que empujar el esférico para anotarse el primer tanto visitante.

A los 44 minutos de la primera mitad, hay un avance de Olalde con tiro desde lejos que Zarobe para sin sujetar y el rechace lo envía Gonzalo, muy oportuno, al fondo de las mallas.

A los seis minutos del segundo tiempo, se produce una situación embarullada ante el portal burgalesista, que termina con Marcos descolocado y el remate de Sagasta, a bocajarro, es despejado por Aramburuzabala, que se había situado debajo del marco. El árbitro estima que lo ha hecho con el brazo y decreta el correspondiente penalty, que Roldán transforma con un lanzamiento perfectamente ejecutado.

A los 31, Aramburuzabala, situado en posición de ataque, pasa a Mendiola, quien sin parar cede hacia atrás a Olalde y éste, también sin parar el balón, empalma un tiro a media altura que bate a Zarobe. Un bonito gol.

A los 33, el defensa leonés Casas bombea una pelota sobre el área burgalesa. Marcos sale a despejarla, quedándose sin exacta visión y quedándose corto, Poli cabecea y el balón, mansamente, llega al fondo del desguarnecido marco burgales.

La copiosa cuenta goleadora de esta jornada se cerró en el minuto 40 del segundo tiempo. Otra vez Aramburuzabala, lanzado al ataque, pasó al centro, donde un defensa visitante rechazó en corto, lo que dio ocasión a Alcorta I, que entraba desde atrás para conectar un tiro raso y sesgado, que se convirtió en el quinto gol local.

Con la relación de los goles, podríamos haber dado fin a la crónica de este partido, pues en su abundancia, radicó la nota más acusada del encuentro. Materializarse ocho tantos, en una época como ésta, de tan acusada penuria realizadora, ya constituye una marca digna de subrayarse, si bien procede decir que esta elevada cuenta no hay que atribuirla exclusivamente a la inspiración de los delanteros, sino que los sistemas de cobertura respectivos dieron las consiguientes facilidades.

En este orden de valores goleadores, hemos de señalar que el Burgos consiguió taparse con los dos conseguidos en el segundo tiempo —ambos de muy notable factura— de una acción desvaída e incoherente, ya que durante el citado período perdió la iniciativa y el juego transcurrió a base de una especie de sistema de «francotiradores», en que cada cual hacía la guerra por su propia cuenta. El primero de esos dos goles logrados en la segunda parte fue materializado por Olalde y el otro por Alcorta I, poniendo con ello contrapunto a una serie de fallos que se tradujeron en una evidente descohesión en el juego y que tuvieron la máxima y más concreta expresión en los goles encajados, que fueron más bien producto de errores burgaleses que de aciertos leoneses.

La primera parte, sin llegar a excelencias técnicas, ni mucho menos, tuvo un mejor ritmo. La misma se cerró con un 3-1 favorable a los locales, cuyo tanteo expuso con bastante fidelidad lo acontecido en el terreno de juego. Además de los goles contabilizados, como hechos destacados, hay que consignar que a los dos minutos de juego, a la salida de un córner, Olalde —con toda la portería ante sí— echó el balón fuera y posteriormente un remate suyo, llevó el balón a pegar en el poste por su parte interior y casi inverosíblemente salió repelido hacia fuera.

En el segundo tiempo se perdió la iniciativa, para dejarla en

manos de los leoneses, quienes a falta de otras mejores cualidades, pusieron a contribución un tesonero hacer y gran voluntad. Ahora bien, como el Burgos contaba con individualidades superiores sobre las de su rival, a pesar de los pesares —que fueron bastantes— pudo resolver con cierta claridad un encuentro que en un par de ocasiones se le puso con resultado mínimo, a través de un desconcierto colectivo por parte de la defensa primero y a consecuencia de un fallo garrafal de Marcos, después.

No jugaron los juveniles burgaleses, debido a haber actuado por la mañana en partidos de competiciones locales. Su ausencia fue acusada, ya que su habitual nervio y entusiasmo son factores positivos en este tipo de partido. Ha de considerarse que hay algo que el fútbol moderno no perdona ni consiente; es la inhibición, la falta de entusiasmo y ganas de lucha. Esto lo exige siempre, cualquiera que sea la condición y calidad del contrario que se tenga enfrente. El Burgos hizo dejación de estas cualidades en algunas fases y por parte de algunos de sus hombres y por este motivo los leoneses tuvieron ocasión de creerse y apretar con alguna insistencia en la segunda parte, la cual fue afrontada por los locales con la perniciosa confianza de que todo estaba ya resuelto y sentenciado con el 3-1 favorable con el que se había cerrado la fase previa.

Los leoneses exhibieron su mejor cualidad en la voluntad de lucha que pusieron a contribución, de forma más acusada en la segunda parte. Y esa cualidad, aliada con la sucesión de fallos defensivos que se operaron en el cuadro local —de forma especial, en Marcos— es lo que les permitió contabilizar tres goles y evitar que su derrota adquiriera caracteres de cierto estrépito.

Y, con ello, basta y sobra para dar cuenta de este encuentro correspondiente al «Torneo Norte de España», disputado en la tarde de ayer en «El Plantío», bajo lluvia intensa en la primera parte y al amparo de la luz eléctrica en la segunda.



Momento en que Mendiola conecta un certero cabezazo, que sirvió para inaugurar el copioso marcador de ayer tarde, en «El Plantío». — (Foto FEDE)

**MAÑANA, SABADO**

INAUGURACION del

**SALON CLUB CICLISTA**

REFORMADO Y MODERNIZADO

Actuando la orquesta atracción «OXIRIS» y el fabuloso Conjunto musical «SOMOS».

**EL OVIEDO VENCIO AL GIJON POR 3-0**

**Empate Santander-Atco. de Bilbao**

Oviedo (Aifil). — El Oviedo ha derrotado al Gijón por tres goles a cero en partido jugado hoy en el «Carlos Tartiere», correspondiente al campeonato de jugadores reservas del Norte.

OVIEDO. — Javi; Paco, Tensi, Manuel Enrique; Chuso, Bravo; Javier, Mendoza, Secades, Nico y Amarildo. Rivas sustituyó a Tensi, Japo a Amarildo y Arévalo a Chuso.

REAL GIJON. — Romero; Echevarría; Prieto, Panchulo; Puente, Herrero; Megido, Araujo, Paquito, Juan Valdez y Montero. Rafa sustituyó a Herrero.

Arbitro: Dirigió el encuentro el colegiado señor Mazola, de La Felguera.

Goles: Uno-cero: A los 17 minutos del segundo tiempo Paco avanza y centra; Japo recoge el balón y con la cabeza marca.

Dos-cero: A los 30 minutos Javier lanza hacia Secades, es

te burla a un defensa, pero es derribado dentro del área. El correspondiente penalty lo lanza Bravo transformándolo en el segundo gol.

A los 37 minutos Bravo avanza y de fuerte tiro bate por tercera y última vez a Romero.

**EMPATE EN SANTANDER**

Santander (Aifil). — Con empate a un gol ha terminado el partido disputado entre el Racing de Santander y el Athletic de Bilbao, correspondiente al campeonato de reservas del Norte de España.

J. G. E. P. F. C. P.

Gijón .4 2 1 1 6 5 5+3  
Oviedo. 3 2 0 1 8 4 4

Burgos 3 2 0 1 8 7 4  
A. Bilb. 3 1 1 1 3 5 3

Santan. 3 0 2 1 3 5 2-1  
Leonesa 4 1 0 3 7 10 2-2



Gonzalo se anotó el tercer gol de la tarde, ya casi al borde del final del primer tiempo. Aquí aparece rematando a gol la pelota que recibió rechazada del guardameta visitante, que no pudo sujetar el remate previo de Olalde. — (Foto FEDE)

**CORDERO ASADO**

cocina castellana

ESPECIALIDAD DE FIGON DE ASADOS

**Cabornero**

BODAS COMUNIONES CONVENCIONES ETC

CONSULIA PRECIOS

Servicio domicilio

Calle Victoria 128 B

Teléfono 221031 222724

Final autobús Gamonal

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

PRIMERA REGIONAL

## VENCIERON EL SALAS Y EL BURGOS

### Cuatro expulsados en el partido Juventud - Alfareros

SAN ESTEBAN, 0; BURGOS, 3

Burgos: Llorente; Peña; Simón, Alonso; Huertos, Vasco; Cumbreño, Terradillos, Renuncio, Poto y Del Moral.

Sustituciones, Bermejo por Huertos y Heras por Cumbreño.

San Esteban: Eladio; Alegre, López, Melgosa; Carlos, Díez; Acinas, Puente, Merino, Millán y Cuasante.

Sustituciones, Ocón por Díez y Vidal por Eladio.

Goles

Minuto veinte de la primera parte, Poto inaugura el marcador a pase de Renuncio.

Minuto treinta y cinco, Cumbreño en una melée marca.

Minuto veinticinco de la segunda parte, Renuncio establece el 0-3 definitivo.

Comentario

En el primer tiempo lucharon mucho los dos equipos, realizando un gran esfuerzo. Hemos visto la defensa albinegra muy enérgica, que cortaba los intentos del San Esteban, dando mucho juego a su línea media que estuvo muy hábil durante todo el partido. En la segunda parte, salvo algunas acciones del San Esteban el dominio estuvo a cargo del Burgos, aunque sólo se hizo un tanto, a causa del entusiasmo del San Esteban que en ningún momento se dio por vencido. Partido con resultado justo, sin quitar méritos a la labor realizado por el San Esteban. Destacaron por el Burgos, Renuncio y Poto, por el San Esteban, Millán. Arbitro, el señor Abefardo, que realizó un buen arbitraje. Bien.

ATLETICO BURGALÉS, 4; VADILLOS, 2

AT. Bungalés. — Eguiluz; Tomás, Fernando, Moral; Janín, Cuende; Carmelo, José María, Monje, Taslo y Fidel.

Sustituciones, Javi por Tomás.

Vadillos. — Nani; Casado, Pablo, Patri; Gil, Huertas; Marcos III; Dela, Temiño, Fill y De la Fuente.

Sustituciones, Toño por Marcos III.

Goles

Minuto quince de la primera parte, José Mari inaugura el marcador para los atléticos.

Minuto veintitrés, Carmelo aumenta distancias, 2-0.

Minuto doce, Dela acorta distancias al lanzar un penalty.

Minuto veinticinco, Temiño empató de un fuerte disparo.

Minuto treinta, Monje de penalty pone el marcador en 3-2.

Minuto treinta y ocho, Fidel, al rematar de cabeza una falta establece el 4-2 definitivo.

COMENTARIO

Partido entretenido, donde se realizaron vistosas jugadas. Los atléticos se durmieron un poco al tener dos goles de ventaja y fueron sorprendidos por

el Vadillos, que a base de coraje lograron empatar. A raíz de este empate los atléticos abrieron sus líneas, realizando un juego de calidad, sabiendo anotarse una victoria a base de juego coordinado y de jugadas con mucho peligro. Partido con victoria justa para el Atlético Bungalés, quien se tuvo que emplear a fondo para ganar a un Vadillos incómodo y peleón. Destacaron por el Atlético, Moral y Taslo y por el Vadillos, Dela y Temiño. Arbitró el señor Alvarez, que estuvo acertado en su labor. Bien.

SAN JUAN, 1; LERMEÑO, 0

San Juan. — Varela; Santi, Zorrilla, Zapi; Alejandro, Orduña; Pipo, Mijangos, Varona, Alonso y Ché.

Sustituciones, Ibáñez por Orduña y Montes por Pipo.

Lermeño. — Villa; Marcos II, Bombín, Marcos IV; Gamarra, Mora; Sedano, Herrera I, Taslo, Gamarra II y Alonso.

Sustituciones, Antonio por Marcos II y Martínez por Sedano.

GOLES

Minuto diez y siete, Varona a pase de Ché consiguió el único gol del partido.

COMENTARIO

Partido de poca calidad técnica y mejor juego del San Juan durante la primera parte, que puso en aprietos la portería defendida por Villa. Los visitantes, notaron la ausencia de varios de sus titulares y encauzaron el juego como en otras ocasiones.

Durante la segunda mitad el juego estuvo nivelado, siendo el último cuarto de hora de dominio visitante, que puso en serios aprietos al debutante Valera. Nos ha gustado la defensa

visitante, muy acoplada y sabiendo marcar con agilidad a los delanteros. Partido con resultado justo, pues el Lermeño no jugó como en él es de costumbre. Destacaron por el San Juan, Mijangos y Alejandro y por el Lermeño, Bombín y Taslo.

Arbitró el señor Gutiérrez, que realizó un arbitraje de poca calidad, siendo protestado en jugadas claves para ambos equipos. Regular.

CORREA-CAPISCOL, 5;

EL NIDO, 2

Correa-Capiscol. — Medina, Isidro, Chenchu, Cefe, García II, Santaolalla, Serena, Cerezo, Félix, Ovidio y Pedro.

El Nido. — Falio, Carazo, Gelo, Vicente; Pérez, Sendino, Eladio, Carmelo, Carlos, Javito, Landa.

Sustituciones Manolo por Gelo y Miguel Angel por Carmelo.

GOLES

Minuto diez y siete de la lanta en el marcador al Nido.

Minuto veinte, Pérez en una «melée», consigue el 2-0.

Minuto veintisiete, Félix acorta distancias.

Minuto treinta y siete, Carazo, en jugada personal logra el empate.

Minuto cuarenta. Nuevamente Félix, en un rechace del portero del Nido.

Minuto veinticinco de la segunda parte, Cerezo, de fuerte disparo marca para el Correa-Capiscol.

Minuto cuarenta, Cerezo, de fuerte disparo, establece el 5-2, definitivo.

COMENTARIO

Comenzaremos diciendo que el único equipo que hizo méritos para ganar el partido, fue el Capiscol-Correa,

acósó con peligro. El Nido, un poco alocada su delantera, se durmió en los laúreles de los dos primeros goles y cuando quiso reaccionar, ya era tarde, ponen ilusión, pero les falta serenar sus juegos y marcar goles. Fueron expulsados, Sendino y Pedro, por agredirse mutuamente. El colegiado de turno en algunos momentos se complicó la vida y fue protestado. Destacaron por el Capiscol-Correa, Cerezo y Félix. Por el Nido, únicamente la labor de Manolo, que supo ordenar a sus compañeros. Arbitró el señor Sáiz, fue protestado y en algunos momentos se le escapó el partido de las manos. Regular.

JUVENTUD, 5; ALFAREROS, 1

Juventud. — Pecina; Felipe, Javo, Moreno; Peña, Lucio; Molinero, Martínez, Mariano, Toño, Borja.

Sustituciones, Javi por Martínez y Uldarico por Peña.

Alfareros. — Irineo; Grifa, De la Riva, Luis; Pedro, Chuchi, Camuca, Tamayo, Poza, Carpintero y Juanjo.

GOLES

Minuto diez de la primera parte, Molinero, de fuerte disparo, inaugura el marcador para el Juventud.

Segundo tiempo. — Minuto quince, nuevamente Molinero en una jugada vistosa, consigue el 2-0.

Minuto veinte, Toño, de extraordinario disparo aumenta distancias.

Minuto veinticinco, nuevamente, Toño marca.

Minuto treinta, Lucio de penalty, pone el marcador en 5-0.

Minuto treinta y ocho, el Alfareros consigue el tanto del honor en un penalty, lanzándolo Pedro, era el 5-1 definitivo.

COMENTARIO

El Juventud, una vez más de nosotros estar en un buen momento de juego, con jugadores de clase y un conjunto fuerte, con excelente oloque. La diferencia de calidad quedó plasmada a lo largo del encuentro anotándose con toda justicia la victoria, lo que supone un traspies para el entusiasta Alfareros, que lucharon, pero carecieron de profundidad, salvo en esporádicos contrataques. Fueron expulsados Borja y Javi, del Juventud Chuchi y Juanjo del Alfareros.

Destacaron por el Juventud, la labor de Toño y Molinero y por el Alfareros, Pedro.

Arbitró el señor Solla, que en esta ocasión no estuvo acertado y perjudicó a los dos equipos y en alguna expulsión estuvo un poco severo.

TARDAJOS, 0; SALAS, 1

Partido mal jugado por el Tardajos, que no supo abrir sus líneas para llevar el peligro a la portería visitante donde se notó la ausencia de algunos titulares claves para la marcha del equipo.

El Salas, a fuerza de entusiasmo se supo notar la victoria con toda justicia. Gustó la labor del delantero centro, Bustillo, que puso serios aprietos la defensa local. El Tardajos, como es habitual en él no puso el coraje necesario para ganar el partido y se dejó llevar los dos punos lo que supone un traspies importante con vistas a la clasificación.

Arbitró el señor Vargas, que estuvo acertado en su labor.

## BENEGAS, EN BURGOS



El afecto que Benegas siente por Burgos no vamos a descubrirlo ahora, pues el paraguayo se ha encargado de proclamarlo por donde quiera que ha pasado. Como prueba inequívoca de ese sentimiento, ayer aprovechó la vacación de fin de semana que el Atlético de Madrid ha concedido a sus jugadores para llegar a Burgos y presenciar el encuentro Burgos-Cultural Leonesa.

En nuestra fotografía le vemos llevando a su hijo «Mingo» en brazos, durante el descanso del citado partido. — (Foto FEDE)

## LOS VETERANOS DEL BURGOS TRIUNFARON EN MEDINA

Una vez más, los veteranos rayaron a gran altura. Los del Burgos, han vuelto Pepín hizo algunas paradas a cosechar una victoria en de antología. El Alcázar, su sus desplazamientos. El do- figura fue el portero. Vemingo vencieron por 2-1, en mos en él una promesa con muchas posibilidades de triunfar en este deporte. El este bellísimo rincón de nuestra provincia, que es hacer fútbol.

Sin embargo, el triunfo no resultó fácil ni mucho menos. El Alcázar Club es un equipo joven, correoso y con mucho juego en algunos de sus miembros. Al verlos jugar recordábamos que en ese mismo campo comenzó sus andanzas futbolísticas, Jesús María Pereda y pensamos que de cuidar la afición, puede tener sucesores a no tardar. Los Veteranos tuvieron que poner en juego toda su ciencia futbolística.

Comenzó el encuentro con un juego preciosista, bien apoyado de los Veteranos, y gracias a este buen hacer, consiguen el primer gol a cargo de Edu, al rematar un preciso centro de Zamanillo. Poco después, Arahuetes es derribado dentro del área. El penalty lo tira Casiano engañando al portero, pero el balón, muy colocado, da en la cepa del poste y sale fuera.

No se amilana el Alcázar, que a base de coraje, consigue la igualdad, al aprovechar Gerardo una melée ante la puerta de Pepín.

En el segundo tiempo, Los Veteranos pasaron a dominar totalmente, pero el portero Carlos neutraliza todos los intentos, hasta que Zamanillo, en una habilidosa jugada, consigue el tanto de la victoria.

Buen partido, entretenido y presenciado por muchísimos aficionados que dieron alegría y ambiente al encuentro. En el Veteranos, to-

Alineaciones:

Veteranos de Burgos: Pepín; Candi, Paco Ramón; Miguel, Zamanillo; Ribón, Edu (Arturo), Casiano, Arahuetes, Blas.

Alcázar Club: Carlos; Martín, Rafa, Rasines; Oscar, Francis; Gerardo, Maño, Juan Cruz, Antonio, Pedrín (Pedro).

Por una Seguridad Social más fácil conviene asesorarse del cumplimiento exacto de las obligaciones a través de las Delegaciones provinciales del Instituto Nacional de Previsión; de Mutualidades Laborales e Inspección del Trabajo

## LICEO CASTILLA GANO AYER EN SANTANDER

En partido de fase del campeonato escolar de balonmano

Ayer se iniciaron en Santander los campeonatos de sector, correspondientes al campeonato nacional escolar de balonmano.

En esta primera jornada el Liceo Castilla, de Burgos, que ha concurrido a dicha competición, se enfrentó al conjunto C. D. Parayas, de Santander, venciendo los burgaleses por 14-13, tras un emocionante partido.

### Fútbol juvenil

## EL BURGOS BATIDO POR EL AGUILA (3-0)

JUAN XXIII, 1; VILLIMAR, 1

La sorpresa de la jornada estuvo a cargo del Villimar, que en todo momento inquietó a los locales, consiguiendo un precioso gol, en una acción conjunta de toda su delantera. El Juan XXIII no tuvo fortuna en este partido, quizás influyó la excesiva confianza y sus jugadores claves no estuvieron a la altura de otros partidos, el gol fue marcado por Evaristo, de fuerte disparo.

AGUILA, 3; BURGOS, 0

Importante victoria del Aguila ante un Burgos que ha empezado mal esta temporada, no obstante, tiene jugadores de calidad, pero que a la hora de ramatar a puerta lo hacen sin decisión. El Aguila sorprendió por completo a su rival y sus delanteros goleadores fueron Revenga (2) y Robredo. Partido con victoria justa para el Aguila que crearon más peligro ante un Burgos donde faltó profundizar sus jugadas.

COMANCHE, 4; ARANDINA, 1

Partido con victoria justa para los de la capital, que siguen en esa línea goleadora, donde volvieron a brindar un partido con goleada, marcaron Acinas, Calvo (2) e Iturriaga. El gol de los visitantes llegó de un avance por el ala derecha. El Comanche demostró su clasificación en este encuentro, dominando por completo a su rival.

AT. BURGALÉS, 3; MARVI, 0

Continúan los atléticos en su escalada y su delantera empieza a funcionar. Marcaron Sevilla, Kike de penalty y Javi. El Marvi volvió a ser goleado

LA SEGURIDAD SOCIAL

Empresario: Si existen dudas sobre la aplicación de la nueva Ley de Seguridad Social, el Ministerio de Trabajo ofrece información a través de sus órganos provinciales

VADILLOS, 3; SAN JOSE, 0

Derrota del San José, que todavía no ha encontrado su juego vistoso, careciendo de delanteros capaces de poner en peligro a la portería contraria, pese a luchar con entusiasmo. El Vadillos realizó un buen partido y sus goleadores fueron Chema (2) y Pepe. Resultado justo.

ACSI, S. A.

LE GARANTIZA 14,25 % DEL CAPITAL

Escritura préstamo ante notario

Informes Subdirección Burgos

Agencia: Palencia Pl. Calvo Sotelo, 6 Teléfono 204142

## LA SELECCION, EN LAS PALMAS

### Kubala se halla con la baja de Asensi y las dudas de Amancio, Pirri, Sol y Benito

#### Comentarios de la Prensa madrileña al partido con Argentina

Las Palmas (Alfil).— La selección española de fútbol llegó en las primeras horas de esta tarde a Las Palmas, donde fue cálidamente recibida por numerosos aficionados y por el presidente de la Federación de Fútbol de Las Palmas. El grupo de jugadores, con Kubala, tras cubrir los trámites en el aeropuerto, marcharon directamente al cementerio de San Lázaro, donde realizaron una ofrenda floral ante la tumba del malogrado jugador internacional Juan Guedes.

El grupo de jugadores se trasladó seguidamente al hotel en el que se hospedará durante su estancia en Las Palmas.

Kubala no ha querido adelantar nada sobre alineación contra Yugoslavia puesto que está pendiente de la revisión médica que efectuará esta noche el doctor Delgado, médico de la Federación de Fútbol. El seleccionador se ha quejado de la lesión de Asensi, que le ha impedido acudir a Las Palmas, y ha manifestado que también tiene que ver el estado en que se encuentran Amancio, Pirri, Sol y Benito. Dijo que, caso de que algunos de estos jugadores no se recuperaran plenamente de ahora al próximo jueves, aún le cabe la posibilidad de convocar a algunos de los cuatro jugadores más que estaban en su lista y que son Deusto, Rojo, Uriarte y Marcial.

Kubala se ha referido, también, al encuentro disputado por Yugoslavia, ayer, contra Inglaterra, en el estadio de Wembley, donde hubo empate a uno, y dijo textualmente: «No me extraña el resultado, puesto que Yugoslavia es un rival muy difícil y bien preparado, como pude comprobar en los últimos partidos que le he visto contra Hungría e Italia. Sin embargo, yo espero que el próximo jueves nuestra selección se supere y podamos alcanzar una victoria».

**COMENTARIOS AL ESPAÑA - ARGENTINA**  
Madrid (Logos).— La Prensa madrileña de hoy trata ampliamente el encuentro de fútbol que se disputó ayer entre las selecciones de España y Argentina.

El diario deportivo "Marca" titula: "España un tiempo y un gol". Y en la crónica dice:

"El resultado es para estar de perplejos para arriba, porque el once y cuarto de Kubala, que sólo en la primera parte tuvo momentos de algún brillo y dominio ante un contrario que se replegaba temeroso de aventurar más que un ataque desahogado a base de pocos jugadores, en la segunda mitad, después de unas sustituciones que afectaban al mejor jugador y a uno que a su lado desplegaba presencia y empuje —Asensi y Pirri—, ha ido a peor y ha sido una auténtica caricatura, de la que sólo cabe salvar la presencia de Gallego, la picardía de Vélez y una o dos iniciaciones de jugada de Quino no rematadas después".

En el diario "As", Gerar-

do García finaliza su crónica diciendo:

"Total, que por unas causas y otras, por las lesiones y los cambios, por la talla del rival y el rendimiento de Lora, Germán y compañía, la gran experiencia de Kubala ante el primer partido de clasificación para el Mundial setenta y cuatro, se quedó reducida a la experiencia del aburrimiento. Se salvó la victoria, sí; pero se perdieron tres hombres... y lo peor es que la selección yugoslava, que ayer empató en Wembley, está ya a punto para el choque en Canadá".

"España ganó merecidamente, por su buen fútbol del primer tiempo, la primera Copa de la Hispanidad", titula el diario "ABC" y en la crónica dice Gile-

ber intervenido Lasa y Perurena el año anterior, fueron un modelo de lo que debe ser la labor de equipo en una prueba de éstas, ya que tomaban el relevo sus corredores en el momento preciso, cosa que no ocurrió en los demás equipos, salvo en el de Cataluña.

La regularidad demostrada por los tres hombres de Guipúzcoa fue otra de las bases de su triunfo. Ya en la primera vuelta —el circuito consistía en dos vueltas, partiendo de Alcalá de Henares, y siguió por Dalganzo, Sarracines Rivatejada, Torrejón del Rey, Calerma, con final en Alcalá de Henares— los gipuzcoanos se habían colocado en primera posición, con un tiempo de una hora 15 minutos, 54 segundos. Segunda era la regular Cataluña con una hora, 16 minutos 57 segundos, que dejaría su paso al final a Asturias, debido a que tenía su hombre más fuerte en la carrera se quedó en los últimos cuatro kilómetros, cuando mayor era el esfuerzo que tenían que hacer los hombres del equipo amarillo.

En cambio Asturias, con un José Manuel Fuente y un Vicente López Carril, muy fuertes, tuvo la desgracia del pinchazo de Menéndez— fue a más en esa segunda vuelta, reduciendo distancias y logrando una segunda posición final, cuando al término de la primera vuelta era cuarta con una hora, 17 minutos y 13 segundos, tras de la regular cántabra, que sería tercera en la primera vuelta y con una hora 17 minutos, y cuarta en la clasificación final, debido más que nada a la pérdida de uno de sus hombres, José Antonio Pontón, lo que hizo bajar el rendimiento de los santanderinos.

Vizcaya estuvo dentro de sus posibilidades, con un Javier Elorriaga muy fuerte, al igual que Valencia, defraudando Castilla, cuyo equipo sorprendió a estar integrado en él el independiente Carrión, que abandonaría en los primeros kilómetros. Esto dejó reducido el terceto morado a dos co-

redores, de los que únicamente Manzanque aguantó el tipo e hizo toda la carrera, ya que Gómez Lucas no se sintió nunca bien, acusando el intenso frío la lluvia y la dureza del recorrido.

El recorrido duro, difícil. Un recorrido de verdadero campeonato, lo que supone un éxito de la Federación Castellana. Y un éxito de Antonio Suárez, su presidente, hombre que más que un directivo sigue siendo un corredor ciclista y que sabe lo que conviene para estas pruebas. La lástima es que este campeonato no se celebre en una época más apropiada ya que, a pesar de que hoy acudió gran cantidad de público que siguió la prueba y estuvo presente en la meta, tendría una mayor brillantez y los corredores llegarían a él con más fuerza y mejor forma.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

## CICLISMO

### SE CUMPLIO EL PRONOSTICO

#### Guipúzcoa conquista por cuarta vez consecutiva el campeonato por regiones

#### Excelente carrera del terceto Lasa, Perurena y Lazcano

Alcalá de Henares (Alfil). — Guipúzcoa, por cuarta vez consecutiva, ha logrado el 28 campeonato de España de ciclismo por regiones, disputado esta mañana en un circuito de 112 kilómetros en Alcalá de Henares.

El tiempo del vencedor ha sido de 2 horas, 34 minutos y 57 segundos, lo que supone una media horaria de 43,367 kilómetros.

Tras el equipo guipuzcoano se clasificó Asturias, con 2 horas, 36 minutos 41 segundos, a una media de 42,875 kilómetros hora.

Tercera, Cataluña, 2-36-56". Media horaria 42,820.

Cuarta, Cantabria, 2-38-06".

Quinta, — Vizcaya 2-41-58".

Sexta, Valencia, 2-46-18" y Séptima, Castilla, 2-53-38".

Como estaba previsto el equipo guipuzcoano, formado por Miguel María Lasa Domingo Perurena y Santiago Lazcano, ha conseguido el triunfo. Su carrera ha sido el compendio de la técnica, la fuerza y de la inteligencia, pese a la dureza del circuito, el mal tiempo reinante y un fuerte viento de cara, que hacía difícil el andar.

Los guipuzcoanos, que ya conocían el circuito por ha-

ber intervenido Lasa y Perurena el año anterior, fueron un modelo de lo que debe ser la labor de equipo en una prueba de éstas, ya que tomaban el relevo sus corredores en el momento preciso, cosa que no ocurrió en los demás equipos, salvo en el de Cataluña.

La regularidad demostrada por los tres hombres de Guipúzcoa fue otra de las bases de su triunfo. Ya en la primera vuelta —el circuito consistía en dos vueltas, partiendo de Alcalá de Henares, y siguió por Dalganzo, Sarracines Rivatejada, Torrejón del Rey, Calerma, con final en Alcalá de Henares— los gipuzcoanos se habían colocado en primera posición, con un tiempo de una hora 15 minutos, 54 segundos. Segunda era la regular Cataluña con una hora, 16 minutos 57 segundos, que dejaría su paso al final a Asturias, debido a que tenía su hombre más fuerte en la carrera se quedó en los últimos cuatro kilómetros, cuando mayor era el esfuerzo que tenían que hacer los hombres del equipo amarillo.

En cambio Asturias, con un José Manuel Fuente y un Vicente López Carril, muy fuertes, tuvo la desgracia del pinchazo de Menéndez— fue a más en esa segunda vuelta, reduciendo distancias y logrando una segunda posición final, cuando al término de la primera vuelta era cuarta con una hora, 17 minutos y 13 segundos, tras de la regular cántabra, que sería tercera en la primera vuelta y con una hora 17 minutos, y cuarta en la clasificación final, debido más que nada a la pérdida de uno de sus hombres, José Antonio Pontón, lo que hizo bajar el rendimiento de los santanderinos.

Vizcaya estuvo dentro de sus posibilidades, con un Javier Elorriaga muy fuerte, al igual que Valencia, defraudando Castilla, cuyo equipo sorprendió a estar integrado en él el independiente Carrión, que abandonaría en los primeros kilómetros. Esto dejó reducido el terceto morado a dos co-

redores, de los que únicamente Manzanque aguantó el tipo e hizo toda la carrera, ya que Gómez Lucas no se sintió nunca bien, acusando el intenso frío la lluvia y la dureza del recorrido.

El recorrido duro, difícil. Un recorrido de verdadero campeonato, lo que supone un éxito de la Federación Castellana. Y un éxito de Antonio Suárez, su presidente, hombre que más que un directivo sigue siendo un corredor ciclista y que sabe lo que conviene para estas pruebas. La lástima es que este campeonato no se celebre en una época más apropiada ya que, a pesar de que hoy acudió gran cantidad de público que siguió la prueba y estuvo presente en la meta, tendría una mayor brillantez y los corredores llegarían a él con más fuerza y mejor forma.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

## Venta o permuta

SOLAR EN CALLE

SAN ISIDRO

12,00 x 17,00 m.

Interesados, escribir a:

APARTADO 216

## Guía médica

**José Luis Rica Rica**

TOC GINECOLOGO  
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6  
Vitoria 21, 1.º  
Teléfono 201865

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º Tf. 209923

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO

Espolón 2 - Teléf. 209349

**MIGUEL CAMPO**

TOC GINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico

Colegial

Edificio EDINCO despacho

406. - Vitoria 17 Tf. 205207

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL

Traumatología y ortopedia

Consulta de 4 a 6 - Horas

concertadas, excepto sábados

Avenida del Cid, 8 2.º

Teléfono 206453

**Rodrigo García Zuazo**

PUERICULTOR

Diplomado. Especialista de

niños. Del Seguro Colegial

Vitoria 188, 1.º, A y B

De 10 a 11 y de 4 a 6

**DR. MOVILLA C.**

Neuropsiquiatría  
Electroencefalografía  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para) 1.º C  
Teléfono 224922

**H. Urbano Terrón**

TRAUMATOLOGIA HUE

SOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12 a 2

y horas concertadas

Pza. de la Cruzada, 1, 3.º B

Teléfonos 209819 y 202774

**Abelardo Carazo**

MATERNOLOGO DEL ESTADO

PARTOS y GINECOLOGIA

Vitoria 31 Teléf. 203591

**Rodrigo de Sebastián**

José M. de Sebastián

MEDICOS

ANALISIS CLINICOS

Vitoria 46 4.º D (Edificio

Gasset)

Teléfono 203789

**EDUARDO CARDERO**

RADIOLOGO

San Pablo, 22

Teléfonos 206027 y 222137

**Benigno Andrade Loma**

MEDICO  
ANALISI CLINICOS  
Avenida de la 14, 4.º A  
Teléfono 205545

**JOSE ALONSO**

CORAZON Y NUTRICION

RAYOS X

Consulta, de 12 a 2 y de 5 a 7

Espolón 24, 2.º, Tf. 201912

**F. J. del Campo Alonso**

PIEL Y VENEREAS

Clínica de San Juan de Dios

**Dr. RENEDO**

CIRUGIA, VIAS URINA-

RIAS

Consulta, de 11 a 1

Concepción, 15, 2.º, Tf. 207376

**A. GOMEZ LOPEZ**

CORAZON Y PULMON

Del Hospital Militar

San Cosme, 2, 3.º, derecha

Teléfono 205590

**DR. BAÑUELOS**

OCULISTA

Plaza Mayor 2. - Tf. 201066

**A. LOPEZ GOMEZ**

GARGANTA NARIZ

Y OIDOS

Espolón 28. Teléf. 203577

## ¿ESCALZA AL PALENCIA?

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

Según nuestras noticias, hoy llegarán a nuestra ciudad directivos del Palencia, a fin de mantener negociaciones con el Burgos, para tratar de conseguir el traspaso de Escalza.

De momento, parece que no hay nada decidido y todo queda supeditado al resultado de las conversaciones que hoy se mantengan entre ambas directivas.

## EL ARBITRO ORIGINO UN GRAN ESCANDALO EN EL PARTIDO DE COPA MIRANDES-SESTAO

### Expulso a tres jugadores locales y concedió un penalty que dió el triunfo al equipo forastero

Miranda (De nuestra corresponsalía). — De una manera totalmente injusta y en medio de un escándalo mayúsculo originado por la parcialísima y descarada actuación del árbitro del encuentro, el Mirandés ha sido eliminado del torneo de Copa, tras el partido jugado esta tarde en «Anduva» por el equipo local con el Sestao.

Detallemos cómo fueron las cosas y que el lector juzgue: Mucha expectación ante el partido, toda vez que el primer encuentro de la eliminatoria, jugado en Sestao, concluyó con un empate muy prometedor para el conjunto mirandés.

A las órdenes del árbitro señor Urío Velázquez, del Colegio guipuzcoano, los equipos formaron así:

Sestao: Lucho; Urrutia, Garay, Ondarra; Braceras, Atucha; Menayo, Inoriza, Martínez, Argoitia y Albama. A los 23 minutos del segundo tiempo, Elguezábal sustituyó a Argoitia.

Mirandés: Urquiaga; Eguilaz, Arroyabe, Nano; Olleta, Kaito; Amutio II, Rupérez, Azcue, Andueza y Urria. A los 23 minutos del segundo tiempo, Lopetegui sustituyó a Azcue.

El partido ha sido de neto dominio del Mirandés, sobre todo en el primer tiempo, en el que marcó su gol, pero el árbitro del encuentro ha conseguido que la victoria sea para el Sestao y no solamente esto, sino que ha originado un escándalo mayúsculo y ha dejado diezmado al equipo local.

El encuentro transcurría normalmente, con la fuerza lógica de los partidos de Copa, sobre todo teniendo en cuenta el empate del jugado en Sestao, pero el Mirandés, que ha realizado el mejor partido de la temporada, dominaba la situación y se veía claramente que la eliminatoria tenía que ser para él.

A los 23 minutos, se apuntaba el tanto que abrió el marcador, como consecuencia de una falta sacada por Andueza y rematada de cabeza a la red por Azcue.

Poco después, a los 36 minutos, el árbitro comienza a mostrar su «predisposición» a estropear el partido y decreta la expulsión de Urria, tras una entrada de éste a Atucha, una jugada más totalmente normal en cualquier partido. Como es lógico el público reacciona encorajinado y abuchea al árbitro.

Termina el primer tiempo con el marcador favorable al Mirandés, pese a haber actuado los nueve últimos minutos con diez jugadores, pero a los siete minutos de la segunda parte, Menayo tira a puerta y el balón es desviado por un defensa local, transformándose en el empate.

Al parecer, Menayo estaba en fuera de juego, circunstancia que hicieron notar los jugadores locales y el señor Urío amonestó entonces a Urquiaga y Eguilaz.

Poco después, el Mirandés bota el segundo corner de la tarde y está a punto de producirse el gol que hubiera desvelado el marcador en favor de los colores locales.

El encuentro seguía transcurriendo, pese a lo relatado, normalmente hasta que a los 23 minutos un delantero del Sestao tropezó dentro del área con Arroyabe cayendo ambos al suelo y entonces el árbitro decreta penalty contra nuestro equipo. Arroyabe y otros jugadores protestan de la decisión arbitral, pero el juez de la contienda expulsa al defensa mirandés y, además, se mantiene firme en su decisión y cuando acude Kaito, capitán del equipo, para pedirle explicaciones por la falta señalada y la expulsión de Arroyabe, es asimismo expulsado del campo.

El escándalo es, como decimos, mayúsculo, pero a pesar de todo el árbitro dispone que se ejecute el penalty que transforma Argotia en el tanto que significaba para el Sestao el paso a la siguiente eliminatoria de Copa.

Pese a actuar el Mirandés con ocho jugadores, continúa dominando, pero ya no puede conseguir mover el marcador, que queda en un adverso 2-1, totalmente injusto como puede verse.

Es de señalar que el Mirandés sacó siete corners por uno el Sestao y que a los 23 minutos de la segunda parte, es decir, cuando fue decretado el penalty se efectuaron los cambios en los dos equipos, saliendo Lopetegui por Azcue para que aquél ocupara el puesto de Kaito y el de Elguezábal por Argoitia.

Terminado el partido tuvo que intervenir la Guardia Civil, pues tanto el público como los jugadores locales, indignados por lo ocurrido, rodearon amenazadoramente al árbitro, que sólo pudo salvarse de las iras de los aficionados merced a la intervención de la Benemérita, en cuyo «jeep» tuvo que refugiarse el señor Urío para abandonar el campo.

Cuando se produjeron los hechos reseñados, los directivos mirandeses quisieron entrevistarse con el delegado federativo enviado para presenciar el encuentro, pero ya había abandonado el campo.

Según nuestras noticias, una representación de la directiva del Mirandés ha salido esta misma noche hacia Madrid, con el fin de formular una enérgica protesta por la actuación del árbitro, cuya desdichada actuación ha provocado las justas iras de los aficionados, estando a punto de originar un serio problema de orden público.

## Ayer se celebraron once partidos

Madrid (Alfil).— Resultados de los partidos de fútbol jugados hoy, vuelta, correspondientes a la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo y de competición oficial de Tercera División:

Ceuta, 6; O'Donnell, 0 (2-1).  
Huesca, 2; Lérida, 1 (0-1).  
Tudelano, 1; Gerona, 0 (0-2).  
Valdepeñas, 2; C. S. Puertollano, 0 (0-1).  
MIRANDES, 1; Sestao, 2 (1-1).  
Easconia, 2; Arechavaleta, 3 (1-2).  
Osasuna promesas, 3; Bilbao At, 2 (1-3).  
Palencia, 1; Béjar, 0 (2-0).  
Oronse, 4; Gran Peña, 1 (0-1).  
Langreo, 2; Ensidesa, 1 (1-2).  
Tarrasa, 5; Europa, 0 (2-4).  
Linares-Jaén (se juega el día 18).

Después de esta primera eliminatoria quedan clasificados para la siguiente: Ceuta, Lérida, Gerona, Valdepeñas, Sestao, Arechavaleta, Bilbao Atlético, Palencia, Oronse, Langreo (fórmula de penaltys) y Tarrasa.

# Revalorice su explotación

### Ahora con dobles posibilidades en la Serie 20 de John Deere

Los tractores de doble rendimiento han doblado también sus posibilidades de elección. Cada modelo de la Serie 20 se presenta ahora en versiones "G" y "S" para adaptarse mejor a sus necesidades concretas.

Como siempre, usted encontrará en ellos características verdaderamente únicas.

Su Concesionario John Deere le demostrará

por qué la Serie 20 es la línea de tractores

que llega más lejos que cualquier otra.

Pregúntele también sobre nuestros planes de financiación y post-venta.



El agricultor progresista es agricultor John Deere.



Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

**GISPERT, S. A., necesita**

PARA SU DEPARTAMENTO DE INFORMATICA

**ANALISTA DE SISTEMAS**

SE EXIGE:

- Título Profesor Mercantil.
- Vehículo propio.
- Experiencia en Administración.

SE OFRECE:

- Formación a cargo de la Empresa.
- Trabajo en equipo.
- Retribución según aptitudes.

Escribir adjuntando "curriculum vitae" a: "GISPERT S. A." Avenida del Cid 92. BURGOS. (R. C. C. 2.623)

Concesionarios

**EMILIO GIL PERALTA Y CIA, S.R.C.**  
Plza. Dr. Albiñana, 1 - Tels. 20 38 05 y 20 68 37  
**BURGOS**

**CASA GUTIERREZ**  
Plza. Primo de Rivera, 20 - Tel. 842  
**ARANDA DE DUERO**

**BRAULIO GARCIA PEREZ E HIJOS**  
Tel. 5  
**VILLAQUIRAN DE LOS INFANTES**

# Pasando el rato



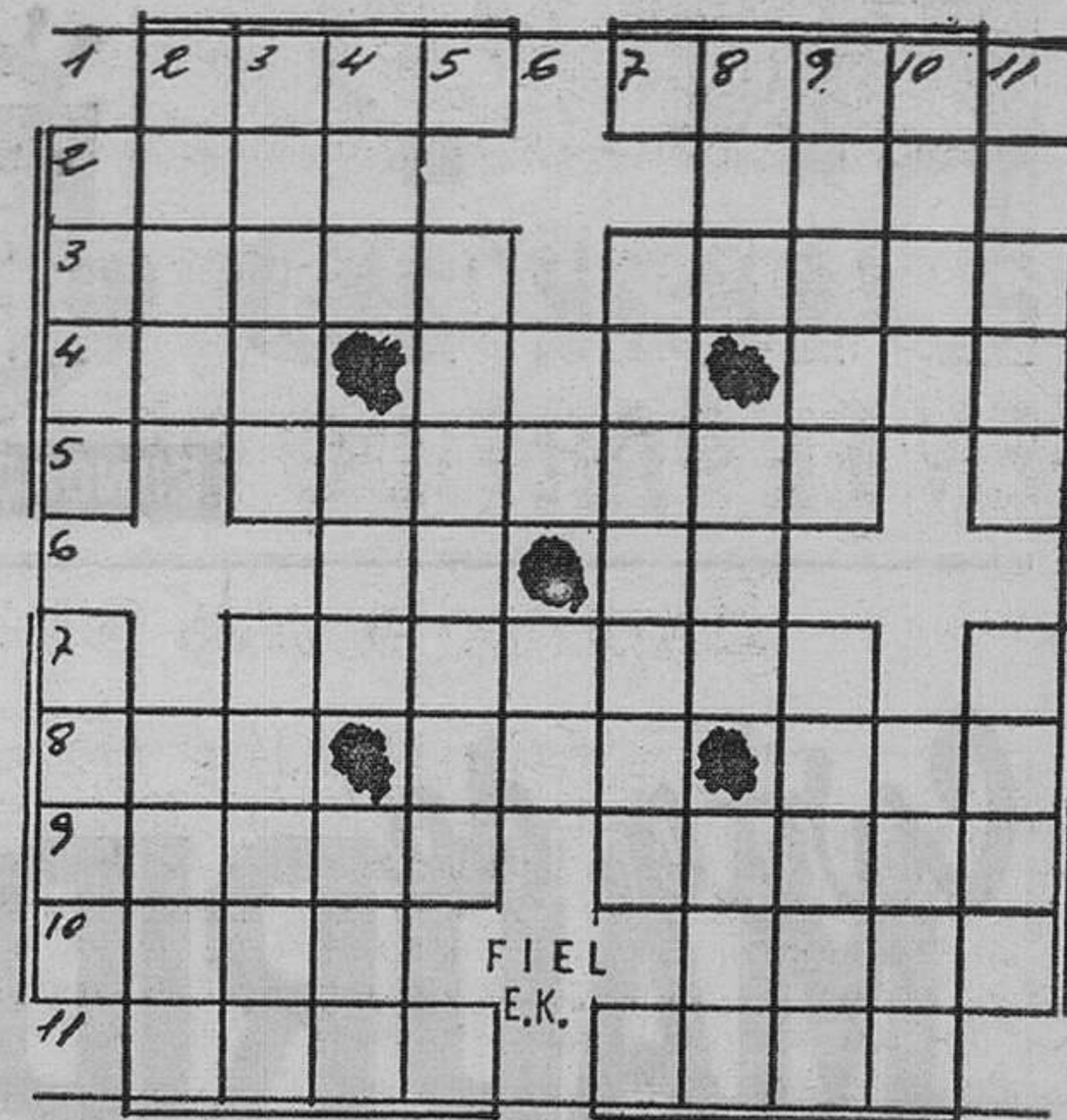
**HORIZONTALES.** — 1. Portugués. Verbal. — 2. Mástil de un buque. Concejal. — 3. Cerro aislado que domina un llano. Ladrillo sin cocer. — 4. Hijo de Noé. Impar. Dignidad etíope. — 5. Aficionado, inclinado. — 6. Terminación verbal. Infusión estomacal. — 7. Arrátese, devástese. — 8. Monarca. Hijo de Noé. Embrolle. — 9. Engañado, seducido. Estéril. — 10. Niño pequeño. Demostrativo. — 11. Halcón emplumado. Aires populares canarios.

**VERTICALES.** — 1. Escaso. Antiguo nombre de Irlanda. — 2. Tabarra. Plural de consonante. — 3. Doctor de la ley mahometana. Abstención de comer y beber. — 4. Religiosa. Valle santanderino. Existir. — 5. Gravo. 6. Rey de Batanea. Prenominal. — 7. Excomunión. — 8. Tejido de malla. Entregues. Cabeza de ganado. — 9. Honro con culto religioso. Nombre de mujer. — 10. Chupa suavemente un jugu. Locos. — 11. Lastimada, agravada. Condenados.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES.** — 1. Solera. — 2. Aa. Enero. — 3. Loa. Ecos. — 4. Lama. — 5. Vacila. — 6. Erogad. — 7. Alas. — 8. Taba. Era. — 9. Olerá. Oc. — 10. Asaros.

**VERTICALES.** — 1. Alo. Oto. — 2. Sao Ve. Ala. — 3. Alárabes. — 4. Le. Acolara. — 5. Enemiga. Ar. — 6. Recalase. — 7. Aro. Ad. Ros. — 8. Osa. Tac.



## Y VA DE CUENTO...

**CONCURSO DE MUECAS**

**IMPRESIONES VERANIEGAS**

Verano. Lluve, trueno y relampaguea. Los huéspedes de un hotel optan por reunirse en el salón y poner en práctica algún juego de los llamados de sociedad.

El entretenimiento consiste en un concurso de muecas, en el que se considera que todos los presentes participan. Al final los tres graves señores escogidos como jueces, se aproximan a una dama y le dicen:

—Por unanimidad, señora, le otorgamos el primer premio.

—¿El premio de qué? —les pregunta ella distraída.

—De nuestro concurso. Es usted la campeona.

Y a la dama, siempre en la misma línea, manifiesta:

—Pero, señores, yo no he participado en el concurso!

—¿De manera que Bruno disfruta de dos meses de vacaciones todos los veranos? —preguntó alguien.

Había terminado el período de descanso estival y en la tertulia cafetera cada cual relataba sus impresiones veraniegas.

—¡Hombre, aquí llega el interesante! —anunció uno de la tertulia al ver entrar a Bruno.

—Oye, tú —le largaron a quemarropa—, ¿es verdad que te dan en la oficina dos meses de vacaciones?

—Bueno —contestó el interesado—, en cierto modo sí, son dos meses de vacaciones... Yo tomo uno y el jefe toma otro.

## NUEVO MONARCA PARA EL «REINO PROHIBIDO»

### El joven Rey de Bhutan pasa la mayor parte del tiempo junto al ataúd de su padre fallecido hace dos meses y medio

Thimphu Bhutan. (Crónica UPI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por León Daniel, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Yigme Singye Wenschuck, el muchacho Rey de Bhutan que no hace mucho cumplió 17 años, estaba sentado solemnemente en la ornamentada sala de recepciones, frente al ataúd que contiene los restos de su real padre. Mientras los lamas cantaban fuera, el joven monarca, de aspecto sorprendentemente hermoso, se comprometió a seguir las huellas del difunto Rey Jigme Dorji Wangchuck.

«Mi padre me ha dejado un ejemplo resplandeciente de dedicado servicio y devoción al país», dijo el joven que guiará los destinos de este pequeño reino situado en el Himalaya oriental y que tiene fronteras con la India, Tibet y Sikkim. El nuevo monarca ocupó el trono después de la muerte de su padre que sólo contaba 44 años ocurrida el pasado 21 de Julio en Nairobi. El cadáver permanecerá en la cámara ardiente hasta que se proceda su incineración en el curso de una ceremonia que tendrá lugar el día 28 de Octubre.

En la primera entrevista que el joven monarca ha sostenido con la Prensa —sostenido con la Prensa—, se preguntó a los periodistas extranjeros que han obtenido una rara autorización para penetrar en el reino prohibido—. Jigme Singye dijo que Bhutan, que ingresó en las Naciones Unidas el año pasado, tratará de establecer relaciones diplomáticas con Bangladesh. También espera comerciar con la nación nueva surgida de la guerra que en Diciembre de 1971 libraron la India y Pakistán.

**AMISTAD CONVENIENTE**  
El joven Rey dijo asimismo que su reino, que tiene misiones diplomáticas tan sólo en Nueva Delhi y en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York, continuará confiando en la India y en lo tocante a relaciones exteriores y ayuda económica.

El Rey estaba acompañado de sus dos hermanos de mayor edad, la princesa Sonam Chhoden, de 20 años,

que le representa en el Ministerio de Finanzas, y la princesa Dechan Wengmo, de 18 años, representante real en el Ministerio de Desarrollo. Las dos hermosas princesas ayudaron a su hermano a hacer frente a las preguntas de los periodistas: tres indios, un alemán, un inglés, un japonés y un americano.

«Con China tenemos el tipo de amistad conveniente» dijo el Rey, añadiendo que en la actualidad no hay «fricción o tensión» a lo largo de la frontera que une a Bhutan con el Tibet. Descartó toda posibilidad de establecer relaciones diplomáticas con China, o con cualquier otro país que no sea Bangladesh, y dijo que su reino montañoso y sin salidas al mar continuará dependiendo de la India. «Todo nuestro comercio exterior lo realizamos a través de la India», dijo, y acto seguido añadió que el diminuto ejército de Bhutan recibe sus municiones y equipo de la India.

#### POCOS TURISTAS

El Rey dijo que en este reino budista hay unos 6.000 lamas, pero que no hay conflicto alguno entre el trono y los dirigentes religiosos. «Cada uno respeta el trabajo del otro», señaló el monarca.

Al preguntarle cómo ha empleado su tiempo desde que ocupara el trono el joven, que lleva su brillante cabellera negra de un largo mov de moda, respondió que: «Paso la mayor parte del tiempo junto a mi padre ya que el período de luto no ha concluido todavía».

Se le preguntó asimismo si su país, que muy pocos occidentales han visitado será abierto a los turistas. «Deseamos abrir el país a los turistas, pero puesto que tenemos pocas instalaciones no deseamos recibir un gran número de ellos», respondió el monarca.

Tras una hora de preguntas y respuestas, la princesa Dechan preguntó al periodista americano: «¿Le gustaría ayudar a servir la cena a mi padre?». La princesa enseñó al periodista cómo disponer una serie de escudillas de plata alrededor del ataúd del Rey, cuyo cuerpo se halla conservado en sal de roca.

La familia real, lamas vestidos con túnicas rojas y los periodistas desfilaron a continuación ante las escudillas llenando varias docenas de éstas con estofado hindú y diversos manjares. «El alma permanece en el

cuerpo hasta que éste es incinerado, y por lo tanto hay que alimentar el cuerpo hasta que el alma salga de este mundo», nos explicó uno de los bhutaneses que participaban en la ceremonia. De

fuera llegaba el sonido de címbalos y flautas y el canto de los lamas; música y cantos que seguirán sonando continuamente durante todo el largo período de luto oficial.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Estos dos dibujos son aparentemente iguales. Si te diferencias les separan. Si es usted buen observador debe descubrirlos antes de cinco minutos.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

1. Pelo.
2. Galones de la manga.
3. Hombrea.
4. Cuello.
5. Gorra.
6. Arboleda.
7. Arboleda.

#### QUERIA DESCANSAR

Cada día se advierte en las féminas una inclinación más acentuada a manejar el volante de los coches, furgonetas y, recientemente, hasta autobuses y camiones.

Pues bien: coincidiendo con el fin de Septiembre un matrimonio llegó al término de su disfrute vacacional y en el auto bien largado de toda suerte de trabajos, puestos en juego durante las jornadas veraniegas, emprendieron el regreso a la ciudad.

Fue la mujer la que se sentó al volante antes de que su compañero de viaje ocupara el puesto y así rodaron una partida de kilómetros hasta que el marido expuso:

—Oye, Timo, quieres dejarme llevar un rato el coche a ver si puedo descansar?

#### EL HECHO DE AUTOS

Tuvo que acudir como testigo a una vista cierta muchacha, ingenua y sencilla, que servía en la capital sin haberse aún secudido las rutinas del pueblo. La chica daba muestras de gran inquietud y atolondramiento por verse entre escribanos y jueces.

El presidente del Tribunal, después de las generales de la ley, le preguntó refiriéndose al hecho de autos.

—Díganos usted lo que sabe.

Y la chica, un poco aturrida, contestó:

—Pues mire usted, señor presidente, sé barrer, lavar y un poco de cocina.

#### JEROGLIFICO



¿Para qué quieres esos zapatos?

**Solución al anterior:**

Embarca con Casimiro.

## EDITORIAL BUSCA REPRESENTANTES

EN LOCALIDADES DE MAS DE 7.000 HABITANTES

Importante editorial necesita representante para sus revistas, fascículos y libros. Imprescindible tener teléfono y vehículo propio para pequeños repartos. Daremos preferencia a agentes comerciales colegiados. Ofrecemos representación exclusiva para su lugar de residencia y pueblos próximos.

Escribir urgentemente al apartado de Correos número 2.115 de Madrid, describiendo con el máximo detalle sus actividades actuales.

**DON CELES**

**Por OLMO**



## Carta de MADRID

Por TACHIN

### YA NIEVA EN LA SIERRA MADRILEÑA

El martes inauguración del curso en la Universidad

**MADRID.**— La Pilarica ha volcado sobre Madrid, en forma de lluvia, todo el Ebro. ¡Qué modo de llover! De ésta nos despedimos atentamente del en otros tiempos famoso otoño madrileño. Octubre solía ser indefectiblemente un mes soleado y tibio, durante el cual, pasados los calores —que este año no han venido por aquí— los madrileños se preparaban tranquilamente a dar la cara al crudo invierno. Ahora, en esta época de rarezas y despistes, sin soluciones de continuidad, que decimos los cultos, se pasa súbitamente del añil a la panza de burro, de la sequía al chaparrón, del sudor a la bufanda. También se nos ha escamoteado el suave y tibio otoño. Porras.

POLICIA

La Policía Armada ha sido retirada de la Ciudad Universitaria, llevaba allí cuatro años prestando servicio de vigilancia, con aplauso de unos, silencio o respeto de otro y pedradas de aquéllos. La medida ha sido confirmada por el rector de la Complutense, profesor Muñoz Alonso, ahora a ver si la acertada medida es, como se pretende, una valiosa, si no fundamental, aportación a la paz y la convivencia universitarias y los estudiantes vuelven a ser eso: estudiantes.

OBISPOS

Un editorial de «Ya» alude hoy al ya viejo tema de nombramiento de obispos en España y entre otras cosas, dice: «El derecho de presentación y cualquier otra fórmula que implicara una intervención condicionante del poder civil en los asuntos internos de la Iglesia es contrario a los deseos explícitos del Concilio Vaticano II, y debe ser abolido en todos los casos, sin distinción entre una y otra categoría de obispos: la libertad de la Iglesia debe ser total».

FUTBOL

Mal partido el de anoche entre los chicos argentinos y los del equipo de «la madre Patria», que sólo jugaron el primer tiempo, pues el segundo lo dedicaron a corretear. Tres himnos —el alemán en honor del árbitro— y poco más de 30.000 personas reunidas gracias a los hinchas y a la generosidad de la Federación. Las otras 70.000 se quedaron en casa por culpa del frío, de la lluvia y de la televisión. Los argentinos juegan menos de lo que se esperaba y los españoles lo suficientemente poco como para que les gane Yugoslavia.

NOTICIAS BREVES

Según la Dirección general de Sanidad, el «glutámico monosódico» es completamente inocuo.  
—Ya nieva en la sierra madrileña.  
—Ha dimitido Pedrosa Latas, consejero nacional por Lugo, su cargo de delegado del Gobierno en la Tabacalera.  
—El día 17, al fin, se inaugura el curso en las tres Universidades madrileñas.  
—Leemos en un comentario a la exposición de plásticos, que «pronto el hombre podrá vivir llevando en su pecho un corazón que no sea de carne». Veremos qué pasa con los sentimientos.

### JULIE NIXON RECIBE A SU ESPOSO EN BARCELONA

Barcelona (Cifra). — Julie Nixon, hija del presidente de los Estados Unidos, que ayer llegó a Barcelona para pasar unos días con su esposo, David Eisenhower, nieto del famoso general que fue también presidente de aquel país, ha pasado casi toda la mañana en sus habitaciones del hotel donde se hospeda.  
Poco antes de mediodía, Julie Nixon se trasladó al puerto donde se encuentra amarrado el destructor «Albany», a cu-

ya dotación pertenece su esposo. Subió a bordo y poco después, los jóvenes esposos bajaron a tierra y tomaron un automóvil que partió en dirección desconocida.

Regresaron a su residencia sobre las 13 horas de donde, se señala, no saldrán durante toda la jornada.

Julie Nixon seguirá en Barcelona hasta que zarpen de su puerto los buques de la VI Flota USA en uno de los cuales viaja como oficial su marido.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● EVOLUCION DEL CREDITO OFICIAL

Madrid (Logos). — El volumen del crédito oficial al finalizar el mes de Julio se elevaba a 284.800 millones de pesetas que, si bien significó un descenso de 908 millones respecto a la cifra de Junio, se mantiene en línea ascendente y comparándolo con la de Julio de 1971 supone un aumento de 1.720 millones, casi todo él concedido a la Agricultura. La mayoría de los sectores acusa sensibles disminuciones.

### ● MUERE EN ACCIDENTE LA VIUDA DE SALLUSTRO

Buenos Aires (Efe). — Cinco muertos y otros tantos heridos, entre estos últimos la señora Ida Sallustro, viuda del industrial italiano Sallustro, secuestrado y muerto por una organización terrorista hace cerca de un año, es el balance de varios accidentes ocurridos hoy en la ruta que une a esta capital con la ciudad de Mar del Plata. La señora Sallustro viajaba en un coche conducido por Rodolfo Guzmán Luckhaus, cuando se produjo el choque con un camión.

### ● UN MANIACO INCENDIARIO

Lubeck (Alemania Occidental) (Efe). — Un miembro de las tropas paramilitares de Alemania Occidental (Bundesgrenzschutz), ha sido detenido hoy, en Lubeck por considerarse presunto culpable del incendio del hotel "Sad Kiel" en el cual murió abrasada una persona y otras diez sufrieron quemaduras graves. Durante el interrogatorio el detenido de 29 años declaró que al pasar por el hotel en cuestión le molestó extraordinariamente el ruido que salía de su interior y por lo tanto decidió prender un "pequeño fuego" en uno de los costados del hotel para que la gente pudiera continuar celebrándolo.

### ● ATRACO EN DUBLIN

Dublin (Efe). — Seis hombres armados han huido hoy con un botín de 45.000 libras (unos siete millones de pesetas), después de secuestrar al gerente de una entidad bancaria y mantener a éste y a su familia retenidos en su casa, a punta de pistola. El hecho tuvo lugar en la sucursal del Banco Real de Irlanda, en Grafton Street, y por la cantidad de dinero se considera el atraco más importante sucedido en la República de Irlanda, en muchos años. Los atracadores observaron un «comportamiento cortés». Incluso sirvieron el té mientras el dinero era sacado de la caja fuerte.

### ● DOCUMENTAL Y DATOS INEDITOS

Viena (Efe). — Por primera vez en la historia de la navegación espacial, la Unión Soviética ha presentado un film documental sobre uno de los proyectos fracasados. En el congreso de astronáutica que se celebra actualmente en el palacio imperial de Viena, se han presentado hoy las tomas cinematográficas realizadas por los astronautas soviéticos Dobrovolsky, Volkov y Patsayev, que perecieron trágicamente al regresar en el «Soyuz 11» tras haber realizado con éxito el acoplamiento con la estación espacial «Soyuz 1». La presentación de la película fue comentada brevemente por los cosmonautas soviéticos que asisten al congreso de Viena, Kubasov y Filipchenko, que dedicaron un emocionado recuerdo a la heroica muerte de sus colegas. La película contenía, además del documento único enviado desde el espacio por los tres

cosmonautas trágicamente fallecidos, una serie de informaciones hasta ahora desconocidas, sobre el programa espacial soviético, como el entrenamiento de los astronautas en Balkonur, los experimentos para crear un estado de ingravidez artificial mediante rotación, los experimentos para preparar una vida a plazo de meses en estado de ingravidez y de rotación, detalles desconocidos sobre la producción de numerosos instrumentos e interesante información sobre la alimentación de los astronautas soviéticos. Como detalle original llamó la atención el empleo de zumos vigorizantes donde se emplea la legendaria «raíz de la vida», del Asia central «Dyen-yen».

### ● ASESINATO EN EL LIBANO

Beirut (Efe). — El doctor Hashem Jawad, ex-ministro iraní de Asuntos Exteriores y prestigioso representante de las Naciones Unidas recibió cinco disparos y trasladado inmediatamente a un hospital falleció antes de llegar a él al igual que su asesino que también murió camino del centro médico. El asesino, Ahmed Mahmoud Al Jaafari, había estado trabajando a las órdenes del doctor Jawad hasta hace unos días fecha en la que no se le renovó el contrato «por sus malos modos».

### ● CAÑONES DE RAYOS LASER

Washington (Efe). — La Unión Soviética está construyendo un cañón de rayos laser, dijo ayer el secretario de Defensa de los Estados Unidos, Melvin Laird. Además, según Laird, la URSS ha probado ya un proyectil intercontinental que se cree capaz de transportar varias cabezas nucleares para bombardear lugares distintos.

## El Nobel de Medicina de 1972, para un inglés y un norteamericano

Estocolmo (Efe). — El Premio Nobel de Medicina de 1972 ha sido concedido hoy al norteamericano Gerald Maurice Edelman y al británico Rodney R. Porter.

El Premio, dotado con 480.000 coronas (6.934.650 pesetas), les fue otorgado por sus descubrimientos relacionados con la estructura química de los anticuerpos.

Al anunciar el premio se ha señalado que los dos científicos, trabajando independientemente, han llevado a cabo investigaciones que han permitido llegar a una clarificación prácticamente total de la mayor parte de las cuestiones esenciales relacionadas con la naturaleza de los anticuerpos.

Su descubrimiento representa «un paso adelante» muy importante para llevar a cabo investigaciones en todos los campos de la especialidad de inmunología, con resultados prácticos desde el punto de vista clínico y terapéutico.

El doctor Edelman, es el 41 norteamericano que obtiene un Premio Nobel, tiene 43 años y es profesor, desde 1966, de la Universidad Rockefeller de Nueva York. Nació en Nueva York el 1.º de Julio de 1929. Está casado y tiene tres hijos.

El doctor Rodney Robert Porter nació el 8 de Octubre de 1917 en Ashton (Inglaterra). Hace el número 17 de los ingleses que han obtenido el Premio Nobel. Graduado en las universidades de Liverpool y Cambridge, durante los años 1949 a 1960 perteneció al Instituto Nacional de Investigaciones Médicas. En 1960 fue nombrado profesor de Inmunología en el Hospital St. Mary's, de la Universidad de Londres, cargo en el que permaneció hasta 1967. En 1968 fue nombrado miembro honorario de la Sociedad Americana de Química Biológica y miembro extranjero de la Academia de Ciencias y Artes. Está casado y tiene cinco hijos.

### CHIANG KAI CHEK, OPERADO

Hong Kong (Efe). — El general Chiang Kai-Chek, presidente de China nacionalista, «está convaleciendo actualmente en un hospital de Taipei de una operación de garganta, efectuada por un «norteamericano» para llegado expresamente este fin a Formosa», afirma hoy el diario de Hong Kong «The Star» que basa la noticia en un «informe fidedigno».

## SUIZOS Y ALEMANES EN LA PLAZA DE TOROS CUADRADA



En Santa Cruz de Mudela, provincia de Ciudad Real, está la plaza de toros «Las Virtudes», la única plaza de toros cuadrada y, según dicen, la más antigua del Mundo. En esta foto vemos a un grupo de turistas suizos, alemanes y madrileños, con otros extremeños, andaluces y manchegos, preparándose para presenciar un festejo de becerras e incluso tomar parte en él. Dirige la lidia el ex-matador Vicente Perucha, director de la naciente Escuela de Tauromaquia de este original caso. — (Foto Fiel)